

Mașină de găurit/ înșurubat cu percuție pe acumulator RMX1360



1. INTRODUCERE	2
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	2
3. DATE TEHNICE	5
4. PREZENTARE GENERALĂ A UTILAJULUI	5
5. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE	6
6. ÎNTREȚINEREA	6
7. DECLARAȚII DE CONFORMITATE	7

1. INTRODUCERE

Stimate client!

Îți mulțumim pentru decizia de a cumpăra un produs RURIS și pentru încrederea acordată companiei noastre! RURIS este pe piață din anul 1993 și în tot acest timp a devenit un brand puternic, care și-a construit reputația prin respectarea promisiunilor, dar și prin investițiile continue menite să vină în ajutorul clienților cu soluții fiabile, eficiente și de calitate.

Suntem convinși că veți aprecia produsul nostru și vă veți bucura de performanțele sale timp îndelungat. RURIS nu oferă clienților săi doar utilaje, ci soluții complete. Un element important în relația cu clientul este consilierea atât înainte de vânzare, cât și post vânzare, clienții RURIS având la dispoziție o întreagă rețea de magazine și puncte service partenere.

Pentru a vă bucura de produsul cumpărat, vă rugăm să parcurgeți cu atenție manualul de utilizare. Prin respectarea instrucțiunilor, o să aveți garanția unei utilizări îndelungate.

Compania RURIS lucrează continuu pentru dezvoltarea produselor sale și de aceea își rezervă dreptul de a modifica printre altele forma, înfățișarea și performanțele acestora, fără a avea obligația de a comunica acest lucru în prealabil.

Vă mulțumim încă o dată că ați ales produsele RURIS!

Informații și suport clienți:

Telefon: 0351.820.105

e-mail: info@ruris.ro

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1. ATENȚIONĂRI PE UTILAJ

	Avertizare! Pericol!		Operatorul trebuie să poarte Echipament Personal de Protecție (PPE). Dacă mașina este în uz, trebuie să purtați ochelari de protecție împotriva obiectelor proiectate în aer, trebuie purtate elemente de protecție a auzului cum ar fi casca izolată acustic.
	Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.		

2.2. AVERTIZĂRI

Zona de lucru

Mentțineți zona de lucru curată și bine iluminată. Zonele întunecate și murdare pot crește riscul de accidentare.

Nu folosiți mașina în prezența gazelor sau lichidelor inflamabile, aceasta creează scântei care le pot aprinde. Stați departe de copii și trecători în timp ce operați mașina de găurit și înșurubat. Distragerea atenției poate cauza scăparea de sub control a unelei.

Siguranța personală

Nu utilizați unealta dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timp ce folosiți mașina poate duce la vătămări grave.

Utilizați echipamente de protecție. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi.

Echipamentele de siguranță cum ar fi masca pentru protecția împotriva prafului, încălțăminte de siguranță anti-derapare, casca sau protecție pentru auz, utilizate condițiile corespunzătoare, vor reduce riscul de vătămare corporală.

Nu adoptați poziții neobișnuite ale corpului când folosiți mașina de găurit și înșurubat. Păstrați-vă echilibrul și stabilitatea picioarelor în timpul lucrului. Acest lucru permite un bun control al mașinii electrice în situații neașteptate.

Îmbrăcați-vă în mod adecvat. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Țineți-vă parul, hainele și mănușile departe de piesele aflate în mișcare. Îmbrăcămintea largă, bijuteriile sau parul lung pot fi prinse în piesele aflate în mișcare.

Operarea mașinii de găurit și înșurubat.

Utilizați unealta adecvată. Nu utilizați unelte de putere prea mică sau aparate auxiliare pentru lucrări grele. Este interzisă utilizarea uneltelor pentru scopuri și lucrări care nu fac obiectul destinației lor. Nu utilizați bormașina în cazul în care comutatorul ON/OFF este defect (bormașina nu o pornește sau nu se oprește de la comutator). Orice mașină electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie reparată.

Deconectați bateria înainte de a face orice reglare, de a schimba accesoriile sau înainte de a o depozita. Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul de primire accidentală.

Depozitați mașinile electrice care nu se afla în funcțiune departe de copii și nu lăsați persoanele nefamiliarizate cu aceste instrucțiuni să opereze mașina electrică. Acestea sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți. Efectuați operații de întreținere la mașinile electrice. Verificați să nu existe o aliniere eronată sau piese în mișcare care intra în contact, defecțiuni ale pieselor și orice altă condiție care poate afecta funcționarea mașinii. Dacă este defectă, contactați un service autorizat RURIS. Multe accidente sunt cauzate de mașini electrice întreținute ne-corespunzător.

Mențineți curate și ascuțite dispozitivele de tăiere. Dispozitivele de tăiere care sunt întreținute în mod corespunzător, având muchiile de tăiere ascuțite sunt mai ușor de controlat.

Utilizați mașina electrică și accesoriile în conformitate cu aceste instrucțiuni și în maniera concepută pentru tipul specific al mașinii electrice.

Instrucțiuni de siguranță.

Când utilizați mașina, respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță anexate.

Purtați căști de protecție în timp ce folosiți unealta (expunerea la zgomot poate cauza pierderea auzului). Înainte de a pune unealta jos, opriți-o și asigurați-vă ca toate piesele aflate în mișcare s-au oprit în totalitate. Utilizați doar accesorii originale. Utilizați accesorii numai cu o viteză admisibilă care corespund cel puțin cu cea mai mare viteză în gol a mașina.

Această unealtă nu trebuie utilizată de către minori.

Aveți grijă să nu găuriți sau să înșurubați în zone unde se poate intra în contact cu fire electrice; întotdeauna utilizați mânerul auxiliar.

În cazul în care accesoriul se înțepenește în mod neașteptat (cauzând o reacție bruscă, periculoasă), opriți unealta imediat. Aveți grijă la forțele care apar ca rezultat al înțepenirii (în special când găuriți metal), utilizați întotdeauna mânerul auxiliar și mențineți o postură sigură.

Utilizați doar accesorii care corespund fanțelor corecte pentru mandrina mașinii de găurit și înșurubat.

Țineți cont de faptul că bitul (accesoriul) va fi fierbinte, lăsați-l să se răcească înainte de a-l schimba, deoarece poate cauza arsuri.

Asigurați-vă întotdeauna că dalta sau accesoriul folosit sunt așezate ferm în mandrina înainte de a începe lucrul.

Instrucțiuni siguranță acumulator/încărcător.

Atunci când încărcați bateria, încărcătorul și bateria trebuie lăsate pe toată perioada încărcării într-o încăpere în care nu există produse care ar putea fi combustibili, astfel, în cazul unui scurtcircuit sau a unei defecțiuni a încărcătorului sau bateriei, acestea sunt protejate și nu pot pune în pericol pe nimeni. Pentru siguranță, încăperea trebuie să fie construită din materiale care nu pot lua foc, cum ar fi pereți și pardosea de beton.

Este interzisă depozitarea bateriei în locuri care nu sunt special amenajate. Depozitarea trebuie să fie fără a exista pericolul ca obiectele depozitate să cadă și să pună în scurtcircuit bateria.

Este interzisă depozitarea suprapusă sau în apropiere a altor baterii sau obiecte care ar putea intra în contact cu bateria și să o deterioreze sau chiar să o pună în scurtcircuit.

Este interzisă depozitarea obiectelor metalice sau orice alt obiect care au conductibilitate electrică în apropierea bateriei sau la o distanță mai mică de 50 cm.

Este interzisă încărcarea bateriei fără a fi supravegheată pe toată perioada încărcării de către utilizator.

Este interzisă depozitarea echipamentului cu o baterie uzată sau deteriorată. În cazul în care observați deteriorări ale carcasei bateriei, bateria trebuie izolată într-o zonă care nu poate pune în pericol încăperea sau bateria și trebuie predată imediat vânzătorului de unde a fost achiziționată.

Pornirea și utilizarea se fac numai după respectarea condițiilor de siguranță precizate în manualul de utilizare.

În timpul depozitării starea optimă de încărcare a bateriei este de 50-80%.



Este important să citiți și să înțelegeți acest manual. Informațiile pe care le conține se referă la SIGURANȚA DVS. și la PREVENIREA PROBLEMELOR.

ATENȚIE

Acest produs vă poate expune la substanțe chimice, inclusiv stirenul și bisfenol-A,

Acest manual conține instrucțiuni importante pentru utilizarea acestui produs. Pentru siguranța dumneavoastră și a celorlalți, asigurați-vă că citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza bateria/încărcătorul. Nerespectarea corectă a tuturor instrucțiunilor și măsurilor de precauție poate duce la rănirea gravă a dvs. și a altora.

Pentru utilizarea, întreținerea și depozitarea corespunzătoare a acestei baterii, este important să citiți și să înțelegeți următoarele instrucțiuni:

- NU probați încărcătorul cu materiale conductoare.
- Dacă carcasa bateriei este crăpată sau deteriorată, nu o introduceți în încărcător. Înlocuiți-o cu o baterie nouă.
- NU încărcăți bateriile cu niciun alt tip de încărcător.
- NU vărsați lichide pe baterie sau încărcător.
- NU încercați să utilizați încărcătorul în alt scop decât cel prezentat în acest manual.
- NU încercați să scurtcircuitați niciun terminal al bateriei.
- NU încărcăți bateria în condiții de ploaie sau umezeală. Nu scufundați unealta, bateria sau încărcătorul în apă sau alt lichid.

AVERTIZARE:

- NU lăsați bateria sau încărcătorul să se supraîncălzească. Dacă sunt calde, lăsați-le să se răcească.
- Reîncărcați doar la temperatura camerei.
- NU acoperiți fantele de ventilație ale încărcătorului. Nu așezați încărcătorul pe o suprafață moale, de exemplu pătură, pernă. Păstrați fantele de ventilație ale încărcătorului libere.
- NU introduceți obiecte sau materiale metalice mici, cum ar fi șpan oțel, folie de aluminiu sau alte particule străine în orificiile de ventilație ale încărcătorului.
- Deconectați încărcătorul de la sursa de alimentare și detașați bateria de la acesta înainte de a le curăța. Nu le introduceți în apă sau alte lichide.
- NU așezați bateria la soare sau într-un mediu cald. A se păstra la temperatura camerei.
- Depozitați încărcătorul și bateria în spații răcoroase și uscate.
- Celulele bateriei pot dezvolta o mică pierdere de lichid în condiții extreme de utilizare sau de temperatură. Dacă sigiliul exterior este rupt și lichidul ajunge pe piele:

• Folosiți apă și săpun pentru a vă spăla imediat. Neutralizați cu suc de lămâie, oțet sau alt acid ușor.

• Dacă scurgerile intră în ochi, urmați instrucțiunile de mai sus și solicitați asistență medicală.

• Nu utilizați o cârpă umedă sau detergent pentru a curăța bateria sau încărcătorul.

• Scoateți întotdeauna bateria înainte de a o curăța, inspecta sau efectua orice întreținere a uneltei.

• NU dezasamblați bateria.

• Păstrați bateria departe de copii.

• NU expuneți bateria la apă.

• Bateria trebuie depozitată într-un loc răcoros și uscat.

• Nu depozitați bateria într-un loc cu temperatură înaltă, lângă surse de foc sau încălzitoare.

• NU inversați borna pozitivă cu borna negativă a bateriei.

• NU conectați borna pozitivă și borna negativă ale bateriei între ele folosind obiecte metalice.

• NU loviți și nu călcați bateria.

• NU perforați bateria cu cuie sau alte obiecte ascuțite.

• Întrerupeți imediat utilizarea bateriei dacă, în timpul folosirii, emite un miros neobișnuit, se simte fierbinte, își schimbă culoarea, își schimbă forma sau pare anormal în orice alt mod.

Uneltele pe baterii nu trebuie să fie conectate la o priză electrică; deci mereu sunt în stare de funcționare. Fiți conștienți de potențiale pericole atunci când nu vă folosiți unealta cu baterie sau la schimbarea accesoriilor.

Respectarea acestei reguli va reduce riscul de electrocutare, incendiu sau vătămare corporală gravă.

Scoateți sau deconectați bateria înainte de a întreține sau curăța utilajul.

Folosiți numai baterii RURIS.

Nu aruncați bateriile în foc, celulele pot exploda. Consultați regulile locale pentru posibile instrucțiuni speciale de eliminare.

Nu deschideți și nu deteriorați bateriile. Electrolitul eliberat este coroziv și poate irita ochii sau pielea. Poate fi toxic dacă este înghițit.

Nu așezați uneltele cu baterii sau bateriile acestora lângă foc sau căldură. Acest lucru va reduce riscul explozie.

Nu zdrobiți, scăpați și nu deteriorați acumulatorul. Nu folosiți o baterie sau un încărcător care a căzut sau a primit o lovitură puternică.

3. DATE TEHNICE

Acumulator	20 V 2 Ah (nu este inclus in pachet)
Motor	Electric, fara perii
Cuplu maxim	60 Nm
Rata de impact	30000 bpm
Numar viteze	2
Trepte torsioane	20
Mandrina	Din metal cu strângere rapida
Funcții principale	Găurire Găurire cu percuție Înșurubare
Funcții suplimentare	Buton schimbare sens Indicator nivel încărcare acumulator
Turație Viteza 1	0-450 rpm
Turație Viteza 2	0-2000 rpm
Diametru deschidere mandrina	0-13mm
Lumina de lucru cu LED	DA
Accesorii Incluse	Cu 5 capete inșurubare 7 burghie lemn (3-10 mm)
Greutate netă fara accesorii	1 Kg

4. PREZENTARE GENERALĂ A UTILAJULUI

- (1) Selector cuplu
- (2) Mandrina
- (3) Lumină de lucru
- (4) Comutator pornit/oprit
- (5) Buton de eliberare a bateriei
- (6) Comutator selector de viteze
- (7) Comutator de sens de rotație
- (8) Baterie
- (9) Selector funcție



Imaginile sunt cu caracter informativ, furnizorul își rezervă dreptul de a aduce modificări structurale și funcționale față de utilajul prezentat în acest manual.

Bateriile RURIS beneficiaza de functia "α UP- Inovation RURIS" . Aceasta functie ajuta bateria atunci cand ajunge in pragul critic de descarcare. Ruris a venit cu o inovatie in sistemul celulelor din interiorul bateriei, prin care bateria se poate reincarca dupa o perioada lunga de timp in care a stat descarcata. Astfel, utilizatorii RURIS se pot bucura de fiabilitatea si inovatia RURIS.

Dupa depozitare, se recomanda incarcarea la un interval de 6 luni- 1 an

5. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

Înainte de a utiliza mașina de găurit și înșurubat, asigurați-vă ca acumulatorul este încărcat.

1. Conectați încărcătorul la priza de uz casnic, asigurați-vă că sursa de alimentare la priza este de 220V.
2. Conectați acumulatorul la încărcător prin alinierea nervurilor ridicate de pe acumulator cu canelurile din încărcător, apoi glisați acumulatorul pe încărcător.
3. Asigurați-vă ca acumulatorul este conectat corespunzător la încărcător.
4. După ce încărcarea este completă, LED-ul verde va rămâne aprins.
5. Pentru a scoate acumulatorul din încărcător, glisați înapoi acumulatorul.

Instalarea acumulatorului

- 1) Înainte de a introduce sau scoate bateria, trebuie să eliberați comutatorul și să vă asigurați că mașina se oprește
- 2) Pentru a introduce acumulatorul, asigurați-vă ca nervurile sunt aliniate pe caneluri în ambele părți, apoi introduceți acumulatorul în slot. Vă rugăm să asigurați că este complet introdus până când emite un sunet „de blocare”. Dacă nu este blocată, bateria poate cădea accidental.

- 3) Pentru a scoate acumulatorul, trebuie apăsat butonul de eliberare, apoi să scoată bateria în direcția indicată de săgeată.

Instalarea și demontarea accesoriului

Scoateți bateria din unealta înainte de a efectua modificări. Deschideți mandrina rotind-o în direcția rotație până când instrumentul poate fi introdus. Introduceți accesoriul. Strângeți ferm mandrina rotind-o în sensul de strângere, acest lucru va bloca automat accesoriul.

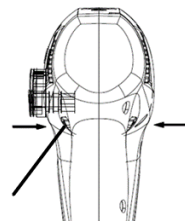
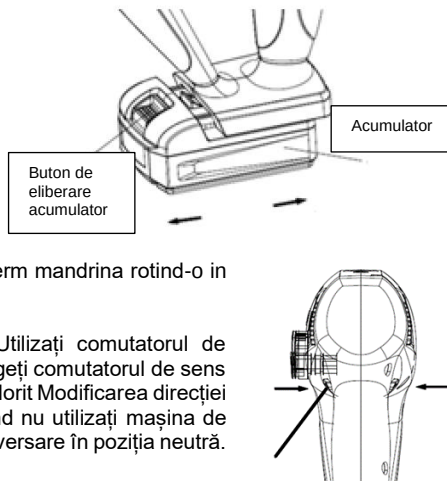
Comutatorul direcției de rotație.

Întotdeauna verificați direcția de rotire înainte de operare. Utilizați comutatorul de inversare numai după ce instrumentul se oprește complet. Împingeți comutatorul de sens din dreapta spre stânga sau invers în funcție de sensul de rotație dorit. Modificarea direcției de rotație înainte de oprirea sculei poate deteriora unealta. Când nu utilizați mașina de găurit și înșurubat, setați întotdeauna maneta comutatorului de inversare în poziția neutră. Înainte de utilizare verificați sensul de rotație setat.

Selector cuplu și selector funcție.

Rotiți selectorul de cuplu în poziția dorită. Pentru selectorul de funcție, alegeți cu atenție modul în funcție de necesitate.

Imaginile sunt cu caracter informativ, furnizorul își rezervă dreptul de a aduce modificări structurale și funcționale față de utilajul prezentat în acest manual.



6. ÎNTREȚINEREA

Întreținerea sculelor

Păstrați întotdeauna dispozitivele de protecție, ventilațiile și carcasa motorului curate, fără urme de praf și murdărie. Vă recomandăm să curățați dispozitivul de fiecare dată când îl utilizați. Curățați echipamentul în mod regulat cu o cârpă umedă. Nu folosiți agenți de curățare sau soluții, deoarece acestea pot deteriora piesele din plastic ale echipamentului. Asigurați-vă ca nu intra apă în dispozitiv.



Curățați fantele de ventilație în mod regulat. Mașina de găurit și înșurubat nu necesită întreținere specială. Nu folosiți niciodată apa sau detergenți chimici pentru a curăța scule electrice. Ștergeți cu o cârpă.

Păstrați întotdeauna unealta într-un loc uscat.



Nu aruncați echipamentele electrice, electronice industriale și părțile componente la gunoii menajer! Informații privind DEEE. Având în vedere prevederile OUG 195/2005 - referitoare la protecția mediului și O.U.G. 5/2015. Consumatorii vor avea în vedere următoarele indicații pentru predarea deșeurilor electrice, precizate mai jos:

- Consumatorii au obligația de a nu elimina deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE) ca deșeuri municipale nesortate și de a colecta separat aceste DEEE.

- Colectarea acestor deșeuri numite (DEEE) se va efectua prin Serviciul Public de Colectare de pe raza fiecărui județ și prin centre de colectare organizate de operatori economici autorizați pentru colectarea DEEE. Informații furnizate de către Administrația Fondului de Mediu www.afm.ro sau jurnalul Uniunii Europene.
- Consumatorii pot preda DEEE în mod gratuit în punctele de colectare specificate anterior.

7.DECLARATII DE CONFORMITATE

DECLARATIA DE CONFORMITATE CE



Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing.Alexandru Radoi – Director Proiectare Producție

Descrierea masinii: Masina de gaurit/ insurubat cu percutie pe acumulator: este o mașină nealată portativă, destinată operațiilor de înșurubare și deșurubare a diferitelor seturi șuruburi printr-o succesiune de șocuri realizate pe axa de susținere a prizei.

Numar de serie produs: AASF00300001XXRXMX1360 (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 7 nr de lot, caracterele 7-12 numarul de produs).

Produsul: Masina de gaurit/ insurubat cu percutie pe acumulator

Model: RURIS

Motor: Electric, fara perii

Numar viteze: 2

Tipul: RMX1360

Acumulator : 20 V 2 Ah

Cuplu maxim : 60Nm

Nivel de vibratii: ah,D: 4,376m/s²;K: 1,5 m/s²; ah,ID: 6,174m/s² ;K: 1,5 m/s²

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, in conformitate cu H.G. 1029/2008 – privind conditiile introducerii pe piata a masinilor, **Directiva 2006/42/EC** – cerinte de siguranta si securitate, **Directiva 2000/14/CE amendata de Directiva 2005/88/CE**, H.G. 1756/2006 – privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu, **Directiva 2014/30/UE** privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019), **Directiva 2011/65/UE** din 8 iunie 2011 privind restrictiile de utilizare a anumitor substante periculoase in echipamentele electrice si electronice amendata prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2, am efectuat atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte de siguranta si securitate, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si nu are impact negativ asupra mediului. Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012- Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 1: Prescripții generale

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022- Aparate electrice pentru uz casnic și scopuri similare. Securitate. Partea 2-29: Prescripții particulare pentru încărcătoare de baterie

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008- Securitatea privind efectele fotobiologice ale lămpilor și aparatelor cu lămpi

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017- Acumuloare alcaline și alte acumuloare cu electrolit neacid - Cerințe de securitate pentru acumuloare etanșe portabile și pentru baterii constituite din acestea, destinate utilizării în aplicații portabile. Partea 2: Sisteme cu litiu

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016- Întreruptoare pentru aparate. Partea 1: Prescripții generale

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022- Unelte electrice portabile cu motor, unelte transportabile și mașini pentru grădină și gazon. Securitate. Partea 1: Prescripții generale

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022- Unelte electrice portabile cu motor, unelte transportabile și mașini pentru grădină și gazon. Securitate. Partea 2-1: Prescripții particulare pentru mașini de găurit și mașini de găurit cu percuție

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015- Unelte electrice portabile cu motor, unelte transportabile și mașini pentru grădină și gazon. Securitate. Partea 1: Prescripții generale.

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021- Compatibilitate electromagnetă. Cerințe pentru aparate electrocasnice, unelte electrice și aparate similare. Partea 1: Emisie

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021- Compatibilitate electromagnetă. Cerințe pentru aparate electrocasnice, scule electrice și aparate similare. Partea 2: Imunitate. Standard de familie de produse

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008- Compatibilitate electromagnetă (CEM). Partea 4-2: Tehnici de încercare și măsurare. Încercare de imunitate la descărcări electrostatice

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020- Compatibilitate electromagnetă (CEM). Partea 4-3: Tehnici de încercare și măsurare. Încercări de imunitate la câmpuri electromagnetice de radiofrecvență, radiate

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012- Compatibilitate electromagnetă (CEM). Partea 4-4: Tehnici de încercare și măsurare. Încercări de imunitate la trenuri de impulsuri rapide de tensiune

Directiva 2000/14/CE (amendata prin Directiva 2005/88/CE) – Emisiile de zgomot în mediul exterior

Directiva 2006/42/EC - privind mașinile – introducerea pe piața a mașinilor

Directiva 2014/30/UE - privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019);

Directiva 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restrictiile de utilizare a anumitor substante periculoase în echipamentele electrice și electronice amendata prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2.

Marca si numele fabricantului: Z.S.I. Co LTD

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului
- **ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul.

Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 19.04.2024**

Anul aplicarii marcajului CE: **2024**

Nr. inreg: **381/19.04.2024**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin

Director General al

SC RURIS IMPEX SRL

DECLARATIA DE CONFORMITATE EC

Producator: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, nr. 111, Cladire Administrativa, Craiova, Dolj, Romania

Tel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Reprezentant autorizat: ing. Stroe Marius Catalin – Director General

Persoana autorizata pentru dosarul tehnic: ing. Alexandru Radoi – Director Proiectare Productie

Descrierea masinii: Masina de gaurit/ insurubat cu percutie pe acumulator: este o masina nealata portativă, destinată operatiunilor de înșurubarea și deșurubare a diferitelor seturi șuruburi printr-o succesiune de șocuri realizate pe axa de susținere a prizei.

Numar de serie produs: AASF00300001XXXRMX1360 (unde AA reprezinta ultimele doua cifre ale anului de fabricatie, caracterele 5 si 7 nr de lot, caracterele 7-12 numarul de produs).

Produsul: Masina de gaurit/ insurubat cu percutie pe acumulator

Model: RURIS

Tipul: RMX1360

Motor: Electric, fara perii

Acumulator : 20 V 2 Ah

Numar viteze: 2

Cuplu maxim : 60Nm

Nivel de vibratii: ah,D: 4,376m/s²; K: 1,5 m/s²; ah,ID: 6,174m/s² ;K: 1,5 m/s²

Nivelul de presiune acustica: 81.4dB

Nivelul de putere acustica: 89.4 dB

Nivelul de putere acustica este certificat de Intertek prin Certificatul nr. 2403B0067SHA-001/17.03.2024, in conformitate cu prevederile EN 62841-2-1: 2018+A11: +A12: 2022

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producator, in conformitate cu H.G. 1029/2008 - privind conditiile introducerii pe piata a masinilor, Directiva 2006/42/EC – cerinte de siguranta si securitate, Standardul EN ISO 12100:2010 – Masini. Securitate, Directiva 2000/14/CE amendata de Directiva 2005/88/CE , H.G. 1756/2006 – privind limitarea nivelului emisiilor de zgomot in mediu, Directiva 2014/35/UE, HG 409/2016 - privind echipamentele de joasa tensiune, Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetica (HG 487/2016 privind compatibilitatea electromagnetica, actualizata 2019), DIRECTIVA 2011/65/UE din 8 iunie 2011 privind restrictiile de utilizare a anumitor substante periculoase în echipamentele electrice și electronice amendata prin Directiva 2015/863/EU, Anexa 2, am efectuat atestarea conformitatii produsului cu standardele specificate si declaram ca este conform cu principalele cerinte de siguranta si securitate, nu pune in pericol viata, sanatatea, securitatea muncii si nu are impact negativ asupra mediului.

Subsemnatul Stroe Catalin, reprezentantul producatorului, declar pe proprie raspundere ca produsul este in conformitate cu urmatoarele standarde si directive europene:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Acustică. Recomandări practice pentru proiectarea mașinilor și echipamentelor cu zgomot redus. Partea 1: Planificare

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009- Acustică. Zgomotul emis de mașini și echipamente. Determinarea nivelurilor de presiune acustică ale emisiei la locul de muncă și în alte poziții precizate din nivelul de putere acustică

SR EN ISO 3744:2011 - Acustică. Determinarea nivelurilor de putere acustică emise de sursele de zgomot utilizând presiunea acustică

Alte Standarde sau specificatii utilizate:

- **SR EN ISO 9001** - Sistemul de Management al Calitatii
- **SR EN ISO 14001** - Sistemul de Management al Mediului

- **ISO 45001:2018** - Sistemul de Management al Sanatatii si Securitatii Ocupationale.

Nota: documentatia tehnica este detinuta de producator.

Precizare: Prezenta declaratie este conforma cu originalul. Termen de valabilitate: 10 ani de la data aprobarii.

Locul si data emiterii: **Craiova, 19.04.2024**

Anul aplicarii marcajului CE: **2024**

Nr. inreg: **382/19.04.2024**

Persoana autorizata si semnatura:

Ing. Stroe Marius Catalin
Director General al
SC RURIS IMPEX SRL



Cordless drill/Screwdriver RMX1360



1. INTRODUCTION	2
2. SAFETY INSTRUCTIONS	2
3. TECHNICAL DATA	4
4. MACHINE OVERVIEW	5
5. INSTRUCTIONS FOR USE	5
6. MAINTENANCE	6
7. DECLARATIONS OF CONFORMITY	7

1. INTRODUCTION

Dear customer!

Thank you for your decision to purchase a RURIS product and for the trust you have placed in our company! RURIS has been on the market since 1993 and during this time it has become a strong brand, which has built its reputation by keeping its promises, but also by continuous investments aimed at helping customers with reliable, efficient and quality solutions.

We are convinced that you will appreciate our product and enjoy its performance for a long time. RURIS does not offer its customers only machines, but complete solutions. An important element in the relationship with the customer is the advice both before and after the sale, RURIS customers having at their disposal a whole network of partner stores and service points.

To enjoy the product you have purchased, please read the user manual carefully. By following the instructions, you will be guaranteed a long use.

RURIS company continuously works to develop its products and therefore reserves the right to modify, among other things, their shape, appearance and performance, without having the obligation to communicate this in advance.

Thank you once again for choosing RURIS products!

Customer information and support:
Phone: 0351.820.105
email: info@ruris.ro

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1. WARNINGS ON THE MACHINE

	Warning! Danger!		The operator must wear Personal Protective Equipment (PPE). If the machine is in use, you must wear protective goggles against objects thrown into the air, hearing protection such as an acoustically insulated helmet must be worn.
	Read the instruction manual before use.		

2.2. WARNINGS

Work area

Keep your work area clean and well-lit. Dark and dirty areas can increase the risk of injury.

Do not use the machine in the presence of flammable gases or liquids, as this creates sparks that can ignite them.

Stay away from children and bystanders while operating the drill/driver. Distractions can cause the tool to go out of control.

Personal safety

Do not operate the tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating the tool may result in serious injury.

Use protective equipment. Always wear eye protection.

Safety equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, a helmet, or hearing protection, used under appropriate conditions, will reduce the risk of personal injury.

Do not adopt unusual body positions when using the drill/driver. Keep your balance and feet steady while working. This allows for good control of the power tool in unexpected situations.

Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.

Operating the drilling and screwdriving machine.

Use the right tool. Do not use underpowered tools or heavy-duty attachments. Do not use tools for purposes or work that are not intended for them. Do not use the drill if the ON/OFF switch is defective (the drill does not turn on or off with the switch). Any electrical machine that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the battery before making any adjustments, changing accessories, or storing it. Such safety precautions reduce the risk of accidental starting.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with these instructions to operate the power tool. They are dangerous in the hands of untrained users.

Perform maintenance operations on electrical machines. Check for misalignment or moving parts that come into contact, component failures, and any other condition that may affect the operation of the machine. If defective, contact an authorized RURIS service center. Many accidents are caused by improperly maintained electrical machines.

Keep your cutting tools clean and sharp. Cutting tools that are properly maintained with sharp cutting edges are easier to control.

Use the power tool and accessories in accordance with these instructions and in the manner designed for the specific type of power tool.

Safety instructions.

When using the machine, always follow the enclosed safety instructions.

Wear ear protection while using the tool (exposure to noise can cause hearing loss).

Before putting the tool down, turn it off and make sure that all moving parts have come to a complete stop.

Only use original accessories. Only use accessories with a permissible speed that corresponds at least to the highest idle speed of the machine.

This tool should not be used by minors.

Be careful not to drill or screw in areas where you may come into contact with electrical wires; always use the auxiliary handle.

If the accessory unexpectedly jams (causing a sudden, dangerous reaction), stop the tool immediately. Be aware of the forces that result from jamming (especially when drilling metal), always use the auxiliary handle and maintain a safe posture.

Only use accessories that match the correct slots for the drill chuck.

Keep in mind that the bit (accessory) will be hot, let it cool down before changing it as it can cause burns.

Always make sure that the chisel or accessory being used is firmly seated in the chuck before starting work.

Battery/charger safety instructions.

When charging the battery, the charger and the battery must be left in a room free from flammable products for the entire charging period, so that in the event of a short circuit or a malfunction of the charger or battery, they are protected and cannot endanger anyone. For safety, the room must be built of non-flammable materials, such as concrete walls and floors.

It is forbidden to store the battery in places that are not specially designed. Storage must be without the danger of stored objects falling and short-circuiting the battery.

It is forbidden to store it on top of or near other batteries or objects that could come into contact with the battery and damage it or even short-circuit it.

It is forbidden to store metal objects or any other object that has electrical conductivity near the battery or at a distance of less than 50cm.

It is forbidden to charge the battery without being supervised by the user throughout the charging period.

It is forbidden to store the equipment with a used or damaged battery. If you notice damage to the battery casing, the battery must be isolated in an area that cannot endanger the room or the battery and must be immediately returned to the seller from whom it was purchased.

Start-up and use are only carried out after complying with the safety conditions specified in the user manual.

During storage, the optimal battery charge state is 50-80%.

It is important that you read and understand this manual. The information it contains is for YOUR SAFETY and TROUBLESHOOTING.

CAREFUL

This product can expose you to chemicals, including styrene and bisphenol -A,



This manual contains important instructions for using this product. For your safety and the safety of others, be sure to read this manual carefully before using the battery/charger. Failure to properly follow all instructions and precautions could result in serious injury to yourself and others.

For proper use, maintenance, and storage of this battery, it is important that you read and understand the following instructions:

- DO NOT test the charger with conductive materials.
- If the battery case is cracked or damaged, do not insert it into the charger. Replace it with a new battery.
- DO NOT charge the batteries with any other type of charger.
- DO NOT spill liquids on the battery or charger.
- DO NOT attempt to use the charger for any purpose other than that described in this manual.
- DO NOT attempt to short-circuit any battery terminals.
- DO NOT charge the battery in rain or wet conditions. Do not immerse the tool, battery or charger in water or other liquid.

WARNING:

- DO NOT let the battery or charger overheat. If they are hot, let them cool.
- Recharge only at room temperature.
- DO NOT cover the charger's ventilation slots. Do not place the charger on a soft surface, such as a blanket or pillow. Keep the charger's ventilation slots clear.
- DO NOT insert small metal objects or materials, such as steel shavings, aluminum foil, or other foreign particles into the charger's ventilation holes.
- Disconnect the charger from the power source and remove the battery from it before cleaning. Do not immerse in water or other liquids.
- DO NOT place the battery in the sun or in a hot environment. Store at room temperature.
- Store the charger and battery in cool, dry places.
- Battery cells may develop a small amount of fluid leakage under extreme conditions of use or temperature. If the outer seal is broken and fluid gets on your skin:
 - Use soap and water to wash immediately. Neutralize with lemon juice, vinegar, or other mild acid.
 - If spillage gets into eyes, follow the instructions above and seek medical attention.
- Do not use a wet cloth or detergent to clean the battery or charger.
- Always remove the battery before cleaning, inspecting or performing any maintenance on the tool.
- DO NOT disassemble the battery.
- Keep the battery away from children.
- DO NOT expose the battery to water.
- The battery should be stored in a cool, dry place.
- Do not store the battery in a high temperature place, near fire sources or heaters.
- DO NOT reverse the positive terminal with the negative terminal of the battery.
- DO NOT connect the positive and negative terminals of the battery together using metal objects.
- DO NOT hit or step on the battery.
- DO NOT pierce the battery with nails or other sharp objects.
- Immediately discontinue use of the battery if, during use, it emits an unusual odor, feels hot, changes color, changes shape, or appears abnormal in any other way.

Battery-powered tools do not need to be plugged into an electrical outlet; they are always ready to go. Be aware of potential hazards when not using your battery-powered tool or when changing accessories. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire or serious personal injury.

Remove or disconnect the battery before servicing or cleaning the machine.

Use only RURIS batteries.

Do not dispose of batteries in fire, the cells may explode. Check local regulations for possible special disposal instructions.

Do not open or damage batteries. Released electrolyte is corrosive and may irritate eyes or skin. May be toxic if swallowed.

Do not place battery-powered tools or their batteries near fire or heat. This will reduce the risk of explosion.

Do not crush, drop, or damage the battery. Do not use a battery or charger that has been dropped or received a strong impact.

3. TECHNICAL DATA

Battery	20 V 2 Ah (not included in the package)
Motor	Electric , brushless
Maximum torque	60 Nm

Impact rate	30000 bpm
Number of gears	2
Torsion stages	20
Mandrel	Made of metal with quick-release clamp
Main functions	gap Percussion drilling screw
Additional functions	Direction change button Battery charge level indicator
Speed Speed 1	0-450 rpm
Speed Speed 2	0-2000 rpm
Chuck opening diameter	0-13mm
LED work light	YES
Included Accessories	With 5 screw heads 7 wood drill bits (3-10 mm)
Net weight without accessories	1 Kg

4. MACHINE OVERVIEW

- (1) Torque selector
- (2) Chuck
- (3) Work light
- (4) On/Off switch
- (5) Battery release button
- (6) Gear selector switch
- (7) Direction of rotation switch
- (8) Battery
- (9) Function selector



The images are for informational purposes only, the supplier reserves the right to make structural and functional changes to the machine presented in this manual.

RURIS batteries benefit from the "α UP- RURIS Innovation " function .
 This function helps the battery when it reaches the critical discharge threshold . Ruris has come up with an innovation in the cell system inside the battery, through which the battery can be recharged after a long period of time in which it was discharged . Thus , RURIS users can enjoy the reliability and innovation of RURIS.
 After storage , it is recommended loading at a 6 months - 1 year interval

5. INSTRUCTIONS FOR USE

Before using the drill/driver , make sure the battery is charged.

1. Connect the charger to the household outlet, make sure the power supply at the outlet is 220V.
2. Connect the battery to the charger by aligning the raised ridges on the battery with the grooves in the charger, then slide the battery onto the charger.
3. Make sure the battery is properly connected to the charger.

4. After charging is complete, the green LED will remain lit.
5. To remove the battery from the charger, slide the battery back.

Installing the battery

- 1) Before inserting or removing the battery, you must release the switch and make sure the machine stops.
- 2) To insert the battery, make sure the ridges are aligned with the grooves on both sides, then insert the battery into the slot. Please make sure it is fully inserted until it makes a "locking" sound. If it is not locked, the battery may fall out accidentally.
- 3) To remove the battery, press the release button, then pull the battery out in the direction indicated by the arrow.

Installing and removing the accessory

Remove the battery from the tool before making any changes. Open the chuck by turning it in the direction of rotation until the tool can be inserted. Insert the accessory. Tighten the chuck firmly by turning it in the tightening direction, this will automatically lock the accessory.

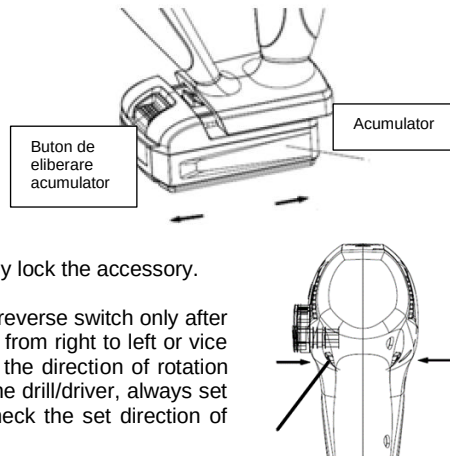
Rotation direction switch

Always check the direction of rotation before operation. Use the reverse switch only after the tool has come to a complete stop. Push the direction switch from right to left or vice versa depending on the desired direction of rotation. Changing the direction of rotation before stopping the tool can damage the tool. When not using the drill/driver, always set the reverse switch lever to the neutral position. Before use, check the set direction of rotation.

Torque selector and function selector.

Turn the torque selector to the desired position. For the function selector, carefully choose the mode according to your needs.

The images are for informational purposes only, the supplier reserves the right to make structural and functional changes to the machine presented in this manual.



6.MAINTENANCE

Tool maintenance

Always keep the guards, ventilations and motor housing clean, free from dust and dirt. We recommend cleaning the device every time you use it. Clean the equipment regularly with a damp cloth. Do not use cleaning agents or solutions as they may damage the plastic parts of the equipment. Make sure that no water enters the device.



Clean the ventilation slots regularly. The drill/driver does not require any special maintenance.

Never use water or chemical detergents to clean power tools. Wipe with a cloth.

Always store the tool in a dry place.



Do not throw electrical, industrial electronic equipment and component parts in the household waste! Information on WEEE. Considering the provisions of OUG 195/2005 - regarding environmental protection and OUG 5/2015. Consumers will consider the following indications for the handover of electrical waste, specified below:

- Consumers are obliged not to dispose of waste electrical and electronic equipment (WEEE) as unsorted municipal waste and to collect this WEEE separately.
- The collection of this waste called (WEEE) will be carried out through the Public Collection Service within each county and through collection centers organized by economic operators authorized to collect WEEE. Information provided by the Environmental Fund Administration www.afm.ro or the European Union journal.
- Consumers can hand in WEEE free of charge at the collection points specified above.

7. DECLARATIONS OF CONFORMITY

EC DECLARATION OF CONFORMITY



Manufacturer : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, no. 111, Administrative Building , Craiova, Dolj, Romania

Goal. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Authorized representative: Eng. Stroe Marius Catalin – General Manager

Authorized person for the technical file: Eng. Alexandru Radoi – Production Design Director

Machine description : **Cordless impact drill / driver** : is a portable machine tool, intended for screwing and unscrewing various sets of screws through a sequence of shocks performed on the socket support axis.

Product serial number : AASF00300001XXRMRX1360 (where AA represents the last two digits of the year of manufacture , characters 5 and 7 are the batch number, characters 7-12 are the product number).

Product : **Cordless impact drill / driver**

Model: RURIS

Type: RMX1360

Motor : Electric, brushless Battery

: 20 V 2 Ah

Number of speeds : 2

Maximum torque: 60Nm

Vibration level : ah, D: 4.376m/s², K: 1.5 m/s²; ah, ID: 6.174m/s², K: 1.5m/s²

We, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, manufacturer , in accordance with GD 1029/2008 – on the conditions for placing machines on the market , Directive 2006/42/EC – safety and security requirements, Directive 2000 /14/EC amended by Directive 2005/88/EC , GD 1756/2006 – on the limitation of the level of emissions of environmental noise, Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility (HG 487/2016 on electromagnetic compatibility, updated 2019), Directive 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restrictions of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment amended by Directive 2015/863/EU, Annex 2, we have certified the product's conformity with the specified standards and declare that it complies with the main safety and security requirements , does not endanger life , health , occupational safety and has no negative impact on the environment.

the manufacturer's representative , declares on his own responsibility that the product complies with the following European standards and directives:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012- Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022- Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-29: Particular requirements for battery chargers

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008- Safety regarding photobiological effects of lamps and lamp appliances

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017- Alkaline and other non-acid accumulators - Safety requirements for portable sealed accumulators and batteries made from them, intended for use in portable applications . Part 2: Lithium systems

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016- Switches for appliances. Part 1: General requirements

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022- Portable motor-operated electric tools, transportable tools and Lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022- Electric motor-operated hand-held tools, transportable tools and lawn and garden machinery . Safety. Part 2-1: Particular requirements for drills and impact drills

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015- Portable motor-operated electric tools, transportable tools and Lawn and garden machinery - Safety - Part 1: General requirements .

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021- Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Part 1: Emission

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021- Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Part 2: Immunity. Product family standard

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008- Electromagnetic compatibility (EMC). Part 4-2: Testing and measurement techniques. Electrostatic discharge immunity test

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020- Electromagnetic compatibility (EMC). Part 4-3: Testing and measurement techniques. Immunity tests to radiated radio-frequency electromagnetic fields

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012- Electromagnetic compatibility (EMC). Part 4-4: Testing and measurement techniques. Immunity tests for fast voltage impulse trains

Directive 2000/14/EC (amended by Directive 2005/88/EC) – Noise emissions in the outdoor environment

Directive 2006/42/EC - on machinery - placing on the market of machinery

Direction 2014/30/EU - on electromagnetic compatibility (GD 487/2016 on electromagnetic compatibility, updated 2019);

Directive 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment amended by Directive 2015/863/EU, Annex 2.

Brand and manufacturer name: ZSI Co LTD

Other Standards or specifications used:

- **SR EN ISO 9001** - Quality Management System

- **SR EN ISO 14001** - Environmental Management System
- **ISO 45001:2018** - Occupational Health and Safety Management System Occupational .

Note: the technical documentation is owned by the manufacturer .

Note: This declaration is consistent with the original.

Validity period: 10 years from the date of approval .

Place and date of issue: **Craiova, 19.04.2024**

Year of CE marking application : **2024**

Registration No . : **381/ 19.04.2024**

Authorized person and signature :

Engineer Stroe Marius Catalin
Director General of
SC RURIS IMPEX SRL

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd. Decebal, no. 111, Administrative Building , Craiova, Dolj, Romania

Goal. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Authorized representative: Eng. Stroe Marius Catalin – General Manager

Authorized person for the technical file: Eng. Alexandru Radoi – Production Design Director

Machine description : **Cordless impact drill / driver** : is a portable machine tool, intended for screwing and unscrewing various sets of screws through a sequence of shocks performed on the socket support axis.

Product serial number : **AASF00300001XXRSMX1360** (where **AA** represents the last two digits of the year of manufacture , characters 5 and 7 are the batch number, characters 7-12 are the product number).

Product : **Cordless impact drill / driver**

Model: RURIS

Type: RMX1360

Motor : Electric

, brushless **Battery:** 20V 2Ah

Number of speeds : 2

Maximum torque: 60Nm

Vibration level : ah, D: 4.376m/s², K: 1.5 m/s²; ah, ID: 6.174m/s² ,K: 1.5m/s²

Sound pressure level: 81.4dB Sound power level: 89.4 dB

Power level acoustic is certified by Intertek through Certificate no. 2403B0067SHA-001/17.03. 2024 , in compliance with the provisions of EN 62841-2-1: 2018+A11:+A12:2022

We, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, manufacturer , in accordance with GD 1029/2008 - regarding the conditions for placing machinery on the market , **Directive 2006/42/EC** - safety and security requirements , Standard EN ISO 12100:2010 - Machinery . Security, **Directive 2000/14/EC amended by Directive 2005/88/EC** , GD 1756/2006 - on the limitation of noise emissions in the environment, **Directive 2014/35/EU** , GD 409/2016 - on low voltage equipment, **Directive 2014/30/EU** on electromagnetic compatibility (GD 487/2016 on electromagnetic compatibility, updated 2019), **DIRECTIVE 2011/65/EU** of 8 June 2011 on the restrictions on the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment amended by Directive 2015/863/EU, Annex 2, we have certified the product's conformity with the specified standards and declare that it complies with the main safety and security requirements , does not endanger life , health , occupational safety and has no negative impact on the environment.

the manufacturer's representative , declares on his own responsibility that the product complies with the following European standards and directives:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Acoustics. Practical recommendations for the design of machinery and low noise equipment. Part 1: Planning

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009- Acoustics. Noise emitted by machinery and equipment. Determination of emission sound pressure levels at the workplace and at other specified positions from the sound power level

SR EN ISO 3744:2011 - Acoustics. Determination of sound power levels emitted by noise sources using sound pressure

Other Standards or specifications used:

- **SR EN ISO 9001** - Quality Management System
- **SR EN ISO 14001** - Environmental Management System
- **ISO 45001:2018** - Occupational Health and Safety Management System Occupational .

Note: the technical documentation is owned by the manufacturer .

Specification: This declaration is in accordance with the original. Validity period: 10 years from the date of approval .

Place and date of issue: **Craiova, 19.04.2024**

Year of CE marking application : **2024**

Registration No . : **382/ 19.04.2024**

Authorized person and signature :

Eng. Stroe Marius Catalin
Director General of
SC RURIS IMPEX SRL

Akkumulátoros fúrógép

RMX1360



1. BEVEZETÉS	2
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	2
3. MŰSZAKI ADATOK	5
4. A GÉP ÁTTEKINTÉSE	5
5. HASZNÁLATI UTASÍTÁS	6
6. KARBANTARTÁS	6
7. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOK	7

1. BEVEZETÉS

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük a RURIS termék vásárlása melletti döntését és a cégünkbe vetett bizalmát! A RURIS 1993 óta van jelen a piacon, és ez idő alatt erős márkává vált, amely ígéreteinek betartásával, de folyamatos befektetésekkel építette hírnevét, hogy megbízható, hatékony és minőségi megoldásokkal segítse ügyfeleit.

Meggyőződésünk, hogy értékelni fogja termékünket, és sokáig élvezni fogja teljesítményét. A RURIS nem csak gépeket, hanem komplett megoldásokat kínál ügyfeleinek. A vevővel való kapcsolat fontos eleme az értékesítés előtti és utáni tanácsadás, a RURIS vásárlói partner üzletek és szervizpontok egész hálózatával állnak a rendelkezésére.

Ahhoz, hogy élvezze a megvásárolt terméket, kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót. Az utasítások betartásával garantált a hosszú használat.

A RURIS cég folyamatosan dolgozik termékei fejlesztésén, ezért fenntartja magának a jogot, hogy többek között azok alakját, megjelenését és teljesítményét módosítsa anélkül, hogy ezt előzetesen közölné.

Még egyszer köszönjük, hogy a RURIS termékeket választotta!

Ügyfélinformációk és támogatás:

Telefon: 0351 820 105

email: info@ruris.ro

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1. FIGYELMEZTETÉSEK A GÉPEN

	Figyelmeztetés! Veszély!		A kezelőnek egyéni védőfelszerelést (PPE) kell viselnie. Ha a gépet használja, védőszemüveget kell viselnie a levegőbe dobott tárgyak ellen, hallásvédőt, például hangszigetelt sisakot kell viselni.
	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót.		

2.2. FIGYELMEZTETÉSEK

Munkaterület

Tartsa a munkaterületet tisztán és jól megvilágítva. A sötét és piszkos területek növelhetik a sérülések kockázatát.

Ne használja a gépet gyúlékony gázok vagy folyadékok jelenlétében, mert ez szikrákat hoz létre, amelyek meggyulladhatnak.

A fűrőgép/csavarozó használata közben tartsa távol a gyerekeket és a szemlélődőket. A figyelemelterelés miatt a szerszám kimegy az irányítás alól.

Személyes biztonság

Ne használja a szerszámot, ha fáradt vagy kábítószer, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. Egy pillanatnyi figyelmetlenség a szerszám használata közben súlyos sérülést okozhat.

Használjon védőfelszerelést. Mindig viseljen szemvédőt.

A megfelelő körülmények között használt biztonsági felszerelések, például porálarc, csúszásmentes biztonsági cipő, sisak vagy hallásvédő csökkentik a személyi sérülés kockázatát.

Ne vegyen fel szokatlan testhelyzetet a fűrő/csavarozó használata közben. Munka közben tartsa stabilan egyensúlyát és lábát. Ez lehetővé teszi az elektromos kéziszerszám megfelelő irányítását váratlan helyzetekben.

Öltözz megfelelően. Ne viseljen bő ruhát vagy ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa távol a mozgó alkatrészekről. A laza ruházat, ékszer vagy hosszú haj beakadhat a mozgó alkatrészekbe.

A fűrő- és csavarozógép kezelése .

Használja a megfelelő eszközt. Ne használjon gyenge teljesítményű szerszámokat vagy nagy teherbírású tartozékokat. Ne használjon szerszámokat olyan célokra vagy munkákra, amelyeket nem nekik szántak. Ne használja a fűrőt, ha a BE/KI kapcsoló hibás (a fűrő nem kapcsol be vagy ki a kapcsolóval). Minden olyan elektromos gép, amely nem vezérelhető a kapcsolóval, veszélyes és meg kell javítani.

Húzza ki az akkumulátort, mielőtt bármilyen beállítást végezne, tartozékokat cserélne vagy tárolna. Az ilyen biztonsági óvintézkedések csökkentik a véletlen indítás kockázatát.

A használaton kívüli elektromos szerszámokat gyermekektől elzárva tárolja, és ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos kéziszerszámot, akik nem ismerik ezeket az utasításokat. Képzetlen felhasználók kezében veszélyesek.

Karbantartási műveletek elvégzése elektromos gépeken. Ellenőrizze, hogy nincs-e tévedés vagy mozgó alkatrészek, amelyek érintkezésbe lépnek, nincsenek-e az alkatrészek hibái, és minden olyan körülmény, amely befolyásolhatja a gép működését. Ha hibás, forduljon egy hivatalos RURIS szervizközpontba. Sok balesetet a nem megfelelően karbantartott elektromos gépek okoznak.

Tartsa tisztán és élesen vágószerszámaikat. A megfelelően karbantartott, éles vágóélekkel rendelkező vágószerszámok könnyebben irányíthatók.

Az elektromos kéziszerszámot és a tartozékokat ezen utasításoknak megfelelően és az adott típusú elektromos kéziszerszámmal tervezett módon használja.

Biztonsági utasítások.

A gép használatakor mindig tartsa be a mellékelt biztonsági utasításokat.

A szerszám használata közben viseljen fülvédőt (a zajnak való kitettség halláskárosodást okozhat).

Mielőtt letenné a szerszámot, kapcsolja ki, és győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész teljesen leállt.

Csak eredeti tartozékokat használjon. Csak olyan tartozékokat használjon, amelyek megengedett fordulatszáma legalább a gép legmagasabb alapjáratú fordulatszámának felel meg.

Ezt az eszközt kiskorúak nem használhatják.

Ügyeljen arra, hogy ne fúrjon vagy csavarozzon olyan helyeken, ahol elektromos vezetékekkel érintkezhet; mindig használja a segédfogantyút.

Ha a tartozék váratlanul elakad (hirtelen, veszélyes reakciót okoz), azonnal állítsa le a szerszámot. Ügyeljen az elakadásból eredő erőkre (különösen fémfúrásakor), mindig használja a segédfogantyút, és tartson biztonságos testtartást.

Csak olyan tartozékokat használjon, amelyek illeszkednek a fúrótokmány megfelelő nyílásaihoz.

Ne feledje, hogy a bit (tartozék) forró lesz, hagyja kihűlni, mielőtt cserélné, mert égési sérülést okozhat.

A munka megkezdése előtt mindig győződjön meg arról, hogy a használt véső vagy tartozék szilárdan illeszkedik a tokmányba.

Az akkumulátor/töltő biztonsági utasításai.

Az akkumulátor töltése során a töltőt és az akkumulátort a töltés teljes ideje alatt gyúlékony termékektől mentes helyiségben kell hagyni, hogy rövidzárlat vagy a töltő vagy az akkumulátor meghibásodása esetén védettek legyenek és ne veszélyeztessék. bárki. A biztonság érdekében a helyiséget nem gyúlékony anyagokból kell építeni, például betonfalak és padlók. Tilos az akkumulátort nem erre a célra kialakított helyen tárolni. A tárolás során ne kerüljön veszélybe a tárolt tárgyak leesése és az akkumulátor rövidre zárása.

Tilos más akkumulátorok tetején vagy közelében tárolni, vagy olyan tárgyak közelében, amelyek az akkumulátorral érintkezve károsíthatják, vagy akár rövidre zárhatják.

Tilos fém tárgyakat vagy bármilyen más elektromos vezetőképességű tárgyat az akkumulátor közelében vagy 50 cm-nél kisebb távolságban tárolni.

Tilos az akkumulátort a felhasználó felügyelete nélkül tölteni a töltés teljes időtartama alatt.

Tilos a berendezést használni vagy sérült akkumulátorral tárolni. Ha az akkumulátor burkolatán sérülést észlel, az akkumulátort olyan helyre kell szigetelni, amely nem veszélyeztetheti sem a helyiséget, sem az akkumulátort, és azonnal vissza kell juttatni ahhoz az eladóhoz, akitől vásárolta.

Az üzembe helyezés és a használat csak a használati útmutatóban meghatározott biztonsági feltételek betartása után lehetséges.

Tárolás közben az akkumulátor optimális töltöttségi állapota 50-80%.

Fontos, hogy elolvassa és megértse ezt a kézikönyvet. A benne található információk az ÖN BIZTONSÁGÁT és HIBAELHÁRÍTÁSÁT szolgálják.

ÓVATOS

Ez a termék vegyi anyagoknak teheti ki Önt, beleértve a sztirolt és a biszfenol-A-t,



Ez a kézikönyv fontos utasításokat tartalmaz a termék használatához. Saját és mások biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet az akkumulátor/töltő használata előtt. Az utasítások és óvintézkedések megfelelő be nem tartása súlyos sérülést okozhat magának és másoknak.

Az akkumulátor megfelelő használatához, karbantartásához és tárolásához fontos, hogy elolvassa és megértse az alábbi utasításokat:

- NE tesztelje a töltőt vezető anyaggal.
- Ha az akkumulátorház megrepedt vagy sérült, ne helyezze be a töltőbe. Cserélje ki egy új elemre.
- NE töltse az akkumulátorokat más típusú töltővel.
- NE öntsön folyadékot az akkumulátorra vagy a töltőre.
- NE kísérelje meg a töltőt a kézikönyvben leírtaktól eltérő célra használni.
- NE kísérelje meg rövidre zární az akkumulátor érintkezőit.
- NE töltse az akkumulátort esőben vagy nedves körülmények között. Ne merítse a szerszámot, az akkumulátort vagy a töltőt vízbe vagy más folyadékba.

FIGYELMEZTETÉS:

- NE hagyja, hogy az akkumulátor vagy a töltő túlmelegedjen. Ha forrók, hagyjuk kihűlni.
- Csak szobahőmérsékleten töltse fel.
- NE takarja le a töltő szellőzőnyílásait. Ne helyezze a töltőt puha felületre, például takaróra vagy párnára. Tartsa szabadon a töltő szellőzőnyílásait.
- NE helyezzen kis fémtárgyakat vagy anyagokat, például acélforgácsot, alumíniumfóliát vagy egyéb idegen részecskéket a töltő szellőzőnyílásaiba.
- Tisztítás előtt válassza le a töltőt az áramforrásról, és vegye ki belőle az akkumulátort. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- NE helyezze az akkumulátort napfényre vagy forró környezetbe. Szobahőmérsékleten tárolandó.
- A töltőt és az akkumulátort hűvös, száraz helyen tárolja.
- Az akkumulátorcellákból kis mennyiségű folyadék szivárogthat szélsőséges használati körülmények vagy hőmérséklet esetén. Ha a külső tömítés eltörik és folyadék kerül a bőrére:
- Azonnal mossa le szappannal és vízzel. Semlegesítse citromlével, ecettel vagy más enyhe savval.
- Ha a kiömlött anyag szembe kerül, kövesse a fenti utasításokat, és forduljon orvoshoz.
- Ne használjon nedves ruhát vagy tisztítószert az akkumulátor vagy a töltő tisztításához.
- Mindig távolítsa el az akkumulátort a szerszám tisztítása, ellenőrzése vagy karbantartása előtt.
- NE szerelje szét az akkumulátort.
- Tartsa távol az akkumulátort gyermekektől.
- NE tegye ki az akkumulátort víznek.
- Az akkumulátort hűvös, száraz helyen kell tárolni.
- Ne tárolja az akkumulátort magas hőmérsékletű helyen, tűzforrások vagy fűtőtestek közelében.
- NE cserélje fel az akkumulátor pozitív pólusát az akkumulátor negatív pólusával.
- NE kösse össze az akkumulátor pozitív és negatív pólusait fémtárggyal.
- NE üsse meg vagy lépjen rá az akkumulátorra.
- NE szúrja át az akkumulátort szögekkel vagy más éles tárggyal.
- Azonnal hagyja abba az akkumulátor használatát, ha használat közben szokatlan szagot bocsát ki, felforrósodik, megváltoztatja a színét, alakját vagy bármilyen más módon szokatlanok tűnnek.

Az akkumulátoros szerszámokat nem kell az elektromos aljzathoz csatlakoztatni; mindig készen állnak az indulásra. Legyen tudatában a lehetséges veszélyeknek, amikor nem használja az akkumulátoros szerszámot, vagy amikor tartozékokat cserél. Ennek a szabálynak a betartása csökkenti az áramütés, tűz vagy súlyos személyi sérülés kockázatát.

A gép javítása vagy tisztítása előtt vegye ki vagy húzza ki az akkumulátort.

Csak RURIS akkumulátorokat használjon.

Ne dobja tűzbe az elemeket, mert az elemek felrobbanhatnak. Ellenőrizze a helyi előírásokat az esetleges különleges ártalmatlanítási utasításokért.

Ne nyissa fel és ne sértse meg az elemeket. A felszabaduló elektrolit maró hatású, és irritálhatja a szemet vagy a bőrt. Lenyelve mérgező lehet.

Ne helyezze az elemes szerszámokat vagy azok akkumulátorait tűz vagy hő közelébe. Ez csökkenti a robbanásveszélyt.

Ne törje össze, ne ejtse le vagy károsítsa az akkumulátort. Ne használjon olyan akkumulátort vagy töltőt, amely leesett vagy erős ütés érte.

3. MŰSZAKI ADATOK

Akkumulátor	20 V 2 Ah (nem része a csomagnak)
Motor	Elektromos, kefe nélküli
Maximális nyomaték	60 Nm
Hatás mértéke	30000 bpm
A sebességfokozatok száma	2
Torziós szakaszok	20
Tüske	Fémről készült, gyorskioldó bilincssel
Fő funkciók	rés Ütőfúrás csavar
További funkciók	Irányváltó gomb Akkumulátor töltöttségi szint jelző
Sebesség Sebesség 1	0-450 ford./perc
Sebesség Sebesség 2	0-2000 ford./perc
Tokmány nyílás átmérője	0-13 mm
LED munkalámpa	IGEN
Mellékelt Tartozékok	5 csavarfejjel 7 db fafúró (3-10 mm)
Nettó tömeg tartozékok nélkül	1 kg

4. A GÉP ÁTTEKINTÉSE

- (1) Nyomatékválasztó
- (2) Chuck
- (3) Munkalámpa
- (4) Be/Ki kapcsoló
- (5) Az akkumulátor kioldó gombja
- (6) Sebességváltó kapcsoló
- (7) Forgásirány kapcsoló
- (8) Akkumulátor
- (9) Funkcióválasztó



A képek tájékoztató jellegűek, a szállító fenntartja a jogot, hogy szerkezeti és funkcionális változtatásokat hajtson végre a jelen kézikönyvben bemutatott gépen.

A RURIS akkumulátorok az "α UP-RURIS Innovation" funkció előnyeit élvezik. Ez a funkció segít az akkumulátornak, ha eléri a kritikus károsodási küszöböt. A Ruris az akkumulátoron belüli cellarendszer újításával rukkolt elő, amelyen keresztül az akkumulátor hosszú lemerülési idő után újratölthető. Így a RURIS felhasználók élvezhetik a RURIS megbízhatóságát és innovációját.

Után tárolás, azt van ajánlott rakodás 6 hónapos - 1 éves korban intervallum

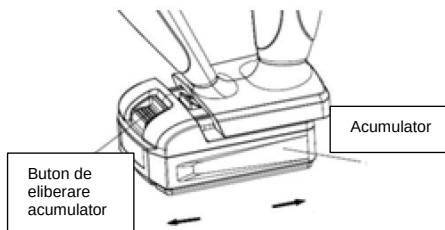
5. HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A fúró/csavarozó használata előtt győződjön meg arról, hogy az akkumulátor fel van töltve.

1. Csatlakoztassa a töltőt a háztartási aljzathoz, és ellenőrizze, hogy a konnektorban a tápfeszültség 220V-os legyen.
2. Csatlakoztassa az akkumulátort a töltőhöz úgy, hogy az akkumulátor kiemelkedő bordáit a töltőben lévő hornyokhoz igazítja, majd csúsztassa az akkumulátort a töltőre.
3. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor megfelelően csatlakozik a töltőhöz.
4. A töltés befejezése után a zöld LED világít.
5. Az akkumulátor töltőből való eltávolításához csúsztassa vissza az akkumulátort.

Az akkumulátor behelyezése

- 1) Az akkumulátor behelyezése vagy eltávolítása előtt engedje el a kapcsolót, és győződjön meg arról, hogy a gép leáll.
- 2) Az akkumulátor behelyezéséhez győződjön meg arról, hogy a bordák mindkét oldalon egy vonalban vannak a hornyokkal, majd helyezze be az akkumulátort a nyílásba. Kérjük, ellenőrizze, hogy teljesen be van-e helyezve, amíg "reteszelő" hangot nem hall. Ha nincs reteszelve, az akkumulátor véletlenül kieshet.
- 3) Az akkumulátor eltávolításához nyomja meg a kioldó gombot, majd húzza ki az akkumulátort a nyíllal jelzett irányba.

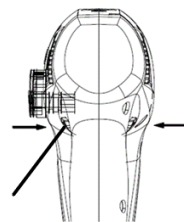


A tartozék beszerelése és eltávolítása

Bármilyen változtatás előtt vegye ki az akkumulátort a szerszámból. Nyissa ki a tokmánt a forgásirányba forgatva, amíg a szerszám be nem helyezhető. Helyezze be a tartozékot. Erősen húzza meg a tokmánt a meghúzási irányba forgatva, ez automatikusan rögzíti a tartozékot.

Forgásirány kapcsoló .

Használat előtt mindig ellenőrizze a forgásirányt. A hátrameneti kapcsolót csak akkor használja, ha a szerszám teljesen leállt. Nyomja az iránykapcsolót jobbról balra vagy fordítva a kívánt forgásiránytól függően. A forgásirány megváltoztatása a szerszám leállítása előtt károsíthatja a szerszámot. Ha nem használja a fúró/csavarozót, mindig állítsa a hátrameneti kapcsoló kart semleges helyzetbe. Használat előtt ellenőrizze a beállított forgásirányt.



Nyomatékválasztó és funkcióválasztó.

Forgassa a nyomatékválasztót a kívánt helyzetbe. A funkcióválasztóhoz gondosan válassza ki az üzemmódot igényeinek megfelelően.

A képek tájékoztató jellegűek, a szállító fenntartja a jogot, hogy szerkezeti és funkcionális változtatásokat hajtson végre a jelen kézikönyvben bemutatott gépen.

6. KARBANTARTÁS

Szerszám karbantartás

A védőburkolatokat, a szellőzőket és a motorházat mindig tartsa tisztán, portól és szennyeződéstől mentesen. Javasoljuk, hogy minden alkalommal tisztítsa meg a készüléket. A berendezést rendszeresen tisztítsa meg nedves ruhával. Ne használjon tisztítószereket vagy oldatokat, mert károsíthatják a berendezés műanyag részeit. Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön víz a készülékbe.



Rendszeresen tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat. A fúró/csavarozó nem igényel különleges karbantartást. Soha ne használjon vizet vagy vegyi tisztítószereket az elektromos kéziszerszámok tisztításához. Törölje le egy ronggyal.

A szerszámot mindig száraz helyen tárolja .



Az elektromos, ipari elektronikai berendezéseket és alkatrészeket ne dobja a háztartási szemétkébe! Információ a WEEE-ről. Figyelembe véve az OUG 195/2005 - a környezetvédelmi és az OUG 5/2015. A fogyasztók az alábbi jelzéseket veszik figyelembe az elektromos hulladék átadásakor:

- A fogyasztók kötelesek az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) nem válogatatlan települési hulladékként kezelni, és ezeket az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait külön gyűjteni.
- Ezen (WEEE) elnevezésű hulladék begyűjtése megynként a Közgyűjtő Szolgáltatón, illetve az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak begyűjtésére jogosult gazdálkodók által szervezett gyűjtőállomásokon keresztül történik. Információk a Környezetvédelmi Alap Igazgatóságától (www.afm.ro) vagy az Európai Unió folyóiratától.
- A fogyasztók az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait ingyenesen adhatják le a fent meghatározott gyűjtőhelyeken.

7. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOK

EK-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



Gyártó : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nem. 111, Igazgatási épület, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő: Eng. Stroe Marius Catalin – vezérigazgató

A műszaki dokumentációra felhatalmazott személy: Eng. Alexandru Radoi – gyártástervezési igazgató

A gép leírása: Akkumulátoros fűrógép: egy hordozható szerszámgép, amely különféle csavarkészletek becsavarására és kicsavarására szolgál a foglalat támasztótengelyén végrehajtott ütések sorozatával.

Termék sorozatszám: AASF00300001XXXRMX1360 (ahol az AA a gyártási év utolsó két számjegye, az 5-ös és a 7-es karakter a tételszám, a 7-12-es karakter a termékszám).

Termék: Akkumulátoros fűrógép

Modell: RURIS

Típus: RMX1360

Motor : elektromos, kefe nélküli Akkumulátor

: 20 V 2 Ah

Sebességszám : 2

Maximális nyomaték: 60 Nm

Rezgésszint : ah, D: 4,376 m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, gyártó, összhangban a 1029/2008 GD-vel – a gépek forgalomba hozatalának feltételeiről, 2006/42/EK irányelv – biztonsági és védelmi követelmények, 2005 /88/EK irányelvvel módosított 2000/14/EK irányelv, GD 1756/2006 – a kibocsátási szintjének korlátozása környezeti zaj, 2014/30/EU irányelv az elektromágneses összeférhetőségről (HG 487/2016 az elektromágneses összeférhetőségről, frissítve 2019), június 8-i 2011/65/EU irányelv A 2015/863/EU irányelv 2. számú mellékletével módosított egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való felhasználásának korlátozásáról szóló 2011. évi 2011. évi rendelet 2. számú mellékletében igazoltuk, hogy a termék megfelel a meghatározott szabványoknak, és kijelentjük, hogy megfelel a fő biztonsági és védelmi követelményeknek, nem veszélyezteteti az életet, az egészséget, a munkabiztonságot és nincs negatív hatása a környezetre.

a gyártó képviselője saját felelősségére kijelenti, hogy a termék megfelel a következő európai szabványoknak és irányelveknek:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012- Háztartási és hasonló elektromos készülékek. Biztonság. 1. rész: Általános követelmények

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022- Háztartási és hasonló elektromos készülékek. Biztonság. 2-29. rész: Az akkumulátortöltőkre vonatkozó különleges követelmények

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008 – A lámpák és lámpakészülékek fotobiológiai hatásaival kapcsolatos biztonság

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017- Lúgos és egyéb nem savas akkumulátorok – Biztonsági követelmények a hordozható, zárt akkumulátorokra és az azokból készült, hordozható alkalmazásokban való használatra szánt elemekre. 2. rész: Lítium rendszerek

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016- Kapcsolók készülékekhez. 1. rész: Általános követelmények

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022- Hordozható motoros elektromos szerszámok, hordozható szerszámok és fű- és kerti gépek. Biztonság. 1. rész: Általános követelmények

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022- Elektromos motoros kéziszerszámok, hordozható szerszámok, valamint pázsit és kerti gépek . Biztonság. 2-1. rész: Fűrók és ütőfűrók különleges követelményei

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015 – Hordozható motoros elektromos szerszámok, hordozható szerszámok és Pázsit- és kerti gépek – Biztonság – 1. rész: Általános követelmények .

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021- Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási készülékekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 1. rész: Kibocsátás

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021- Elektromágneses kompatibilitás. A háztartási készülékekre, elektromos szerszámokra és hasonló készülékekre vonatkozó követelmények. 2. rész: Immunitás. Termékcsalád szabvány

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008– Elektromágneses kompatibilitás (EMC). 4-2. rész: Vizsgálati és mérési technikák. Elektrosztatikus kisüléstűrési teszt

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020- Elektromágneses kompatibilitás (EMC). 4-3. rész: Vizsgálati és mérési technikák. A kisugárzott rádiófrekvenciás elektromágneses mezőkkel szembeni zavartűrési tesztek

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012- Elektromágneses kompatibilitás (EMC). 4-4. rész: Vizsgálati és mérési technikák. Zavartűrési vizsgálatok gyors feszültségű impulzussorozatokhoz

2000/14/EK irányelv (a 2005/88/EK irányelvvel módosított) – Zajkibocsátás a kültéri környezetben

2006/42/EK irányelv - a gépekről - a gépek forgalomba hozataláról

Irány 2014/30/EU - az elektromágneses összeférhetőségről (GD 487/2016 az elektromágneses összeférhetőségről, frissítve 2019);

A 2015/863/EU irányelvvel módosított egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásáról szóló, 2011. június 8-i **2011/65/EU irányelv 2. melléklete**.

Márka és gyártó neve: ZSI Co LTD

Egyéb használt szabványok vagy előírások:

- **SR EN ISO 9001** – Minőségirányítási rendszer
- **SR EN ISO 14001** – Környezetirányítási Rendszer
- **ISO 45001:2018** – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer, munkahelyi.

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Megjegyzés: Ez a nyilatkozat összhangban van az eredetivel.

Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és ideje: **Craiova, 2024.04.19**

A CE-jelölés alkalmazásának éve: **2024**

Nyilvántartási szám: **381/ 2024.04.19**

Meghatalmazott személy és aláírás:

Stroe Marius Catalin mérnök
főigazgatója
SC RURIS IMPEX SRL

EK- MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Gyártó : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nem. 111, Igazgatási épület, Craiova, Dolj, Románia

Cél. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Meghatalmazott képviselő: Eng. Stroe Marius Catalin – vezérigazgató

A műszaki dokumentációra felhatalmazott személy: Eng. Alexandru Radoi – gyártástervezési igazgató

A gép leírása: Akkumulátoros fűrőgép: egy hordozható szerszámgép, amely különféle csavarkészletek becsavarására és kicsavarására szolgál a foglalat támasztótengelyén végrehajtott ütések sorozatával.

Termék sorozatszám: AASF00300001XXXRMX1360 (ahol az AA a gyártási év utolsó két számjegye, az 5-ös és a 7-es karakter a tételek szám, a 7-12-es karakter a termék szám).

Termék: Akkumulátoros fűrőgép

Modell: RURIS

Típus: RMX1360

Motor: elektromos

, kefe nélküli **Akkumulátor:** 20V 2Ah

Sebességszám : 2

Maximális nyomaték: 60 Nm

Rezgésszint : ah, D: 4,376 m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Hangnyomósszint: 81,4 dB Hangteljesítmény szint: 89,4 dB

Az akusztikai teljesítményszintet az Intertek tanúsítja a 3. sz. 2403B0067SHA-001/17.03. 2024 , az EN 62841-2-1: 2018+A11:+A12:2022 előírásainak megfelelően

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, gyártó, összhangban GD 1029/2008 - a gépek forgalomba hozatalának feltételeiről , 2006/42/EK irányelv - biztonsági és védelmi követelmények , EN ISO 12100:2010 szabvány - Gépek . Biztonság, A 2005/88/EK irányelvvel módosított 2000/14/EK irányelv , GD 1756/2006 - a környezeti zajkibocsátás korlátozásáról, 2014/35/EU irányelv , GD 409/2016 - a kisfeszültségű berendezésekről, Irányelv 2014/30/EU az elektromágneses kompatibilitásról (GD 487/2016 Az elektromágneses kompatibilitásról, frissítve 2019), 2011/65/EU IRÁNYELV (2011. június 8.) az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben történő felhasználásának korlátozásáról szóló 2015/863/EU irányelvvel módosított 2. mellékletében, tanúsítottuk a termék megfelel a meghatározott szabványoknak, és kijelenti, hogy megfelel a fő biztonsági és védelmi követelményeknek, nem veszélyeztet az életet , egészség , munkabiztonság, és nincs negatív hatása a környezetre.

a gyártó képviselője saját felelősségére kijelenti, hogy a termék megfelel a következő európai szabványoknak és irányelveknek:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Akusztika. Gyakorlati ajánlások gépek és alacsony zajszintű berendezések tervezéséhez. 1. rész: Tervezés

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009- Akusztika. Gépek és berendezések által kibocsátott zaj. Emissziós hangnyomásszintek meghatározása a munkahelyen és más meghatározott helyeken a hangteljesítményszint alapján

SR EN ISO 3744:2011 – Akusztika. A zajforrások által kibocsátott hangteljesítményszintek meghatározása hangnyomás segítségével

Egyéb használt szabványok vagy előírások:

- **SR EN ISO 9001** – Minőségirányítási rendszer
- **SR EN ISO 14001** – Környezetirányítási Rendszer
- **ISO 45001:2018** – Munkahelyi egészség- és biztonságirányítási rendszer, munkahelyi .

Megjegyzés: a műszaki dokumentáció a gyártó tulajdona.

Specifikáció: Ez a nyilatkozat megfelel az eredetinek. Érvényességi idő: a jóváhagyástól számított 10 év.

Kiállítás helye és ideje: **Craiova, 2024.04.19**

A CE-jelölés alkalmazásának éve: **2024**

Nyilvántartási szám: **382/ 2024.04.19**

Meghatalmazott személy és aláírás:

Eng. Stroe Marius Catalin

főigazgatója

SC RURIS IMPEX SRL

A handwritten signature in blue ink is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "SC RURIS IMPEX SRL" and "ROMANIA" around the perimeter.

Perceuse/visseuse sans fil RMX1360



1. INTRODUCTION	2
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
3. DONNÉES TECHNIQUES	5
4. APERÇU DE LA MACHINE	6
5. MODE D'EMPLOI	6
6. ENTRETIEN	7
7. DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ	7

1. INTRODUCTION

Cher client!

Nous vous remercions d'avoir choisi d'acheter un produit RURIS et de la confiance que vous avez placée en notre entreprise ! RURIS est présente sur le marché depuis 1993 et au cours de cette période, elle est devenue une marque forte, qui a construit sa réputation en tenant ses promesses, mais aussi en investissant continuellement pour aider les clients avec des solutions fiables, efficaces et de qualité.

Nous sommes convaincus que vous apprécierez notre produit et profiterez de ses performances pendant longtemps. RURIS ne propose pas seulement des machines à ses clients, mais des solutions complètes. Un élément important dans la relation avec le client est le conseil avant et après la vente, les clients de RURIS ayant à leur disposition tout un réseau de magasins partenaires et de points de service.

Pour profiter pleinement du produit que vous avez acheté, veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation. En suivant les instructions, vous aurez la garantie d'une utilisation longue durée.

La société RURIS travaille continuellement au développement de ses produits et se réserve donc le droit de modifier, entre autres, leur forme, leur apparence et leurs performances, sans avoir l'obligation de le communiquer à l'avance.

Merci encore une fois d'avoir choisi les produits RURIS !

Informations et support client :

Téléphone : 0351.820.105

Courriel : info@ruris.ro

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1. AVERTISSEMENTS SUR LA MACHINE

	Attention ! Danger !		L'opérateur doit porter un Équipement de Protection Individuelle (EPI). Si la machine est en cours d'utilisation, il faut porter des lunettes de protection contre les objets projetés en l'air, une protection auditive telle qu'un casque à isolation acoustique doit être portée.
	Lire le manuel d'instructions avant utilisation.		

2.2. AVERTISSEMENTS

Espace de travail

Gardez votre espace de travail propre et bien éclairé. Les zones sombres et sales peuvent augmenter le risque de blessure.

N'utilisez pas la machine en présence de gaz ou de liquides inflammables, car cela crée des étincelles qui peuvent les enflammer.

Restez à l'écart des enfants et des personnes présentes pendant l'utilisation de la perceuse/visseuse. Les distractions peuvent entraîner une perte de contrôle de l'outil.

Sécurité personnelle

N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de l'outil peut entraîner des blessures graves.

Utiliser un équipement de protection. Toujours porter des lunettes de protection.

Un équipement de sécurité tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive, utilisé dans des conditions appropriées, réduira le risque de blessures corporelles.

N'adoptez pas de positions corporelles inhabituelles lorsque vous utilisez la perceuse/visseuse. Gardez l'équilibre et les pieds stables pendant le travail. Cela permet de bien contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

Habillez-vous de manière appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.

Utilisation de la perceuse-visseuse.

Utilisez l'outil adapté. N'utilisez pas d'outils de faible puissance ou d'accessoires trop puissants. N'utilisez pas d'outils à des fins ou pour des travaux qui ne sont pas prévus à cet effet. N'utilisez pas la perceuse si l'interrupteur ON/OFF est défectueux (la perceuse ne s'allume ou ne s'éteint pas avec l'interrupteur). Toute machine électrique qui ne peut pas être contrôlée avec l'interrupteur est dangereuse et doit être réparée.

Débranchez la batterie avant de procéder à des réglages, de changer des accessoires ou de la ranger. Ces précautions de sécurité réduisent le risque de démarrage accidentel.

Conservez les outils électriques non utilisés hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes non familiarisées avec ces instructions les utiliser. Ils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

Effectuer des opérations de maintenance sur les machines électriques. Vérifier l'absence de défauts d'alignement ou de pièces mobiles en contact, de pannes de composants et de toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de la machine. En cas de défaut, contacter un centre de service agréé RURIS. De nombreux accidents sont causés par des machines électriques mal entretenues.

Gardez vos outils de coupe propres et aiguisés. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de bords tranchants sont plus faciles à contrôler.

Utilisez l'outil électrique et les accessoires conformément à ces instructions et de la manière conçue pour le type spécifique d'outil électrique.

Consignes de sécurité.

Lors de l'utilisation de la machine, respectez toujours les consignes de sécurité fournies.

Portez une protection auditive lorsque vous utilisez l'outil (l'exposition au bruit peut entraîner une perte auditive).

Avant de poser l'outil, éteignez-le et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont complètement arrêtées.

Utiliser uniquement des accessoires d'origine. Utiliser uniquement des accessoires dont le régime admissible correspond au moins au régime de ralenti le plus élevé de la machine.

Cet outil ne doit pas être utilisé par des mineurs.

Veillez à ne pas percer ou visser dans des zones où vous pourriez entrer en contact avec des fils électriques ; utilisez toujours la poignée auxiliaire.

Si l'accessoire se bloque de manière inattendue (provoquant une réaction soudaine et dangereuse), arrêtez immédiatement l'outil. Soyez conscient des forces résultant du blocage (en particulier lors du perçage du métal), utilisez toujours la poignée auxiliaire et maintenez une posture sûre.

Utilisez uniquement des accessoires correspondant aux emplacements appropriés pour le mandrin de perçage.

Gardez à l'esprit que l'embout (accessoire) sera chaud, laissez-le refroidir avant de le changer car cela peut provoquer des brûlures.

Assurez-vous toujours que le ciseau ou l'accessoire utilisé est fermement fixé dans le mandrin avant de commencer le travail.

Consignes de sécurité pour la batterie/le chargeur.

Lors de la charge de la batterie, le chargeur et la batterie doivent être laissés dans un local exempt de produits inflammables pendant toute la durée de charge, afin qu'en cas de court-circuit ou de dysfonctionnement du chargeur ou de la batterie, ils soient protégés et ne puissent mettre en danger personne. Pour des raisons de sécurité, le local doit être construit avec des matériaux ininflammables, tels que des murs et des sols en béton.

Il est interdit de stocker la batterie dans des endroits non spécialement prévus à cet effet. Le stockage doit se faire sans risque de chute d'objets stockés et de court-circuit de la batterie.

Il est interdit de la stocker sur ou à proximité d'autres batteries ou d'objets qui pourraient entrer en contact avec la batterie et l'endommager voire la court-circuiter.

Il est interdit de stocker des objets métalliques ou tout autre objet possédant une conductivité électrique à proximité de la batterie ou à une distance inférieure à 50cm.

Il est interdit de charger la batterie sans la surveillance de l'utilisateur pendant toute la durée de charge.



Il est interdit de stocker l'équipement avec une batterie usagée ou endommagée. Si vous constatez des dommages au niveau du boîtier de la batterie, la batterie doit être isolée dans une zone qui ne peut pas mettre en danger la pièce ou la batterie et doit être immédiatement retournée au vendeur auprès duquel elle a été achetée.

La mise en service et l'utilisation ne doivent être effectuées qu'après avoir respecté les conditions de sécurité précisées dans le manuel d'utilisation.

Pendant le stockage, l'état de charge optimal de la batterie est de 50 à 80 %.

Il est important que vous lisiez et compreniez ce manuel. Les informations qu'il contient sont destinées à VOTRE SÉCURITÉ et à la RÉSOLUTION DES PROBLÈMES.

PRUDENT

Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment au styrène et au bisphénol A, Ce manuel contient des instructions importantes pour l'utilisation de ce produit. Pour votre sécurité et celle des autres, assurez-vous de lire attentivement ce manuel avant d'utiliser la batterie/le chargeur. Le non-respect de toutes les instructions et précautions peut entraîner des blessures graves pour vous-même et pour les autres. Pour une utilisation, un entretien et un stockage appropriés de cette batterie, il est important que vous lisiez et compreniez les instructions suivantes :

- NE PAS tester le chargeur avec des matériaux conducteurs.
- Si le boîtier de la batterie est fissuré ou endommagé, ne l'insérez pas dans le chargeur. Remplacez-le par une nouvelle batterie.
- NE PAS charger les batteries avec un autre type de chargeur.
- NE PAS renverser de liquides sur la batterie ou le chargeur.
- N'essayez PAS d'utiliser le chargeur à d'autres fins que celles décrites dans ce manuel.
- NE TENTEZ PAS de court-circuiter les bornes de la batterie.
- NE PAS charger la batterie sous la pluie ou dans des conditions humides. Ne pas immerger l'outil, la batterie ou le chargeur dans l'eau ou tout autre liquide.

AVERTISSEMENT:

- NE laissez PAS la batterie ou le chargeur surchauffer. S'ils sont chauds, laissez-les refroidir.
 - Recharger uniquement à température ambiante.
 - NE PAS couvrir les fentes d'aération du chargeur. Ne pas placer le chargeur sur une surface molle, comme une couverture ou un oreiller. Garder les fentes d'aération du chargeur dégagées.
 - N'insérez PAS de petits objets ou matériaux métalliques, tels que des copeaux d'acier, du papier d'aluminium ou d'autres particules étrangères dans les orifices de ventilation du chargeur.
 - Débranchez le chargeur de la source d'alimentation et retirez la batterie avant de la nettoyer. Ne l'immergez pas dans l'eau ou d'autres liquides.
 - NE PAS placer la batterie au soleil ou dans un environnement chaud. Conserver à température ambiante.
 - Rangez le chargeur et la batterie dans des endroits frais et secs.
 - Les cellules de la batterie peuvent présenter une petite fuite de liquide dans des conditions d'utilisation ou de température extrêmes. Si le joint extérieur est brisé et que du liquide entre en contact avec votre peau :
 - Lavez immédiatement à l'eau et au savon. Neutralisez avec du jus de citron, du vinaigre ou un autre acide doux.
 - Si le produit renversé entre en contact avec les yeux, suivez les instructions ci-dessus et consultez un médecin.
 - N'utilisez pas de chiffon humide ou de détergent pour nettoyer la batterie ou le chargeur.
 - Retirez toujours la batterie avant de nettoyer, d'inspecter ou d'effectuer tout entretien sur l'outil.
 - NE PAS démonter la batterie.
 - Gardez la batterie hors de portée des enfants.
 - N'exposez PAS la batterie à l'eau.
 - La batterie doit être stockée dans un endroit frais et sec.
 - Ne stockez pas la batterie dans un endroit à haute température, à proximité de sources de feu ou de radiateurs.
 - NE PAS inverser la borne positive avec la borne négative de la batterie.
 - NE PAS connecter les bornes positives et négatives de la batterie ensemble à l'aide d'objets métalliques.
 - NE PAS frapper ni marcher sur la batterie.
 - NE PAS percer la batterie avec des clous ou d'autres objets pointus.
 - Cessez immédiatement d'utiliser la batterie si, pendant son utilisation, elle dégage une odeur inhabituelle, est chaude, change de couleur, change de forme ou semble anormale de toute autre manière.
- Les outils à batterie n'ont pas besoin d'être branchés sur une prise électrique ; ils sont toujours prêts à fonctionner. Soyez conscient des dangers potentiels lorsque vous n'utilisez pas votre outil à batterie ou lorsque

vous changez d'accessoires. Le respect de cette règle réduira le risque de décharge électrique, d'incendie ou de blessures graves.

Retirez ou débranchez la batterie avant d'entretenir ou de nettoyer la machine.

Utilisez uniquement des piles RURIS.

Ne jetez pas les piles au feu, les cellules risquent d'exploser. Vérifiez les réglementations locales pour connaître les éventuelles instructions spéciales d'élimination.

N'ouvrez pas et n'endommagez pas les piles. L'électrolyte libéré est corrosif et peut irriter les yeux ou la peau.

Peut être toxique en cas d'ingestion.

Ne placez pas les outils électriques ou leurs batteries à proximité d'un feu ou d'une source de chaleur. Cela réduira le risque d'explosion.

Ne pas écraser, laisser tomber ou endommager la batterie. N'utilisez pas une batterie ou un chargeur qui est tombé ou qui a subi un choc violent.

3. DONNÉES TECHNIQUES

Batterie	20 V 2 Ah (non inclus dans le package)
Moteur	Électrique, sans balais
Couple maximal	60 Nm
Taux d'impact	30000 bpm
Nombre de vitesses	2
Étapes de torsion	20
Mandrin	Fabriqué en métal avec pince à dégagement rapide
Fonctions principales	écart Forage à percussion vis
Fonctions supplémentaires	Bouton de changement de direction Indicateur de niveau de charge de la batterie
Vitesse Vitesse 1	0-450 tr/min
Vitesse Vitesse 2	0-2000 tr/min
Diamètre d'ouverture du mandrin	0-13 mm
Lampe de travail à LED	OUI
Accessoires inclus	Avec 5 têtes de vis 7 forets à bois (3-10 mm)
Poids net sans accessoires	1 kg

4. APERÇU DE LA MACHINE

- (1) Sélecteur de couple
- (2) Mandrin
- (3) Lampe de travail
- (4) Interrupteur marche/arrêt
- (5) Bouton de déverrouillage de la batterie
- (6) Sélecteur de vitesse
- (7) Interrupteur de sens de rotation
- (8) Batterie
- (9) Sélecteur de fonction



Les images sont à titre informatif uniquement, le fournisseur se réserve le droit d'apporter des modifications structurales et fonctionnelles à la machine présentée dans ce manuel.

Les batteries RURIS bénéficient de la fonction « α UP-RURIS Innovation ». Cette fonction aide la batterie lorsqu'elle atteint le seuil de décharge critique. Ruris a mis au point une innovation dans le système de cellules à l'intérieur de la batterie, grâce à laquelle la batterie peut être rechargée après une longue période de décharge. Ainsi, les utilisateurs de RURIS peuvent profiter de la fiabilité et de l'innovation de RURIS.

Après stockage, il est recommandé chargement à 6 mois - 1 an intervalle

5. MODE D'EMPLOI

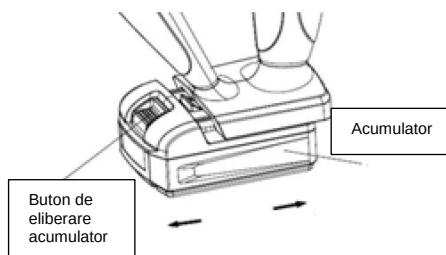
Avant d'utiliser la perceuse/visseuse, assurez-vous que la batterie est chargée.

1. Connectez le chargeur à la prise secteur, assurez-vous que l'alimentation de la prise est de 220 V.
2. Connectez la batterie au chargeur en alignant les crêtes surélevées de la batterie avec les rainures du chargeur, puis faites glisser la batterie sur le chargeur.
3. Assurez-vous que la batterie est correctement connectée au chargeur.
4. Une fois la charge terminée, la LED verte restera allumée.
5. Pour retirer la batterie du chargeur, faites glisser la batterie vers l'arrière.

Installation de la batterie

- 1) Avant d'insérer ou de retirer la batterie, vous devez relâcher l'interrupteur et vous assurer que la machine s'arrête.
- 2) Pour insérer la batterie, assurez-vous que les rainures sont alignées avec les rainures des deux côtés, puis insérez la batterie dans la fente. Assurez-vous qu'elle est complètement insérée jusqu'à ce qu'elle émette un son de « verrouillage ». Si elle n'est pas verrouillée, la batterie peut tomber accidentellement.
- 3) Pour retirer la batterie, appuyez sur le bouton de déverrouillage, puis tirez la batterie dans le sens indiqué par la flèche.

Installation et retrait de l'accessoire



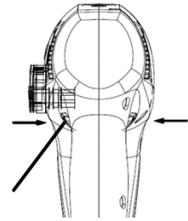
Retirez la batterie de l'outil avant toute intervention. Ouvrez le mandrin en le tournant dans le sens de rotation jusqu'à ce que l'outil puisse être inséré. Insérez l'accessoire. Serrez fermement le mandrin en le tournant dans le sens de serrage, cela bloquera automatiquement l'accessoire.

Interrupteur de sens de rotation

Vérifiez toujours le sens de rotation avant d'utiliser l'outil. N'utilisez l'inverseur qu'une fois l'outil complètement arrêté. Poussez l'inverseur de sens de rotation de droite à gauche ou inversement en fonction du sens de rotation souhaité. Le changement de sens de rotation avant l'arrêt de l'outil peut endommager l'outil. Lorsque vous n'utilisez pas la perceuse/visseuse, placez toujours le levier de l'inverseur de sens de rotation en position neutre. Avant utilisation, vérifiez le sens de rotation réglé.

Sélecteur de couple et sélecteur de fonction.

Tournez le sélecteur de couple sur la position souhaitée. Pour le sélecteur de fonction, choisissez soigneusement le mode en fonction de vos besoins.



Les images sont à titre informatif uniquement, le fournisseur se réserve le droit d'apporter des modifications structurelles et fonctionnelles à la machine présentée dans ce manuel.

6. ENTRETIEN

Entretien des outils

Maintenez toujours les protections, les aérations et le boîtier du moteur propres, exempts de poussière et de saleté. Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil à chaque utilisation. Nettoyez régulièrement l'équipement avec un chiffon humide. N'utilisez pas de produits ou de solutions de nettoyage car ils pourraient endommager les pièces en plastique de l'équipement. Veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre dans l'appareil.



Nettoyer régulièrement les fentes d'aération. La perceuse-visseuse ne nécessite aucun entretien particulier. N'utilisez jamais d'eau ou de détergents chimiques pour nettoyer les outils électriques. Essuyez-les avec un chiffon.

Rangez toujours l'outil dans un endroit sec.



Ne jetez pas les équipements électriques, électroniques industriels et les composants avec les ordures ménagères ! Informations sur les DEEE. Tenir compte des dispositions de l'OUG 195/2005 - concernant la protection de l'environnement et de l'OUG 5/2015. Les consommateurs tiendront compte des indications suivantes pour la remise des déchets électriques, spécifiées ci-dessous :

- Les consommateurs sont tenus de ne pas jeter les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés et de collecter ces DEEE séparément.
- La collecte de ces déchets appelés DEEE sera effectuée par le biais du Service Public de Collecte de chaque département et par le biais de centres de collecte organisés par les opérateurs économiques autorisés à collecter les DEEE. Informations fournies par l'Administration du Fonds Environnemental www.afm.ro ou le journal de l'Union Européenne.
- Les consommateurs peuvent déposer gratuitement les DEEE aux points de collecte indiqués ci-dessus.

7. DÉCLARATIONS DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Fabricant : SC RURIS IMPEX SRL

Boulevard . Décébal, non. 111, bâtiment administratif, Craiova, Dolj, Roumanie

Objectif. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Représentant autorisé : Ing. Stroe Marius Catalin – Directeur général

Personne autorisée pour le dossier technique : Ing. Alexandru Radoi – Directeur de la conception de la production

Description de la machine : Perceuse-visseuse à percussion sans fil : est une machine-outil portable, destinée à visser et dévisser différents jeux de vis grâce à une séquence de chocs effectués sur l'axe support de la douille.

Numéro de série du produit : AASF00300001XXRMRX1360 (où AA représente les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, les caractères 5 et 7 sont le numéro de lot, les caractères 7 à 12 sont le numéro de produit).

Produit : Perceuse / visseuse à percussion sans fil

Modèle: RURIS

Type : RMX1360

Moteur : Électrique, sans balais Batterie

: 20 V 2 Ah

Nombre de vitesses : 2

Couple maximal : 60 Nm

Niveau de vibration : ah, D : 4,376 m/s², K : 1,5 m/s² ; ah, ID : 6,174 m/s², K : 1,5 m/s²

Nous, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, fabricant, conformément avec GD 1029/2008 – relatif aux conditions de mise sur le marché des machines, **Directive 2006/42/CE** – exigences de sécurité et de sûreté, Directive 2000 /14/CE modifiée par la Directive 2005/88/CE , GD 1756/2006 – relatif à la limitation du niveau des émissions de bruit ambiant, Directive 2014/30/UE sur la compatibilité électromagnétique (HG 487/2016 relative à la compatibilité électromagnétique, mise à jour 2019), Directive 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative aux restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques modifiée par la directive 2015/863/UE, annexe 2, nous avons certifié la conformité du produit aux normes spécifiées et déclarons qu'il est conforme aux principales exigences de sécurité et de sûreté , ne met pas en danger la vie, la santé, la sécurité au travail et n'a aucun impact négatif sur l'environnement.

le représentant du fabricant, déclare sous sa propre responsabilité que le produit est conforme aux normes et directives européennes suivantes :

SR EN 60335-1:2012/EN 60335-1:2012- Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales

SR EN 60335-2-29:2022/EN IEC 60335-2-29:2022- Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-29 : Règles particulières pour les chargeurs de batterie

SR EN 62471:2009/EN 62471:2008- Sécurité concernant les effets photobiologiques des lampes et des appareils à lampes

EN 62133-2:2017/EN 62133-2:2017- Accumulateurs alcalins et autres accumulateurs non acides - Exigences de sécurité pour les accumulateurs portables étanches et les piles qui en sont constituées, destinés à être utilisés dans des applications portables. Partie 2 : Systèmes au lithium

EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016- Interrupteurs pour appareils. Partie 1 : Exigences générales

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022- Outils électroportatifs à moteur, outils transportables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12:2022- Outils électroportatifs à moteur, outils portables et machines pour jardins et pelouses. Sécurité. Partie 2-1 : Règles particulières pour les perceuses et les perceuses à percussion

SR EN 62841-1:2016/EN 62841-1:2015- Outils électroportatifs à moteur, outils transportables et machines pour jardins et pelouses - Sécurité - Partie 1 : Exigences générales.

EN IEC 55014-1:2021/EN IEC 55014-1:2021- Compatibilité électromagnétique. Exigences pour les appareils électroménagers, les outils électriques et les appareils analogues. Partie 1 : Émission

SR EN IEC 55014-2:2021/EN IEC 55014-2:2021- Compatibilité électromagnétique. Exigences pour les appareils électroménagers, les outils électriques et les appareils analogues. Partie 2 : Immunité. Norme relative à la famille de produits

EN 61000-4-2:2009/EN IEC 61000-4-2:2008 – Compatibilité électromagnétique (CEM). Partie 4-2 : Techniques d'essai et de mesure. Essai d'immunité aux décharges électrostatiques

SR EN IEC 61000-4-3:2020/EN IEC 61000-4-3:2020- Compatibilité électromagnétique (CEM). Partie 4-3 : Techniques d'essai et de mesure. Essais d'immunité aux champs électromagnétiques radiofréquences rayonnés

SR EN 61000-4-4:2013/EN 61000-4-4:2012- Compatibilité électromagnétique (CEM). Partie 4-4 : Techniques d'essai et de mesure. Essais d'immunité pour trains d'impulsions de tension rapides

Directive 2000/14/CE (modifiée par la directive 2005/88/CE) – Émissions sonores dans l'environnement extérieur

Directive 2006/42/CE relative aux machines - mise sur le marché des machines

Direction 2014/30/UE - relative à la compatibilité électromagnétique (GD 487/2016 sur la compatibilité électromagnétique, mis à jour 2019) ;

Directive 2011/65/UE du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques modifiée par la directive 2015/863/UE, annexe 2.

Marque et nom du fabricant : ZSI Co LTD

Autres normes ou spécifications utilisées :

- **SR EN ISO 9001** - Système de gestion de la qualité
- **SR EN ISO 14001** - Système de gestion environnementale
- **ISO 45001:2018** - Système de management de la santé et de la sécurité au travail.

Remarque : la documentation technique est la propriété du fabricant.

Remarque : Cette déclaration est conforme à l'original.

Durée de validité : 10 ans à compter de la date d'approbation.

Lieu et date d'émission : **Craiova, 19.04.2024**

Année de la demande de marquage CE : **2024**

Numéro d'enregistrement : **381/ 19.04.2024**

Personne autorisée et signature :

Ingénieur Stroe Marius Catalin
Directeur général de
SC RURIS IMPEX SRL



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Fabricant : SC RURIS IMPEX SRL

Boulevard . Décébal, non. 111, bâtiment administratif, Craiova, Dolj, Roumanie

Objectif. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Représentant autorisé : Ing. Stroe Marius Catalin – Directeur général

Personne autorisée pour le dossier technique : Ing. Alexandru Radoi – Directeur de la conception de la production

Description de la machine : Perceuse-visseuse à percussion sans fil : est une machine-outil portative, destinée à visser et dévisser différents jeux de vis grâce à une séquence de chocs effectués sur l'axe support de la douille.

Numéro de série du produit : AASF00300001XXRMRX1360 (où AA représente les deux derniers chiffres de l'année de fabrication, les caractères 5 et 7 sont le numéro de lot, les caractères 7 à 12 sont le numéro de produit).

Produit : Perceuse / visseuse à percussion sans fil

Modèle : RURIS

Type : RMX1360

Moteur : Électrique

, sans balais **Batterie** : 20V 2Ah

Nombre de vitesses : 2

Couple maximal : 60 Nm

Niveau de vibration : ah, D : 4,376 m/s², K : 1,5 m/s² ; ah, ID : 6,174 m/s², K : 1,5 m/s²

Niveau de pression acoustique : 81,4 dB Niveau de puissance acoustique : 89,4 dB

Le niveau de puissance acoustique est certifié par Intertek via le certificat n° 2403B0067SHA-001/ 17.03.2024 , conformément aux dispositions de la norme EN 62841-2-1:2018+A11:+A12:2022

Nous, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, fabricant, conformément avec GD 1029/2008 - relatif aux conditions de mise sur le marché des machines, Directive 2006/42/CE - exigences de sécurité et de sûreté, Norme EN ISO 12100:2010

- Machines. Sécurité, **Directive 2000/14/CE modifiée par la Directive 2005/88/CE** , GD 1756/2006 - relative à la limitation des émissions sonores dans l'environnement, **Directive 2014/35/UE** , GD 409/2016 - relative aux équipements basse tension, **Directive 2014/30/UE** relative à la compatibilité électromagnétique (GD 487/2016 sur la compatibilité électromagnétique, mise à jour 2019), **DIRECTIVE 2011/65/UE** du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques modifiée par la directive 2015 /863/UE, Annexe 2, nous avons certifié la conformité du produit aux normes spécifiées et déclarons qu'il est conforme aux principales exigences de sécurité et de sûreté, ne met pas en danger la vie, la santé, la sécurité au travail et n'a aucun impact négatif sur l'environnement.

le représentant du fabricant, déclare sous sa propre responsabilité que le produit est conforme aux normes et directives européennes suivantes :

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009 - Acoustique. Recommandations pratiques pour la conception de machines et d'équipements à faible bruit. Partie 1 : Planification

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009 - Acoustique. Bruit émis par les machines et les équipements. Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission sur le lieu de travail et à d'autres endroits spécifiés à partir du niveau de puissance acoustique

SR EN ISO 3744:2011 - Acoustique. Détermination des niveaux de puissance acoustique émis par des sources de bruit à l'aide de la pression acoustique

Autres normes ou spécifications utilisées :

- **SR EN ISO 9001** - Système de gestion de la qualité
- **SR EN ISO 14001** - Système de gestion environnementale
- **ISO 45001:2018** - Système de management de la santé et de la sécurité au travail.

Remarque : la documentation technique est la propriété du fabricant.

Spécification : Cette déclaration est conforme à l'original. Période de validité : 10 ans à compter de la date d'approbation.

Lieu et date d'émission : **Craiova, 19.04.2024**

Année de la demande de marquage CE : **2024**

Numéro d'enregistrement : **382/ 19.04.2024**

Personne autorisée et signature :

Ing. Stroe Marius Catalin
Directeur général de
SC RURIS IMPEX SRL



Ασύρματο τρυπάνι RMX1360



1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ	2
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	2
3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ	5
4. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΜΗΧΑΝΗΣ	6
5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	6
6. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	7
7. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ	7

1. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Αγαπητέ πελάτη!

Σας ευχαριστούμε για την απόφασή σας να αγοράσετε ένα προϊόν RURIS και για την εμπιστοσύνη που δείξατε στην εταιρεία μας! Η RURIS κυκλοφορεί στην αγορά από το 1993 και αυτό το διάστημα έχει γίνει μια ισχυρή μάρκα, η οποία έχει χτίσει τη φήμη της τηρώντας τις υποσχέσεις της, αλλά και με συνεχείς επενδύσεις που στοχεύουν να βοηθήσουν τους πελάτες με αξιόπιστες, αποτελεσματικές και ποιοτικές λύσεις.

Είμαστε πεπεισμένοι ότι θα εκτιμήσετε το προϊόν μας και θα απολαύσετε την απόδοσή του για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η RURIS δεν προσφέρει στους πελάτες της μόνο μηχανήματα, αλλά ολοκληρωμένες λύσεις. Σημαντικό στοιχείο στη σχέση με τον πελάτη είναι οι συμβουλές τόσο πριν όσο και μετά την πώληση, οι πελάτες της RURIS έχουν στη διάθεσή τους ένα ολόκληρο δίκτυο συνεργαζόμενων καταστημάτων και σημείων εξυπηρέτησης.

Για να απολαύσετε το προϊόν που αγοράσατε, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης. Ακολουθώντας τις οδηγίες, θα έχετε εγγυημένη μακροχρόνια χρήση.

Η εταιρεία RURIS εργάζεται συνεχώς για την ανάπτυξη των προϊόντων της και ως εκ τούτου διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιεί, μεταξύ άλλων, το σχήμα, την εμφάνιση και την απόδοσή τους, χωρίς να έχει την υποχρέωση να το κοινοποιήσει εκ των προτέρων.

Σας ευχαριστούμε για άλλη μια φορά που επιλέξατε τα προϊόντα RURIS!

Πληροφορίες και υποστήριξη πελατών:

Τηλέφωνο: 0351.820.105

email: info@ruris.ro

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

2.1. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΜΗΧΑΝΗΜΑ

	Προειδοποίηση! Κίνδυνος!		Ο χειριστής πρέπει να φοράει ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό (ΜΑΠ). Εάν το μηχάνημα είναι σε χρήση, πρέπει να φοράτε προστατευτικά γυαλιά έναντι αντικειμένων που πετιούνται στον αέρα, πρέπει να φοράτε προστασία ακοής, όπως κράνος με ηχομόνωση.
	Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση.		

2.2. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Χώρος εργασίας

Διατηρήστε τον χώρο εργασίας σας καθαρό και καλά φωτισμένο. Οι σκοτεινές και βρώμικες περιοχές μπορεί να αυξήσουν τον κίνδυνο τραυματισμού.

Μη χρησιμοποιείτε το μηχάνημα παρουσία εύφλεκτων αερίων ή υγρών, καθώς αυτό δημιουργεί σπινθήρες που μπορούν να τα αναφλέξουν.

Μείνετε μακριά από παιδιά και παρευρισκόμενους ενώ χειρίζεστε το τρυπάνι/οδηγό. Οι περιστασμοί μπορεί να κάνουν το εργαλείο να βγει εκτός ελέγχου.

Προσωπική ασφάλεια

Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων.

Μια στιγμή απροσεξίας κατά τη λειτουργία του εργαλείου μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Χρησιμοποιήστε προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα προστατευτικά για τα μάτια.

Ο εξοπλισμός ασφαλείας, όπως μάσκα προστασίας από τη σκόνη, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ή προστατευτικά ακοής, που χρησιμοποιούνται υπό κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσουν τον κίνδυνο τραυματισμού.

Μην υιοθετείτε ασυνήθιστες θέσεις σώματος όταν χρησιμοποιείτε το τρυπάνι/οδηγό. Διατηρήστε την ισορροπία και τα πόδια σας σταθερά ενώ εργάζεστε. Αυτό επιτρέπει τον καλό έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απροσδόκητες καταστάσεις.

Ντυθείτε κατάλληλα. Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Φαρδιά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.

Λειτουργία της μηχανής διάτρησης και βιδώματος.

Χρησιμοποιήστε το σωστό εργαλείο. Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία με χαμηλή ισχύ ή εξαρτήματα βαρέως τύπου. Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία για σκοπούς ή εργασίες που δεν προορίζονται για αυτά. Μην χρησιμοποιείτε το τρυπάνι εάν ο διακόπτης ON/OFF είναι ελαττωματικός (το τρυπάνι δεν ανάβει ή σβήνει με το διακόπτη). Οποιοδήποτε ηλεκτρικό μηχάνημα δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

Αποσυνδέστε την μπαταρία πριν κάνετε οποιοσδήποτε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή την αποθηκεύσετε. Τέτοιες προφυλάξεις ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης.

Αποθηκεύστε τα ηλεκτρικά εργαλεία σε αδράνεια μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με αυτές τις οδηγίες να χειρίζονται το ηλεκτρικό εργαλείο. Είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.

Εκτελέστε εργασίες συντήρησης σε ηλεκτρικές μηχανές. Ελέγξτε για κακή ευθυγράμμιση ή κινούμενα μέρη που έρχονται σε επαφή, αστοχίες εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του μηχανήματος. Εάν είναι ελαττωματικό, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της RURIS. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από ακατάλληλα συντηρημένα ηλεκτρικά μηχανήματα.

Διατηρείτε τα κοπτικά σας εργαλεία καθαρά και αιχμηρά. Τα εργαλεία κοπής που συντηρούνται σωστά με αιχμηρές κοπτικές άκρες είναι ευκολότερο να ελέγχονται.

Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και τα εξαρτήματα σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και με τον τρόπο που έχει σχεδιαστεί για τον συγκεκριμένο τύπο ηλεκτρικού εργαλείου.

Οδηγίες ασφαλείας.

Όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα, να ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες ασφαλείας που εσωκλείονται.

Φοράτε προστατευτικά αυτιών ενώ χρησιμοποιείτε το εργαλείο (η έκθεση σε θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής).

Πριν αφήσετε το εργαλείο κάτω, απενεργοποιήστε το και βεβαιωθείτε ότι όλα τα κινούμενα μέρη έχουν σταματήσει τελείως.

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ. Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα με επιτρεπόμενη ταχύτητα που αντιστοιχεί τουλάχιστον στην υψηλότερη ταχύτητα ρελαντί του μηχανήματος.

Αυτό το εργαλείο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από ανηλίκους.

Προσέξτε να μην τρυπήσετε ή βιδώσετε σε περιοχές όπου μπορεί να έρθετε σε επαφή με ηλεκτρικά καλώδια. χρησιμοποιείτε πάντα τη βοηθητική λαβή.

Εάν το εξάρτημα μπλοκάρει απροσδόκητα (προκαλώντας μια ξαφνική, επικίνδυνη αντίδραση), σταματήστε αμέσως το εργαλείο. Προσέξτε τις δυνάμεις που προκύπτουν από το μπλοκάρισμα (ειδικά όταν τρυπάτε μέταλλο), χρησιμοποιείτε πάντα τη βοηθητική λαβή και διατηρείτε μια ασφαλή στάση.

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ που ταιριάζουν με τις σωστές υποδοχές για το τσοκ.

Λάβετε υπόψη ότι η μπατ (αξεσουάρ) θα είναι ζεστή, αφήστε την να κρυώσει πριν την αλλάξετε γιατί μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.

Να βεβαιώνετε πάντα ότι η σμίλη ή το αξεσουάρ που χρησιμοποιείται είναι σταθερά τοποθετημένο στο τσοκ πριν ξεκινήσετε την εργασία.

Οδηγίες ασφάλειας μπαταρίας/φορτιστή.

Κατά τη φόρτιση της μπαταρίας, ο φορτιστής και η μπαταρία πρέπει να αφήνονται σε ένα δωμάτιο χωρίς εύφλεκτα προϊόντα για όλη την περίοδο φόρτισης, έτσι ώστε σε περίπτωση βραχυκυκλώματος ή δυσλειτουργίας του φορτιστή ή της μπαταρίας, να προστατεύονται και να μην τίθενται σε κίνδυνο. κάποιος. Για ασφάλεια, το δωμάτιο πρέπει να είναι κατασκευασμένο από μη εύφλεκτα υλικά, όπως τούχους και δάπεδα από σκυρόδεμα.

Απαγορεύεται η αποθήκευση της μπαταρίας σε μέρη που δεν είναι ειδικά σχεδιασμένα. Η αποθήκευση πρέπει να γίνεται χωρίς τον κίνδυνο πτώσης αποθηκευμένων αντικειμένων και βραχυκυκλώματος της μπαταρίας.

Απαγορεύεται η αποθήκευσή του πάνω ή κοντά σε άλλες μπαταρίες ή αντικείμενα που θα μπορούσαν να έρθουν σε επαφή με την μπαταρία και να την καταστρέψουν ή ακόμα και να την βραχυκυκλώσουν.



Απαγορεύεται η αποθήκευση μεταλλικών αντικειμένων ή οποιουδήποτε άλλου αντικειμένου που έχει ηλεκτρική αγωγιμότητα κοντά στην μπαταρία ή σε απόσταση μικρότερη των 50 cm.

Απαγορεύεται η φόρτιση της μπαταρίας χωρίς την επίβλεψη του χρήστη καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου φόρτισης.

Απαγορεύεται η αποθήκευση του εξοπλισμού με χρησιμοποιημένη ή κατεστραμμένη μπαταρία. Εάν παρατηρήσετε ζημιά στο περίβλημα της μπαταρίας, η μπαταρία πρέπει να απομονωθεί σε χώρο που δεν μπορεί να θέσει σε κίνδυνο το δωμάτιο ή την μπαταρία και πρέπει να επιστραφεί αμέσως στον πωλητή από τον οποίο αγοράστηκε.

Η εκκίνηση και η χρήση πραγματοποιούνται μόνο αφού συμμορφωθούν με τις συνθήκες ασφαλείας που καθορίζονται στο εγχειρίδιο χρήσης.

Κατά την αποθήκευση, η βέλτιστη κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας είναι 50-80%.

Είναι σημαντικό να διαβάσετε και να κατανοήσετε αυτό το εγχειρίδιο. Οι πληροφορίες που περιέχει είναι για την ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.

ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΟΣ

Αυτό το προϊόν μπορεί να σας εκθέσει σε χημικές ουσίες, συμπεριλαμβανομένου του στυρενίου και της δισφαινόλης-A.

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές οδηγίες για τη χρήση αυτού του προϊόντος. Για την ασφάλειά σας και την ασφάλεια των άλλων, φροντίστε να διαβάσετε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε την μπαταρία/φορτιστή. Η μη σωστή τήρηση όλων των οδηγιών και προφυλάξεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό του εαυτού σας και των άλλων.

Για τη σωστή χρήση, συντήρηση και αποθήκευση αυτής της μπαταρίας, είναι σημαντικό να διαβάσετε και να κατανοήσετε τις ακόλουθες οδηγίες:

- ΜΗΝ δοκιμάζετε το φορτιστή με αγώγιμα υλικά.
- Εάν η θήκη της μπαταρίας είναι ραγισμένη ή κατεστραμμένη, μην την τοποθετείτε στο φορτιστή. Αντικαταστήστε το με μια νέα μπαταρία.
- ΜΗΝ φορτίζετε τις μπαταρίες με άλλο τύπο φορτιστή.
- ΜΗΝ χύνετε υγρά στην μπαταρία ή στο φορτιστή.
- ΜΗΝ επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε το φορτιστή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό εκτός από αυτόν που περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- ΜΗΝ επιχειρήσετε να βραχυκυκλώσετε πόλους μπαταρίας.
- ΜΗΝ φορτίζετε την μπαταρία σε βροχή ή υγρασία. Μην βυθίζετε το εργαλείο, την μπαταρία ή το φορτιστή σε νερό ή άλλο υγρό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- ΜΗΝ αφήνετε την μπαταρία ή τον φορτιστή να υπερθερμανθεί. Αν είναι ζεστά τα αφήνουμε να κρυώσουν.
- Επαναφορτίστε μόνο σε θερμοκρασία δωματίου.
- ΜΗΝ καλύπτετε τις υποδοχές αερισμού του φορτιστή. Μην τοποθετείτε το φορτιστή σε μαλακή επιφάνεια, όπως κουβέρτα ή μαξιλάρι. Διατηρήστε τις υποδοχές αερισμού του φορτιστή καθαρές.
- ΜΗΝ εισάγετε μικρά μεταλλικά αντικείμενα ή υλικά, όπως ρινίσματα χάλυβα, αλουμινόχαρτο ή άλλα ξένα σωματίδια στις οπές αερισμού του φορτιστή.
- Αποσυνδέστε το φορτιστή από την πηγή ρεύματος και αφαιρέστε την μπαταρία από αυτόν πριν τον καθαρισμό. Μην βυθίζετε σε νερό ή άλλα υγρά.
- ΜΗΝ τοποθετείτε την μπαταρία στον ήλιο ή σε ζεστό περιβάλλον. Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου.
- Αποθηκεύστε το φορτιστή και την μπαταρία σε δροσερά και ξηρά μέρη.
- Οι κυψέλες της μπαταρίας ενδέχεται να εμφανίσουν μικρή ποσότητα διαρροής υγρού υπό ακραίες συνθήκες χρήσης ή θερμοκρασίας. Εάν σπάσει η εξωτερική σφράγιση και εισέλθει υγρό στο δέρμα σας:
- Χρησιμοποιήστε σαπούνι και νερό για να πλυθείτε αμέσως. Εξουδετερώστε με χυμό λεμονιού, ξύδι ή άλλο ήπιο οξύ.
- Εάν η διαρροή πέσει στα μάτια, ακολουθήστε τις παραπάνω οδηγίες και αναζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Μην χρησιμοποιείτε βρεγμένο πανί ή απορρυπαντικό για να καθαρίσετε την μπαταρία ή το φορτιστή.
- Αφαιρέйте πάντα την μπαταρία πριν καθαρίσετε, επιθεωρήσετε ή πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε συντήρηση στο εργαλείο.
- ΜΗΝ αποσυναρμολογείτε την μπαταρία.
- Κρατήστε την μπαταρία μακριά από παιδιά.
- ΜΗΝ εκθέτετε την μπαταρία σε νερό.
- Η μπαταρία πρέπει να φυλάσσεται σε δροσερό, ξηρό μέρος.
- Μην αποθηκεύετε την μπαταρία σε χώρο υψηλής θερμοκρασίας, κοντά σε πηγές πυρκαγιάς ή θερμάστρες.
- ΜΗΝ αντιστρέψετε τον θετικό πόλο με τον αρνητικό πόλο της μπαταρίας.
- ΜΗΝ συνδέετε τους θετικούς και αρνητικούς πόλους της μπαταρίας χρησιμοποιώντας μεταλλικά αντικείμενα.
- ΜΗΝ χτυπάτε ή πατάτε πάνω την μπαταρία.

- ΜΗΝ τρυπάτε την μπαταρία με καρφιά ή άλλα αιχμηρά αντικείμενα.
- Διακόψτε αμέσως τη χρήση της μπαταρίας εάν, κατά τη χρήση, εκπέμπει μια ασυνήθιστη οσμή, αισθάνεται ζεστό, αλλάζει χρώμα, αλλάζει σχήμα ή φαίνεται αφύσικη με οποιονδήποτε άλλο τρόπο.

Τα εργαλεία που τροφοδοτούνται με μπαταρίες δεν χρειάζεται να συνδέονται σε ηλεκτρική πρίζα. Είναι πάντα έτοιμοι να πάνε. Προσέξτε τους πιθανούς κινδύνους όταν δεν χρησιμοποιείτε το εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία ή όταν αλλάζετε αξεσουάρ. Η τήρηση αυτού του κανόνα θα μειώσει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, πυρκαγιάς ή σοβαρού προσωπικού τραυματισμού.

Αφαιρέστε ή αποσυνδέστε την μπαταρία πριν από το σέρβις ή τον καθαρισμό του μηχανήματος.

Χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες RURIS.

Μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά, οι κυψέλες μπορεί να εκραγούν. Ελέγξτε τους τοπικούς κανονισμούς για πιθανές ειδικές οδηγίες απόρριψης.

Μην ανοίγετε και μην καταστρέφετε τις μπαταρίες. Ο ηλεκτρολύτης που απελευθερώνεται είναι διαβρωτικός και μπορεί να ερεθίσει τα μάτια ή το δέρμα. Μπορεί να είναι τοξικό σε περίπτωση κατάποσης.

Μην τοποθετείτε εργαλεία που λειτουργούν με μπαταρίες ή τις μπαταρίες τους κοντά σε φωτιά ή θερμότητα. Αυτό θα μειώσει τον κίνδυνο έκρηξης.

Μην συνθλίβετε, πέφτετε ή καταστρέφετε την μπαταρία. Μη χρησιμοποιείτε μπαταρία ή φορτιστή που έχει πέσει ή έχει υποστεί ισχυρό χτύπημα.

3. ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Μπαταρία	20 V 2 Ah (δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία)
Μοτέρ	Ηλεκτρικό, χωρίς ψήκτρες
Μέγιστη ροπή	60 Nm
Ποσοστό επιπτώσεων	30000 bpm
Αριθμός γραναζιών	2
Στάδια στρέψης	20
Αξων	Κατασκευασμένο από μέταλλο με σφιγκτήρα ταχείας αποδέσμευσης
Κύριες λειτουργίες	χάσμα Διάτρηση κρουστών βίδα
Πρόσθετες λειτουργίες	Κουμπί αλλαγής κατεύθυνσης Ένδειξη επιπέδου φόρτισης μπαταρίας
Ταχύτητα Ταχύτητα 1	0-450 σ.α.λ
Ταχύτητα Ταχύτητα 2	0-2000 σ.α.λ
Διάμετρος ανοίγματος τσοκ	0-13mm
Φως εργασίας LED	ΝΑΙ
Συμπεριλαμβανόμενα αξεσουάρ	Με 5 κεφαλές βιδών 7 τρυπάνια ξύλου (3-10 mm)
Καθαρό βάρος χωρίς αξεσουάρ	1 Kg

4. ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΜΗΧΑΝΗΣ

- (1) Επιλογέας ροπής
- (2) Τσάκ
- (3) Φως εργασίας
- (4) Διακόπτης On/Off
- (5) Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
- (6) Διακόπτης επιλογέα ταχυτήτων
- (7) Κατεύθυνση διακόπτη περιστροφής
- (8) Μπαταρία
- (9) Επιλογέας λειτουργίας



Οι εικόνες είναι μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς, ο προμηθευτής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει δομικές και λειτουργικές αλλαγές στο μηχάνημα που παρουσιάζεται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Οι μπαταρίες RURIS επωφελούνται από τη λειτουργία "α UP-RURIS Innovation". Αυτή η λειτουργία βοηθά την μπαταρία όταν φτάσει στο κρίσιμο όριο εκφόρτισης. Ο Ruris έχει δημιουργήσει μια καινοτομία στο σύστημα κυψελών μέσα στην μπαταρία, μέσω του οποίου η μπαταρία μπορεί να επαναφορτιστεί μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα κατά το οποίο αποφορτίστηκε. Έτσι, οι χρήστες του RURIS μπορούν να απολαμβάνουν την αξιοπιστία και την καινοτομία του RURIS.

Μετά αποθήκευση, το είναι συνιστάται φόρτωση σε 6 μήνες - 1 έτος διάστημα

5. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε το τρυπάνι/οδηγό, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη.

1. Συνδέστε το φορτιστή στην οικιακή πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος στην πρίζα είναι 220 V.
2. Συνδέστε τη μπαταρία στον φορτιστή ευθυγραμμίζοντας τις ανυψωμένες ράχες της μπαταρίας με τις αυλακώσεις στο φορτιστή και, στη συνέχεια, σύρετε την μπαταρία πάνω στο φορτιστή.
3. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι σωστά συνδεδεμένη στο φορτιστή.
4. Αφού ολοκληρωθεί η φόρτιση, το πράσινο LED θα παραμείνει αναμμένο.
5. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία από το φορτιστή, σύρετε την μπαταρία προς τα πίσω.

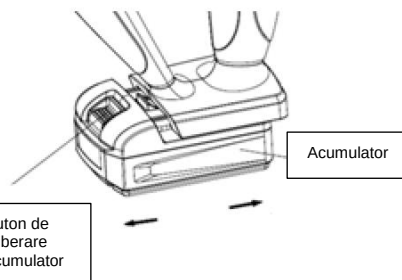
Τοποθέτηση της μπαταρίας

1) Πριν τοποθετήσετε ή αφαιρέσετε την μπαταρία, πρέπει να απελευθερώσετε το διακόπτη και να βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα σταματά.

2) Για να τοποθετήσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι οι ράχες είναι ευθυγραμμισμένες με τις αυλακώσεις και στις δύο πλευρές και, στη συνέχεια, τοποθετήστε την μπαταρία στην υποδοχή. Βεβαιωθείτε ότι έχει εισαχθεί πλήρως μέχρι να κάνει έναν ήχο "κλειδώματος". Εάν δεν είναι κλειδωμένο, η μπαταρία μπορεί να πέσει κατά λάθος.

3) Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης και, στη συνέχεια, τραβήξτε την μπαταρία προς τα έξω προς την κατεύθυνση που υποδεικνύεται από το βέλος.

Τοποθέτηση και αφαίρεση του εξαρτήματος



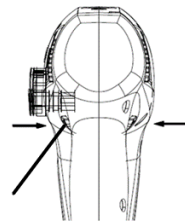
Αφαιρέστε την μπαταρία από το εργαλείο πριν κάνετε οποιοσδήποτε αλλαγές. Ανοίξτε το τσοκ στρέφοντάς το προς την κατεύθυνση περιστροφής μέχρι να μπορέσει να εισαχθεί το εργαλείο. Τοποθετήστε το εξάρτημα. Σφίξτε καλά το τσοκ περιστρέφοντάς το προς την κατεύθυνση σύσφιξης, αυτό θα κλειδώσει αυτόματα το εξάρτημα.

Διακόπτης κατεύθυνσης περιστροφής .

Ελέγχετε πάντα την κατεύθυνση περιστροφής πριν από τη λειτουργία. Χρησιμοποιήστε τον διακόπτη όπισθεν μόνο αφού το εργαλείο σταματήσει τελείως. Πιέστε το διακόπτη κατεύθυνσης από δεξιά προς τα αριστερά ή αντίστροφα ανάλογα με την επιθυμητή φορά περιστροφής. Η αλλαγή της φοράς περιστροφής πριν σταματήσει το εργαλείο μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο εργαλείο. Όταν δεν χρησιμοποιείτε το τρυπάνι/οδηγό, ρυθμίζετε πάντα το μοχλό του διακόπτη όπισθεν στη ουδέτερη θέση. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε τη ρυθμισμένη φορά περιστροφής.

Επιλογέας ροπής και επιλογέας λειτουργίας.

Γυρίστε τον επιλογέα ροπής στην επιθυμητή θέση. Για τον επιλογέα λειτουργιών, επιλέξτε προσεκτικά τη λειτουργία σύμφωνα με τις ανάγκες σας.



Οι εικόνες είναι μόνο για ενημερωτικούς σκοπούς, ο προμηθευτής διατηρεί το δικαίωμα να κάνει δομικές και λειτουργικές αλλαγές στο μηχάνημα που παρουσιάζεται σε αυτό το εγχειρίδιο.

6.ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Συντήρηση εργαλείου

Διατηρείτε πάντα τα προστατευτικά, τους αερισμούς και το περίβλημα του κινητήρα καθαρά, απαλλαγμένα από σκόνη και βρωμιά. Συνιστούμε να καθαρίζετε τη συσκευή κάθε φορά που τη χρησιμοποιείτε. Καθαρίζετε τακτικά τον εξοπλισμό με ένα υγρό πανί. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλύματα γιατί μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη του εξοπλισμού. Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται νερό στη συσκευή.



Καθαρίζετε τακτικά τις υποδοχές εξερισμού. Το τρυπάνι/οδηγός δεν χρειάζεται καμία ειδική συντήρηση. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ νερό ή χημικά απορρυπαντικά για να καθαρίσετε ηλεκτρικά εργαλεία. Σκουπίστε με ένα πανί.

Αποθηκεύετε πάντα το εργαλείο σε στεγνό μέρος.



Μην πετάτε ηλεκτρικό, βιομηχανικό ηλεκτρονικό εξοπλισμό και εξαρτήματα στα οικιακά απορρίμματα! Πληροφορίες για ΑΗΗΕ. Λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις του ΟΥΓ 195/2005 - σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος και του ΟΥΓ 5/2015. Οι καταναλωτές θα εξετάσουν τις ακόλουθες ενδείξεις για την παράδοση ηλεκτρικών απορριμμάτων, που καθορίζονται παρακάτω:

- Οι καταναλωτές υποχρεούνται να μην απορρίπτουν τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη διαλογή αστικά απόβλητα και να συλλέγουν αυτά τα ΑΗΗΕ χωριστά.
- Η συλλογή αυτών των αποβλήτων που ονομάζονται (ΑΗΗΕ) θα πραγματοποιείται μέσω της Δημόσιας Υπηρεσίας Αποκομιδής εντός κάθε νομού και μέσω κέντρων συλλογής που οργανώνονται από οικονομικούς φορείς που είναι εξουσιοδοτημένοι να συλλέγουν ΑΗΗΕ. Πληροφορίες παρέχονται από τη Διοίκηση του Περιβαλλοντικού Ταμείου www.afm.ro ή το περιοδικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- Οι καταναλωτές μπορούν να παραδίδουν ΑΗΗΕ δωρεάν στα σημεία συλλογής που καθορίζονται παραπάνω.

7. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ



Κατασκευαστής: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, όχι. 111, Διοικητικό Κτήριο , Craiova, Dolj, Ρουμανία

Γκολ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: Μηχ. Stroe Marius Catalin – Γενικός Διευθυντής

Εξουσιοδοτημένος για τον τεχνικό φάκελο: Μηχ. Alexandru Radoi – Διευθυντής Σχεδιασμού Παραγωγής

Περιγραφή μηχανήματος: **Ασύρματο κρουστικό τρυπάνι / οδηγός:** είναι μια φορητή εργαλειομηχανή, που προορίζεται για το βίδωμα και το ξεβίδωμα διαφόρων σερ βιδών μέσω μιας σειράς κραδασμών που εκτελούνται στον άξονα στήριξης της υποδοχής.

Αριθμός σειράς προϊόντος : AASF00300001XXRXM1360 (όπου το ΑΑ αντιπροσωπεύει τα δύο τελευταία ψηφία του έτους κατασκευής , οι χαρακτήρες 5 και 7 είναι ο αριθμός παρτίδας, οι χαρακτήρες 7-12 είναι ο αριθμός προϊόντος).

Προϊόν: Ασύρματο κρουστικό τρυπάνι / οδηγός

Μοντέλο: RURIS

Τύπος: RMX1360

: 20 V 2 Ah

Κινητήρας : Ηλεκτρικός, χωρίς ψήκτρες Μπαταρία

Αριθμός ταχυτήτων : 2

Μέγιστη ροπή: 60 Nm

Επιπέδο κραδασμών : ah, D: 4,376m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174m/s², K: 1,5m/s²

Εμείς, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, κατασκευαστής, σύμφωνα με GD 1029/2008 – για τους όρους διάθεσης μηχανών στην αγορά , Οδηγία 2006/42/EK – απαιτήσεις ασφάλειας και ασφαλείας, Οδηγία 2000 /14/EK που τροποποιήθηκε από την οδηγία 2005/88/EK , GD 1756/2006 – για την περιορισμός του επιπέδου των εκπομπών του περιβαλλοντικού θορύβου, Οδηγία 2014/30/EE για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (HG 487/2016 για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, ενημερωμένη το 2019), Οδηγία 2011/65/EE της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τους περιορισμούς της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2015/863/EE, Παράρτημα 2, έχουμε πιστοποιήσει τη συμμόρφωση του προϊόντος με τα καθορισμένα πρότυπα και δηλώνουμε ότι συμμορφώνεται με τις κύριες απαιτήσεις ασφαλείας και ασφαλείας , δεν θέτει σε κίνδυνο τη ζωή, την υγεία, την επαγγελματική ασφάλεια και δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον.

ο αντιπρόσωπος του κατασκευαστή, δηλώνει με δική του ευθύνη ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα ευρωπαϊκά πρότυπα και οδηγίες:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012- Οικιακές και παρόμοιες ηλεκτρικές συσκευές - Ασφάλεια - Μέρους 1: Γενικές απαιτήσεις

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022- Οικιακές και παρόμοιες ηλεκτρικές συσκευές - Ασφάλεια - Μέρους 2-29: Ειδικές απαιτήσεις για φορητούς μπαταριών

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008- Ασφάλεια σχετικά με τις φωτοβιολογικές επιδράσεις των λαμπτήρων και των συσκευών λαμπτήρων

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017- Αλκαλικοί και άλλοι μη όξινοι συσσωρευτές - Απαιτήσεις ασφαλείας για φορητούς σφραγισμένους συσσωρευτές και μπαταρίες κατασκευασμένες από αυτούς, που προορίζονται για χρήση σε φορητές εφαρμογές. Μέρους 2: Συστήματα λιθίου

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016- Διακόπτες για συσκευές. Μέρους 1: Γενικές απαιτήσεις

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022- Φορητά ηλεκτρικά εργαλεία με κινητήρα, μεταφερόμενα εργαλεία και μηχανήματα γκαζόν και κήπου - Ασφάλεια - Μέρους 1: Γενικές απαιτήσεις

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022- Ηλεκτρικά εργαλεία χειρός, μεταφερόμενα εργαλεία και γκαζόν και μηχανήματα . Ασφάλεια. Μέρους 2-1: Ειδικές απαιτήσεις για τρυπάνια και κρουστικά τρυπάνια

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015- Φορητά ηλεκτρικά εργαλεία που λειτουργούν με κινητήρα, μεταφερόμενα εργαλεία και μηχανήματα γκαζόν και κήπου - Ασφάλεια - Μέρους 1: Γενικές απαιτήσεις .

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Απαιτήσεις για οικιακές συσκευές, ηλεκτρικά εργαλεία και παρόμοιες συσκευές. Μέρους 1: Εκπομπή

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα. Απαιτήσεις για οικιακές συσκευές, ηλεκτρικά εργαλεία και παρόμοιες συσκευές. Μέρους 2: Ανοσία. Πρότυπο οικογένειας προϊόντων

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC). Μέρους 4-2: Τεχνικές δοκιμών και μετρήσεων. Δοκιμή ανοσίας ηλεκτροστατικής εκκένωσης

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC). Μέρους 4-3: Τεχνικές δοκιμών και μετρήσεων. Δοκιμές ανοσίας σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία ακτινοβολίας ραδιοσυχνότητας

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012- Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMC). Μέρους 4-4: Τεχνικές δοκιμών και μετρήσεων. Δοκιμές ανοσίας για παλμικές αμαξοστοιχίες γρήγορης τάσης

Οδηγία 2000/14/EK (τροποποιήθηκε από την οδηγία 2005/88/EK) – Εκπομπές θορύβου στο εξωτερικό περιβάλλον

Οδηγία 2006/42/EK - για μηχανήματα - διάθεση μηχανημάτων στην αγορά

Κατεύθυνση 2014/30/EE - για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (GD 487/2016 για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, ενημερωμένη το 2019)-

Οδηγία 2011/65/EE, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, όπως τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2015/863/EE, Παράρτημα 2.
Μάρκα και όνομα κατασκευαστή: ZSI Co LTD

Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές που χρησιμοποιούνται:

- **SR EN ISO 9001** - Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας
- **SR EN ISO 14001** - Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης
- **ISO 45001:2018** - Επαγγελματικό Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία .

Σημείωση: η τεχνική τεκμηρίωση ανήκει στον κατασκευαστή.

Σημείωση: Αυτή η δήλωση είναι συνεπής με την αρχική.

Περίοδος ισχύος: 10 έτη από την ημερομηνία έκδοσης.

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: **Craiova, 19.04.2024**

Έτος εφαρμογής σήμανσης CE: **2024**

Αριθμός Εγγραφής: **381/ 19.04.2024**

Εξουσιοδοτημένο πρόσωπο και υπογραφή:

Μηχανικός Stroe Marius Catalin
Γενικός Διευθυντής του
SC RURIS IMPEX SRL

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ**Κατασκευαστής:** SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, ôçi. 111, Διοικητικό Κτήριο , Craiova, Dolj, Ρουμανία

Γκολ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος: Μηχ. Stroe Marius Catalin – Γενικός Διευθυντής

Εξουσιοδοτημένος για τον τεχνικό φάκελο: Μηχ. Alexandru Radoi – Διευθυντής Σχεδιασμού Παραγωγής

Περιγραφή μηχανήματος: **Ασύρματο κρουστικό τρυπάνι / οδηγός:** είναι μια φορητή εργαλειομηχανή, που προορίζεται για το βίδωμα και το ξεβίδωμα διαφόρων σετ βιδών μέσω μιας σειράς κραδασμών που εκτελούνται στον άξονα στήριξης της υποδοχής.

Αριθμός σειράς προϊόντος : AASF00300001XXXRMX1360 (όπου το AA αντιπροσωπεύει τα δύο τελευταία ψηφία του έτους κατασκευής , οι χαρακτήρες 5 και 7 είναι ο αριθμός παρτίδας, οι χαρακτήρες 7-12 είναι ο αριθμός προϊόντος).

Προϊόν: **Ασύρματο κρουστικό τρυπάνι / οδηγός****Μοντέλο:** RURIS**Τύπος:** RMX1360**Κινητήρας:** Ηλεκτρικός, χωρίς ψήκτρες **Μπαταρία:** 20V 2Ah**Αριθμός ταχυτήτων :** 2**Μέγιστη ροπή:** 60 Nm**Επίπεδο κραδασμών :** ah, D: 4,376m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174m/s² ,K: 1,5m/s²**Επίπεδο ηχητικής πίεσης:** 81,4 dB**Επίπεδο ισχύος ήχου:** 89,4 dB

Η ακουστική στάθμη ισχύος πιστοποιείται από την Intertek μέσω του Πιστοποιητικού αρ. 2403B0067SHA-001/17.03. 2024 , σε συμμόρφωση με τις διατάξεις του EN 62841-2-1: 2018+A11+A12:2022

Εμείς, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, κατασκευαστής, σύμφωνα με GD 1029/2008 - σχετικά με τους όρους διάθεσης μηχανημάτων στην αγορά , Οδηγία 2006/42/ΕΚ - απαιτήσεις ασφάλειας και ασφάλειας , Πρότυπο EN ISO 12100:2010 - Μηχανήματα . Ασφάλεια, Οδηγία 2000/14/ΕΚ τροποποιημένη από Οδηγία 2005/88/ΕΚ , ΓΔ 1756/2006 - για τον περιορισμό των εκπομπών θορύβου στο περιβάλλον, Οδηγία 2014/35/ΕΕ , ΓΔ 409/2016 - για εξοπλισμό χαμηλής τάσης, Οδηγία 2014/30/ΕΕ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΓΔ 487/2016 για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, ενημερωμένη το 2019), ΟΔΗΓΙΑ 2011/65/ΕΕ της 8ης Ιουνίου 2011 σχετικά με τους περιορισμούς στη χρήση ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό που τροποποιήθηκε από την Οδηγία 2015/863/ΕΕ, Παράρτημα 2, έχουμε πιστοποιήσει τη συμμόρφωση του προϊόντος με τα καθορισμένα πρότυπα και δηλώνει ότι συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις ασφάλειας και ασφάλειας, δεν θέτει σε κίνδυνο τη ζωή, την υγεία, την επανογενετική ασφάλεια και δεν έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον.

ο αντιπρόσωπος του κατασκευαστή, δηλώνει με δική του ευθύνη ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τα ακόλουθα ευρωπαϊκά πρότυπα και οδηγίες:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Ακουστική. Πρακτικές συστάσεις για το σχεδιασμό μηχανημάτων και εξοπλισμού χαμηλού θορύβου. Μέρος 1: Σχεδιασμός**SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009-** Ακουστική. Θόρυβος που εκπέμπεται από μηχανήματα και εξοπλισμό. Προσδιορισμός των επιπέδων ηχητικής πίεσης εκπομπής στο χώρο εργασίας και σε άλλες καθορισμένες θέσεις από το επίπεδο ηχητικής ισχύος**SR EN ISO 3744:2011** - Ακουστική. Προσδιορισμός των επιπέδων ηχητικής ισχύος που εκπέμπονται από πηγές θορύβου με χρήση ηχητικής πίεσης**Άλλα πρότυπα ή προδιαγραφές που χρησιμοποιούνται:**

- **SR EN ISO 9001** - Σύστημα Διαχείρισης Ποιότητας
- **SR EN ISO 14001** - Σύστημα Περιβαλλοντικής Διαχείρισης
- **ISO 45001:2018** - Επαγγελματικό Σύστημα Διαχείρισης Υγείας και Ασφάλειας στην Εργασία .

Σημείωση: η τεχνική τεκμηρίωση ανήκει στον κατασκευαστή.

Προδιαγραφή: Αυτή η δήλωση είναι σύμφωνη με την αρχική. Περίοδος ισχύος: 10 έτη από την ημερομηνία έγκρισης.

Τόπος και ημερομηνία έκδοσης: **Craiova, 19.04.2024**Έτος εφαρμογής σήμανσης CE: **2024**Αριθμός Εγγραφής: **382/ 19.04.2024**

Εξουσιοδοτημένο πρόσωπο και υπογραφή :

Μηχ. Stroe Marius Catalin
Γενικός Διευθυντής του
SC RURIS IMPEX SRL


Акумулаторна бормашина RMX1360



1. ВЪВЕДЕНИЕ	2
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ	2
3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ	5
4. ПРЕГЛЕД НА МАШИНАТА	6
5. ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА	6
6. ПОДДРЪЖКА	7
7. ДЕКЛАРАЦИИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	7

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Уважаеми клиенти!

Благодарим Ви за решението да закупите продукт на RURIS и за доверието, което гласувате на нашата компания! RURIS е на пазара от 1993 г. и през това време се превърна в силна марка, която изгради репутацията си чрез спазване на обещанията си, но и чрез непрекъснати инвестиции, насочени към подпомагане на клиентите с надеждни, ефективни и качествени решения.

Убедени сме, че ще оцените нашия продукт и ще се наслаждавате дълго време на работата му. RURIS не предлага на своите клиенти само машини, а цялостни решения. Важен елемент в отношенията с клиента е консултацията преди и след продажбата, като клиентите на RURIS имат на разположение цяла мрежа от партньорски магазини и сервиси.

За да се насладите на продукта, който сте закупили, моля, прочетете внимателно ръководството за потребителя. Следвайки инструкциите, ще си гарантирате продължителна употреба.

Компанията RURIS непрекъснато работи за развитието на своите продукти и следователно си запазва правото да променя, наред с други неща, тяхната форма, външен вид и производителност, без да има задължение да съобщава това предварително.

Благодарим ви още веднъж, че избрахте продуктите на RURIS!

Информация за клиенти и поддръжка:

Телефон: 0351.820.105

имейл: info@ruris.ro

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ НА МАШИНАТА

	Внимание! опасност!		Операторът трябва да носи лични предпазни средства (ЛПС). Ако машината се използва, трябва да носите защитни очила срещу предмети, хвърлени във въздуха, трябва да се носи защита на слуха, като например акустично изолирана каска.
	Прочетете ръководството с инструкции преди употреба.		

2.2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Работна зона

Поддържайте работното си място чисто и добре осветено. Тъмните и мръсни зони могат да увеличат риска от нараняване.

Не използвайте машината в присъствието на запалими газове или течности, тъй като това създава искри, които могат да ги запалят.

Стойте далеч от деца и минувачи, докато работите с бормашината/винтоверта. Разсейването може да накара инструмента да излезе извън контрол.

Лична безопасност

Не работете с инструмента, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с инструмента може да доведе до сериозно нараняване.

Използвайте защитно оборудване. Винаги носете предпазни очила.

Предпазни средства като маска за прах, неплъзгащи се предпазни обувки, каска или защита за слуха, използвани при подходящи условия, ще намалят риска от нараняване.

Не заемайте необичайни позиции на тялото, когато използвате бормашината/винтоверта.

Поддържайте равновесие и краката си стабилни по време на работа. Това позволява добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.

Облечете се подходящо. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещи се части.

Работа с машината за пробиване и завинтване.

Използвайте правилния инструмент. Не използвайте инструменти с недостатъчна мощност или тежки приставки. Не използвайте инструменти за цели или работа, които не са предназначени за тях. Не използвайте бормашината, ако превключвателят ВКЛ./ИЗКЛ. е дефектен (бормашината не се включва или изключва с превключвателя). Всяка електрическа машина, която не може да се управлява с превключвателя, е опасна и трябва да бъде ремонтирана.

Изключете батерията, преди да правите каквито и да било настройки, смяна на аксесоари или съхраняване. Такива предпазни мерки намаляват риска от случайно стартиране.

Съхранявайте неизползваните електроинструменти на недостъпно за деца място и не позволявайте на лица, които не са запознати с тези инструкции, да работят с електроинструмента. Те са опасни в ръцете на необучени потребители.

Извършване на операции по поддръжка на електрически машини. Проверете за разместване или движещи се части, които влизат в контакт, повреди на компоненти и всяко друго състояние, което може да повлияе на работата на машината. При дефект се свържете с оторизиран сервизен център на RURIS. Много злополуки са причинени от неправилно поддържани електрически машини.

Поддържайте режещите си инструменти чисти и остри. Режещите инструменти, които се поддържат правилно с остри режещи ръбове, се контролират по-лесно.

Използвайте електроинструмента и аксесоарите в съответствие с тези инструкции и по начина, предвиден за конкретния тип електроинструмент.

Инструкции за безопасност.

Когато използвате машината, винаги следвайте приложените инструкции за безопасност.

Носете защита за ушите, докато използвате инструмента (излагането на шум може да причини загуба на слуха).

Преди да оставите инструмента, изключете го и се уверете, че всички движещи се части са спрели напълно.

Използвайте само оригинални аксесоари. Използвайте само аксесоари с допустима скорост, която съответства поне на най-високата скорост на празен ход на машината.

Този инструмент не трябва да се използва от непълнолетни.

Внимавайте да не пробивате или завивате места, където може да влезете в контакт с електрически проводници; винаги използвайте спомагателната дръжка.

Ако аксесоарът неочаквано заседне (причинявайки внезапна, опасна реакция), незабавно спрете инструмента. Бъдете наясно със силите, които произтичат от блокиране (особено при пробиване на метал), винаги използвайте допълнителната ръкохватка и поддържайте безопасна поза.

Използвайте само аксесоари, които отговарят на правилните слотове за патронника.

Имайте предвид, че накрайникът (аксесоар) ще бъде горещ, оставете го да изстине, преди да го смените, тъй като може да причини изгаряния.

Винаги се уверявайте, че длетото или аксесоарът, който използвате, е здраво поставен в патронника, преди да започнете работа.

Инструкции за безопасност на батерията/зарядното устройство.

При зареждане на батерията зарядното устройство и батерията трябва да бъдат оставени в помещение без запалими продукти за целия период на зареждане, така че в случай на късо съединение или неизправност на зарядното устройство или батерията да бъдат защитени и да не могат да застрашат всеки. За безопасност помещението трябва да бъде изградено от незапалими материали, като бетонни стени и подове.

Забранено е съхраняването на батерията на места, които не са специално предназначени. Съхранението трябва да е без опасност от падане на съхранявани предмети и късо съединение на батерията.

Забранено е да го съхранявате върху или близо до други батерии или предмети, които могат да влязат в контакт с батерията и да я повредят или дори да предизвикат късо съединение.

Забранено е съхраняването на метални предмети или други предмети с електрическа проводимост в близост до батерията или на разстояние по-малко от 50 см.



Забранено е зареждането на батерията без наблюдение от страна на потребителя през целия период на зареждане.

Забранено е съхраняването на оборудването с използвана или повредена батерия. Ако забележите повреда на корпуса на батерията, батерията трябва да бъде изолирана на място, което не може да застраши стаята или батерията и трябва незабавно да бъде върната на продавача, от който е закупена. Пускането и употребата се извършват само след спазване на условията за безопасност, посочени в ръководството за потребителя.

По време на съхранение оптималното състояние на заряд на батерията е 50-80%.

Важно е да прочетете и разберете това ръководство. Информацията, която съдържа, е за ВАШАТА БЕЗОПАСНОСТ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.

ВНИМАТЕЛНО

Този продукт може да ви изложи на химикали, включително стирен и бисфенол -А,

Това ръководство съдържа важни инструкции за използване на този продукт. За вашата безопасност и безопасността на другите, не забравяйте да прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате батерията/зарядното устройство. Неправилното спазване на всички инструкции и предпазни мерки може да доведе до сериозно нараняване на вас и другите.

За правилна употреба, поддръжка и съхранение на тази батерия е важно да прочетете и разберете следните инструкции:

- НЕ тествайте зарядното устройство с проводими материали.
- Ако кутията на батерията е напукана или повредена, не я поставяйте в зарядното устройство. Сменете я с нова батерия.
- НЕ зареждайте батериите с друг вид зарядно устройство.
- НЕ разливайте течности върху батерията или зарядното устройство.
- НЕ се опитвайте да използвате зарядното устройство за цели, различни от описаните в това ръководство.
- НЕ се опитвайте да дадете накъсо клеми на батерията.
- НЕ зареждайте батерията при дъжд или мокри условия. Не потапяйте инструмента, батерията или зарядното устройство във вода или друга течност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- НЕ позволявайте батерията или зарядното устройство да прегряват. Ако са горещи ги оставете да изстинат.
- Зареждайте само при стайна температура.
- НЕ покривайте вентилационните отвори на зарядното устройство. Не поставяйте зарядното устройство върху мека повърхност, като одеяло или възглавница. Пазете вентилационните отвори на зарядното устройство чисти.
- НЕ вкарвайте малки метални предмети или материали, като стоманени стърготини, алуминиево фолио или други чужди частици във вентилационните отвори на зарядното устройство.
- Изключете зарядното устройство от източника на захранване и извадете батерията от него преди почистване. Не потапяйте във вода или други течности.
- НЕ поставяйте батерията на слънце или в гореща среда. Да се съхранява на стайна температура.
- Съхранявайте зарядното устройство и батерията на хладни и сухи места.
- Батериите клетки могат да изтекат малко количество течност при екстремни условия на употреба или температура. Ако външното уплътнение е счупено и върху кожата ви попадне течност:
- Използвайте вода и сапун за незабавно измиване. Неутрализирайте с лимонов сок, оцет или друга лека киселина.
- Ако разлятото попадне в очите, следвайте инструкциите по-горе и потърсете медицинска помощ.
- Не използвайте мокра кърпа или препарат за почистване на батерията или зарядното устройство.
- Винаги изваждайте батерията, преди да почиствате, проверявате или извършвате каквато и да е поддръжка на инструмента.
- НЕ разглобявайте батерията.
- Пазете батерията далеч от деца.
- НЕ излагайте батерията на вода.
- Батерията трябва да се съхранява на хладно и сухо място.
- Не съхранявайте батерията на място с висока температура, близо до източници на огън или награватели.
- НЕ обръщайте положителната клема с отрицателната клема на батерията.
- НЕ свързвайте положителните и отрицателните полюси на батерията с метални предмети.
- НЕ удяряйте и не настъпвайте батерията.
- НЕ пробивайте батерията с пирони или други остри предмети.

• Незабавно прекратете използването на батерията, ако по време на употреба тя излъчва необичайна миризма, усеща се гореща, променя цвета си, променя формата си или изглежда необичайно по някакъв друг начин.

Захранваните с батерии инструменти не е необходимо да се включват в електрически контакт; винаги са готови за работа. Имайте предвид потенциалните опасности, когато не използвате вашия захранван с батерии инструмент или когато смените принадлежности. Спазването на това правило ще намали риска от токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Отстранете или разкачете батерията преди обслужване или почистване на машината.

Използвайте само батерии RURIS.

Не изхвърляйте батериите в огън, клетките може да експлодират. Проверете местните разпоредби за възможни специални инструкции за изхвърляне.

Не отваряйте и не повреждайте батериите. Освободеният електролит е корозивен и може да раздразни очите или кожата. Може да бъде токсичен при поглъщане.

Не поставяйте захранвани с батерии инструменти или техните батерии близо до огън или топлина.

Това ще намали риска от експлозия.

Не мачкайте, не изпускайте и не повреждайте батерията. Не използвайте батерия или зарядно устройство, които са били изпускани или претърпели силен удар.

3. ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Батерия	20 V 2 Ah (не е включено в пакета)
Мотор	Електрически, безчеткови
Максимален въртящ момент	60 Nm
Степен на въздействие	30 000 удара в минута
Брой предавки	2
Етапи на усукване	20
Дорник	Изработена от метал със скоба за бързо освобождаване
Основни функции	празнина Ударно сондиране винт
Допълнителни функции	Бутон за смяна на посоката Индикатор за ниво на заряд на батерията
Скорост Скорост 1	0-450 об./мин
Скорост Скорост 2	0-2000 об./мин
Диаметър на отвора на патронника	0-13 mm
LED работна светлина	ДА
Включени аксесоари	С 5 винтови глави 7 свредла за дърво (3-10 mm)
Нетно тегло без аксесоари	1 кг

4. ПРЕГЛЕД НА МАШИНАТА

- (1) Селектор на въртящия момент
- (2) Чък
- (3) Работна светлина
- (4) Ключ за включване/изключване
- (5) Бутон за освобождаване на батерията
- (6) Превключвател за избор на скорости
- (7) Превключвател за посоката на въртене
- (8) Батерия
- (9) Функционален селектор



Изображенията са само за информационни цели, доставчикът си запазва правото да прави структурни и функционални промени в машината, представена в това ръководство.

Батериите RURIS се възползват от функцията "α UP-RURIS Innovation". Тази функция помага на батерията, когато достигне критичния праг на разреждане. Ruris излезе с иновация в клетъчната система вътре в батерията, чрез която батерията може да се презарежда след дълъг период от време, в който е била разреждана. Така потребителите на RURIS могат да се насладят на надеждността и иновациите на RURIS. след съхранение , то е препоръчително натоварване на 6 месеца - 1 година интервал

5. УКАЗАНИЯ ЗА УПОТРЕБА

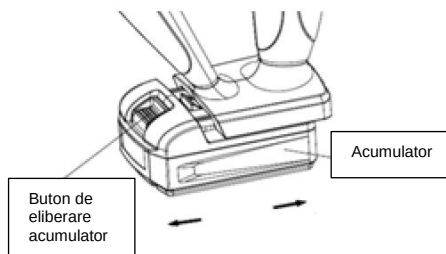
Преди да използвате бормашината/винтовертът , уверете се, че батерията е заредена.

1. Свържете зарядното към домакинския контакт, уверете се, че захранването в контакта е 220V.
2. Свържете батерията към зарядното устройство, като подравните повдигнатите ръбове на батерията с жлебовете в зарядното устройство, след което плъзнете батерията върху зарядното устройство.
3. Уверете се, че батерията е правилно свързана към зарядното устройство.
4. След като зареждането приключи, зеленият светодиод ще продължи да свети.
5. За да извадите батерията от зарядното устройство, плъзнете батерията назад.

Инсталиране на батерията

- 1) Преди да поставите или извадите батерията, трябва да освободите превключвателя и да се уверите, че машината спира.
- 2) За да поставите батерията, уверете се, че ръбовете са подравнени с жлебовете от двете страни, след което поставете батерията в слота. Моля, уверете се, че е поставен докрай, докато не издаде "заклучващ" звук. Ако не е заключен, батерията може случайно да изпадне.
- 3) За да извадите батерията, натиснете бутона за освобождаване, след което издърпайте батерията навън в посоката, посочена от стрелката.

Монтаж и демонтаж на аксесоара



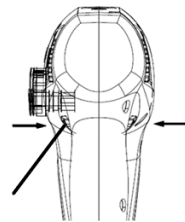
Извадете батерията от инструмента, преди да правите промени. Отворете патронника, като го завъртите в посоката на въртене, докато инструментът може да бъде поставен. Поставете аксесоара. Затегнете здраво патронника, като го завъртите в посоката на затягане, това автоматично ще заключи аксесоара.

Превключвател за посоката на въртене .

Винаги проверявайте посоката на въртене преди работа. Използвайте превключвателя за заден ход само след като инструментът е спрял напълно. Натиснете превключвателя за посока от дясно на ляво или обратно в зависимост от желаната посока на въртене. Промяната на посоката на въртене преди спиране на инструмента може да го повреди. Когато не използвате бормашина/винтоверт, винаги настройвайте лоста за превключване на заден ход в неутрално положение. Преди употреба проверете зададената посока на въртене.

Селектор на въртящ момент и селектор на функции.

Завъртете селектора на въртящия момент в желаната позиция. За селектора на функции внимателно изберете режима според вашите нужди.



Изображенията са само за информационни цели, доставчикът си запазва правото да прави структурни и функционални промени в машината, представена в това ръководство.

6. ПОДДРЪЖКА

Поддръжка на инструменти

Винаги поддържайте предпазителите, вентилационните отвори и корпуса на двигателя чисти, без прах и мръсотия. Препоръчваме да почиствате устройството всеки път, когато го използвате. Почиствайте оборудването редовно с влажна кърпа. Не използвайте почистващи препарати или разтвори, тъй като те могат да повредят пластмасовите части на оборудването. Уверете се, че в устройството не влиза вода.



Почиствайте редовно вентилационните отвори. Бормашината/винтовертът не изисква специална поддръжка.

Никога не използвайте вода или химически препарати за почистване на електрически инструменти. Избършете с кърпа.

Винаги съхранявайте инструмента на сухо място.



Не изхвърляйте електрическо, промишлено електронно оборудване и компоненти към битовите отпадъци! Информация за ОЕЕО. Имайки предвид разпоредбите на OUG 195/2005 - относно опазването на околната среда и OUG 5/2015. Потребителите ще вземат предвид следните указания за предаване на електрически отпадъци, посочени по-долу:

- Потребителите са задължени да не изхвърлят отпадъчното електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци и да събират това ОЕЕО отделно.
- Събирането на тези отпадъци, наречени (WEEE), ще се извършва чрез обществената служба за събиране във всеки окръг и чрез центрове за събиране, организирани от икономически оператори, упълномощени да събират WEEE. Информацията е предоставена от Администрацията на фонда за околна среда www.afm.ro или списанието на Европейския съюз.
- Потребителите могат да предават ОЕЕО безплатно в пунктовете за събиране, посочени по-горе.

7. ДЕКЛАРАЦИИ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител : SC RURIS IMPEX SRL

Бул . Децебал, не. 111, Административна сграда, Крайова, Долж, Румъния
гол. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Упълномощен представител: инж. Строе Мариус Каталин – генерален мениджър

Упълномощено лице за техническото досие: инж. Александру Радой – директор на производствения дизайн

Описание на машината : Акумулаторна ударна бормашина/винтоверт : е преносим машинен инструмент, предназначен за завинтване и развиване на различни комплекти винтове чрез последователност от удари, извършвани върху опорната ос на гнездото.



Сериен номер на продукта: AASF00300001XXRXMX1360 (където AA представлява последните две цифри от годината на производство, знаци 5 и 7 са номера на партидата, знаци 7-12 са номера на продукта).

Продукт: Акумулаторна ударна бормашина/винтоверт

Модел: RURIS

Тип: RMX1360

Мотор : Електрически, безчетков Батерия

: 20 V 2 Ah

Брой скорости : 2

Максимален въртящ момент: 60Nm

Ниво на вибрация : ah, D: 4.376m/s², K: 1.5 m/s²; ax, ID: 6,174 m/s², K: 1.5 m/s²

Ние, SC RURIS IMPEX SRL Крайова, производител, в съответствие с GD 1029/2008 – относно условията за пускане на машини на пазара, **Директива 2006/42/ЕС** – изисквания за безопасност и сигурност, **Директива 2000 /14/ЕС, изменена с Директива 2005/88/ЕС**, GD 1756/2006 – относно ограничаване на нивото на емисиите на шум в околната среда, **Директива 2014/30/ЕС** относно електромагнитната съвместимост (HG 487/2016 относно електромагнитната съвместимост, актуализирана 2019 г.), **Директива 2011/65/ЕС** от 8 юни 2011 относно ограничаване на употребата на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, изменени с **Директива 2015/863/ЕС, Приложение 2**, ние сме удостоверили съответствието на продукта с посочените стандарти и декларираме, че отговаря на основните изисквания за безопасност и сигурност, не застрашава живота, здравето, безопасността на труда и не оказва отрицателно въздействие върху околната среда.

представител на производителя, декларира на своя отговорност, че продуктът отговаря на следните европейски стандарти и директиви:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012 - Битови и подобни електрически уреди - Безопасност - Част 1: Общи изисквания

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022 - Домакински и подобни електрически уреди - Безопасност - Част 2-29: Специфични изисквания за зарядни устройства за батерии

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008 - Безопасност по отношение на фотобиологични ефекти на лампи и лампови уреди

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017 - Алкални и други невиселини акумулатори - Изисквания за безопасност за преносими запечатани акумулатори и батерии, направени от тях, предназначени за използване в преносими приложения. Част 2: Литиеви системи

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016 - Превключватели за уреди. Част 1: Общи изисквания

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022 - Преносими електрически инструменти с моторно задвижване, транспортируеми инструменти и машини за тревни площи и градини. Безопасност. Част 1: Общи изисквания

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022 - Задвижвани с електрически двигател ръчни инструменти, транспортируеми инструменти и тревни площи и градини машини. Безопасност. Част 2-1: Специфични изисквания за бормащини и ударни бормащини

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015 - Преносими електрически инструменти с моторно задвижване, транспортируеми инструменти и машини за тревни площи и градини - Безопасност - Част 1: Общи изисквания.

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021 - Електромагнитна съвместимост. Изисквания към домакински уреди, електрически инструменти и подобни апарати. Част 1: Емисия

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021 - Електромагнитна съвместимост. Изисквания към домакински уреди, електрически инструменти и подобни апарати. Част 2: Имунитет. Стандарт за продуктово семейство

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008 – Електромагнитна съвместимост (EMC). Част 4-2: Техники за изпитване и измерване. Тест за устойчивост на електростатичен разряд

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020 - Електромагнитна съвместимост (EMC). Част 4-3: Техники за изпитване и измерване. Тестове за устойчивост към излъчени радиочестотни електромагнитни полета

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012 - Електромагнитна съвместимост (EMC). Част 4-4: Техники за изпитване и измерване. Тестове за устойчивост на импулсни поредици с бързо напрежение

Директива 2000/14/ЕО (изменена с Директива 2005/88/ЕО) – Шумови емисии във външната среда

Директива 2006/42/ЕО - относно машините - пускане на пазара на машини

Посока 2014/30/ЕС - относно електромагнитната съвместимост (GD 487/2016 относно електромагнитната съвместимост, актуализиран през 2019 г.);

Директива 2011/65/ЕС от 8 юни 2011 г. относно ограничаването на употребата на някои опасни вещества в електрическото и електронно оборудване, изменена с Директива 2015/863/ЕС, приложение 2.

Име на марката и производителя: ZSI Co LTD

Други използвани стандарти или спецификации:

- **SR EN ISO 9001** - Система за управление на качеството
- **SR EN ISO 14001** - Система за управление на околната среда
- **ISO 45001:2018** - Система за управление на здравето и безопасността при работа.

Забележка: техническата документация е собственост на производителя.

Забележка: Тази декларация е в съответствие с оригинала.

Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

Място и дата на издаване: **Крайова, 19.04.2024 г**

Година на прилагане на маркировката CE: **2024 г**

Per.No: **381/ 19.04.2024г**

Упълномощено лице и подпис:

Инженер Стро Мариус Каталин
Генерален директор на
SC RURIS IMPEX SRL

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Производител : SC RURIS IMPEX SRL

Бул . Децебал, не. 111, Административна сграда, Крайова, Долж, Румъния

гол. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Упълномощен представител: инж. Строе Мариус Каталин – генерален мениджър

Упълномощено лице за техническото досие: инж. Александру Радой – директор на производствения дизайн

Описание на машината : Акумулаторна ударна бормашина/винтоверт : е преносим машинен инструмент, предназначен за завинтване и развиване на различни комплекти винтове чрез последователност от удари, извършвани върху опорната ос на гнездото.

Сериен номер на продукта: AASF00300001XXXRMX1360 (където AA представлява последните две цифри от годината на производство, знаци 5 и 7 са номера на партидата, знаци 7-12 са номера на продукта).

Продукт: Акумулаторна ударна бормашина/винтоверт

Модел: RURIS

Мотор: Електрически

Брой скорости : 2

Тип: RMX1360

, безчетков **Батерия:** 20V 2Ah

Максимален въртящ момент: 60Nm

Ниво на вибрация : ah, D: 4.376m/s², K: 1.5 m/s²; ax, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Ниво на звуково налягане: 81.4dB

Ниво на звукова мощност: 89.4 dB

Нивото на мощност на акустиката е сертифицирано от Intertek чрез сертификат №. 2403B0067SHA-001/17.03. 2024 г. , в съответствие с разпоредбите на EN 62841-2-1: 2018+A11:+A12:2022

Ние, SC RURIS IMPEX SRL Крайова, производител, в съответствие с GD 1029/2008 - относно условията за пускане на машини на пазара, Директива 2006/42/ЕС - изисквания за безопасност и сигурност, Стандарт EN ISO 12100:2010 - Машини. Сигурност, Директива 2000/14/ЕО, изменена с Директива 2005/88/ЕО , GD 1756/2006 - относно ограничаването на емисиите на шум в околната среда, Директива 2014/35/ЕС , GD 409/2016 - относно оборудването с ниско напрежение, Директива 2014/30/ЕС относно електромагнитната съвместимост (GD 487/2016 относно електромагнитната съвместимост, актуализирана 2019 г.), ДИРЕКТИВА 2011/65/ЕС от 8 юни 2011 г. относно ограниченията върху употребата на някои опасни вещества в електрическо и електронно оборудване, изменена с Директива 2015/863/ЕС, приложение 2, имаме удостоверява съответствието на продукта с посочените стандарти и декларира, че го отговаря на основните изисквания за безопасност и сигурност, не застрашава живота, здравето, безопасността на труда и не оказва отрицателно въздействие върху околната среда.

представител на производителя, декларира на своя отговорност, че продуктът отговаря на следните европейски стандарти и директиви:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Акустика. Практически препоръки за проектиране на машини и нискошумно оборудване. Част 1: Планиране

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009- Акустика. Шум, излъчван от машини и оборудване. Определяне на нивата на емисионно звуково налягане на работното място и на други определени места от нивото на звукова мощност

SR EN ISO 3744:2011 - Акустика. Определяне на нивата на звукова мощност, излъчвана от източници на шум чрез използване на звуково налягане

Други използвани стандарти или спецификации:

- **SR EN ISO 9001** - Система за управление на качеството
- **SR EN ISO 14001** - Система за управление на околната среда
- **ISO 45001:2018** - Система за управление на здравето и безопасността при работа.

Забележка: техническата документация е собственост на производителя.

Спецификация: Тази декларация е в съответствие с оригинала. Срок на валидност: 10 години от датата на одобрение.

Място и дата на издаване: **Крайова, 19.04.2024 г**

Година на прилагане на маркировката CE: **2024 г**

Per.No: **382/ 19.04.2024г**

Упълномощено лице и подпис:

инж. Строе Мариус Каталин

Генерален директор на
SC RURIS IMPEX SRL

Wiertarka bezprzewodowa RMX1360



1. WSTĘP	2
2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	2
3. DANE TECHNICZNE	5
4. PRZEGLĄD MASZINY	6
5. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA	6
6. KONSERWACJA	7
7. DEKLARACJE ZGODNOŚCI	7

1. WSTĘP

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za decyzję o zakupie produktu RURIS i zaufanie, jakim obdarzyliście naszą firmę! RURIS jest na rynku od 1993 roku i przez ten czas stał się silną marką, która zbudowała swoją reputację poprzez dotrzymywanie obietnic, ale także poprzez ciągłe inwestycje mające na celu pomoc klientom w niezawodnych, wydajnych i jakościowych rozwiązaniach.

Jesteśmy przekonani, że docenią Państwo nasz produkt i będą cieszyć się jego wydajnością przez długi czas. RURIS oferuje swoim klientom nie tylko maszyny, ale kompletne rozwiązania. Ważnym elementem w relacji z klientem jest doradztwo zarówno przed, jak i po sprzedaży, klienci RURIS mają do dyspozycji całą sieć sklepów partnerskich i punktów serwisowych.

Aby cieszyć się zakupionym produktem, przeczytaj uważnie instrukcję obsługi. Postępując zgodnie z instrukcjami, masz gwarancję długiego użytkowania.

Firma RURIS stale pracuje nad udoskonalaniem swoich produktów i w związku z tym zastrzega sobie prawo do modyfikowania m.in. ich kształtu, wyglądu i działania, bez obowiązku wcześniejszego informowania o tym fakcie.

Dziękujemy raz jeszcze za wybranie produktów RURIS!

Informacje i wsparcie klienta:

Telefon: 0351.820.105

adres e-mail: info@ruris.ro

2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

2.1. OSTRZEŻENIA NA MASZYNIE

	Uwaga! Niebezpieczeństwo!		Operator musi nosić osobisty sprzęt ochronny (PPE). Jeśli maszyna jest używana, należy nosić okulary ochronne chroniące przed przedmiotami wyrzucanymi w powietrze, należy nosić ochronę słuchu, taką jak akustycznie izolowany kask.
	Przed użyciem należy przeczytać instrukcję obsługi.		

2.2. OSTRZEŻENIA

Obszar roboczy

Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu. Ciemne i brudne obszary mogą zwiększać ryzyko obrażeń.

Nie należy używać urządzenia w obecności łatwopalnych gazów lub cieczy, gdyż może to spowodować powstanie iskier, które mogą je zapalić.

Trzymaj się z dala od dzieci i osób postronnych podczas obsługi wiertarko-wkrętarci. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

Bezpieczeństwo osobiste

Nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi narzędzia może spowodować poważne obrażenia.

Stosuj sprzęt ochronny. Zawsze noś okulary ochronne.

Sprzęt bezpieczeństwa, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie robocze, kask lub ochronniki słuchu, stosowany w odpowiednich warunkach, zmniejszy ryzyko obrażeń ciała.

Nie przyjmuj nietypowych pozycji ciała podczas używania wiertarki/wkrętarci. Utrzymuj równowagę i stopy w miejscu podczas pracy. Pozwala to na dobrą kontrolę elektronarzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach. Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, odzież i rękawiczki z dala od ruchomych części. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte w ruchome części.

Obsługa wiertarki i wkrętarci.

Używaj właściwego narzędzia. Nie używaj narzędzi o zbyt małej mocy ani ciężkich końcówek. Nie używaj narzędzi do celów lub prac, do których nie są przeznaczone. Nie używaj wiertarki, jeśli przełącznik WŁ./WYŁ. jest uszkodzony (wierarka nie włącza się ani nie wyłącza za pomocą przełącznika). Każda maszyna elektryczna, której nie można kontrolować za pomocą przełącznika, jest niebezpieczna i musi zostać naprawiona.

Odcłóż akumulator przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem. Takie środki ostrożności zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia.

Przechowuj nieużywane elektronarzędzia w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalaj osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją obsługiwać elektronarzędzia. Są one niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

Wykonaj czynności konserwacyjne na maszynach elektrycznych. Sprawdź, czy nie ma nieprawidłowego ustawienia lub ruchomych części, które wchodzą w kontakt, awarii podzespołów i innych warunków, które mogą mieć wpływ na działanie maszyny. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym RURIS. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwie konserwowane maszyny elektryczne.

Utrzymuj narzędzia tnące w czystości i ostrości. Narzędzia tnące, które są prawidłowo konserwowane i mają ostre krawędzie tnące, są łatwiejsze do kontrolowania.

Używaj elektronarzędzia i akcesoriów zgodnie z niniejszą instrukcją, w sposób przeznaczony dla konkretnego typu elektronarzędzia.

Instrukcje bezpieczeństwa.

Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać załączonych instrukcji bezpieczeństwa.

Podczas korzystania z narzędzia należy stosować środki ochrony słuchu (narażenie na hałas może spowodować utratę słuchu).

Przed odłożeniem narzędzia wyłącz je i upewnij się, że wszystkie ruchome części zatrzymały się całkowicie.

Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów. Używaj wyłącznie akcesoriów o dopuszczalnej prędkości, która odpowiada co najmniej najwyższej prędkości biegu jałowego maszyny.

Narzędzie to nie powinno być używane przez osoby nieletnie.

Uważaj, aby nie wiercić i nie wkręcać śrub w miejscach, w których możesz mieć kontakt z przewodami elektrycznymi; zawsze używaj uchwytu pomocniczego.

Jeśli akcesorium niespodziewanie się zatnie (powodując nagłą, niebezpieczną reakcję), natychmiast zatrzymaj narzędzie. Bądź świadomy sił, które powstają w wyniku zacięcia (szczególnie podczas wiercenia metalu), zawsze używaj uchwytu pomocniczego i zachowuj bezpieczną postawę.

Należy używać wyłącznie akcesoriów pasujących do odpowiednich gniazd uchwytu wiertarskiego.

Pamiętaj, że końcówka (akcesorium) jest gorąca, dlatego przed wymianą odczekaj, aż ostygnie, ponieważ może spowodować oparzenia.

Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze upewnić się, że dłuto lub inne akcesorium jest dobrze osadzone w uchwycie.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące akumulatora/ładowarki.

Podczas ładowania akumulatora ładowarka i akumulator muszą być pozostawione w pomieszczeniu wolnym od łatwopalnych produktów przez cały okres ładowania, aby w przypadku zwarcia lub awarii ładowarki lub akumulatora były chronione i nie narażały nikogo na niebezpieczeństwo. Ze względów bezpieczeństwa pomieszczenie musi być zbudowane z materiałów niepalnych, takich jak ściany i podłogi betonowe.

Zabrania się przechowywania akumulatora w miejscach, które nie są specjalnie do tego przeznaczone. Przechowywanie musi odbywać się bez ryzyka upadku przechowywanych przedmiotów i zwarcia akumulatora.

Zabrania się przechowywania akumulatora na innych akumulatorach lub w ich pobliżu, a także w pobliżu przedmiotów, które mogłyby zetknąć się z akumulatorem i spowodować jego uszkodzenie, a nawet zwarcie.

Zabrania się przechowywania w pobliżu akumulatora lub w odległości mniejszej niż 50 cm przedmiotów metalowych lub innych przedmiotów przewodzących prąd elektryczny.

Zabrania się ładowania akumulatora bez nadzoru użytkownika przez cały okres ładowania.



Zabrania się przechowywania sprzętu z używaną lub uszkodzoną baterią. Jeśli zauważysz uszkodzenie obudowy baterii, bateria musi zostać odizolowana w miejscu, które nie narazi pomieszczenia ani baterii na niebezpieczeństwo i musi zostać natychmiast zwrócona sprzedawcy, od którego została zakupiona.

Pierwsze uruchomienie i użytkowanie urządzenia może nastąpić wyłącznie po spełnieniu warunków bezpieczeństwa określonych w instrukcji obsługi.

Podczas przechowywania optymalny stan naładowania akumulatora wynosi 50–80%.

Ważne jest, aby przeczytać i zrozumieć tę instrukcję. Zawarte w niej informacje służą TWOIMU BEZPIECZEŃSTWU i ROZWIĄZYWANIU PROBLEMÓW.

OSTROŻNY

Produkt ten może narazić Cię na działanie substancji chemicznych, w tym styrenu i bisfenolu A,

Niniejsza instrukcja zawiera ważne instrukcje dotyczące korzystania z tego produktu. Dla własnego bezpieczeństwa i bezpieczeństwa innych osób, przed użyciem akumulatora/ładowarki należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję. Nieprzestrzeganie wszystkich instrukcji i środków ostrożności może spowodować poważne obrażenia u Ciebie i innych osób.

Aby prawidłowo użytkować, konserwować i przechowywać akumulator, ważne jest, aby przeczytać i zrozumieć poniższe instrukcje:

- NIE testuj ładowarki za pomocą materiałów przewodzących.
- Jeśli obudowa baterii jest pęknięta lub uszkodzona, nie wkładaj jej do ładowarki. Wymień ją na nową baterię.
- NIE ładuj baterii przy użyciu żadnego innego typu ładowarki.
- NIE wylewaj żadnych płynów na akumulator ani ładowarkę.
- NIE próbuj używać ładowarki do celów innych niż opisane w niniejszej instrukcji.
- NIE próbuj zwierać żadnych zacisków akumulatora.
- NIE ładuj akumulatora w deszczu lub w mokrych warunkach. Nie zanurzaj narzędzia, akumulatora ani ładowarki w wodzie lub innym płynie.

OSTRZEŻENIE:

- NIE dopuść do przegrzania akumulatora lub ładowarki. Jeśli są gorące, pozwól im ostygnąć.
- Ładować wyłącznie w temperaturze pokojowej.
- NIE zakrywaj otworów wentylacyjnych ładowarki. Nie kładź ładowarki na miękkiej powierzchni, takiej jak koc lub poduszka. Utrzymuj otwory wentylacyjne ładowarki w czystości.
- NIE wkładaj małych metalowych przedmiotów ani materiałów, takich jak wióry stalowe, folia aluminiowa lub inne obce cząsteczki do otworów wentylacyjnych ładowarki.
- Odłącz ładowarkę od źródła zasilania i wyjmij z niej baterię przed czyszczeniem. Nie zanurzaj w wodzie ani innych płynach.
- NIE umieszczaj akumulatora na słońcu ani w gorącym otoczeniu. Przechowuj w temperaturze pokojowej.
- Przechowuj ładowarkę i akumulator w chłodnym i suchym miejscu.
- Ogniwa baterii mogą wykazywać niewielką ilość wycieku płynu w ekstremalnych warunkach użytkowania lub temperatury. Jeśli zewnętrzne uszczelnienie jest uszkodzone i płyn dostanie się na skórę:
- Natychmiast umyj wodą z mydłem. Zneutralizuj sokiem z cytryny, octem lub innym łagodnym kwasem.
- W przypadku dostania się płynu do oczu należy postępować zgodnie z powyższymi instrukcjami i zasięgnąć porady lekarza.
- Do czyszczenia akumulatora lub ładowarki nie należy używać mokrej ściereczki ani detergentu.
- Zawsze wyjmij akumulator przed czyszczeniem, kontrolą lub jakąkolwiek konserwacją narzędzia.
- NIE rozbieraj akumulatora.
- Trzymaj baterię poza zasięgiem dzieci.
- NIE wystawiaj akumulatora na działanie wody.
- Akumulator należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Nie przechowuj akumulatora w miejscach o wysokiej temperaturze, w pobliżu źródeł ognia lub grzejników.
- NIE zamieniaj bieguna dodatniego z ujemnym akumulatora.
- NIE łącz ze sobą dodatniego i ujemnego zacisku akumulatora za pomocą metalowych przedmiotów.
- NIE uderzaj i nie stawaj na akumulatorze.
- NIE przebijaj akumulatora gwoździami ani innymi ostrymi przedmiotami.
- Należy natychmiast przerwać korzystanie z akumulatora, jeżeli podczas użytkowania wydziela on nietypowy zapach, jest gorący, zmienia kolor, kształt lub w jakikolwiek inny sposób wygląda nieprawidłowo.

Narzędzia zasilane akumulatorowo nie muszą być podłączone do gniazdka elektrycznego; są zawsze gotowe do użycia. Należy być świadomym potencjalnych zagrożeń, gdy nie używa się narzędzia zasilanego akumulatorowo lub gdy zmienia się akcesoria. Przestrzeganie tej zasady zmniejszy ryzyko porażenia prądem, pożaru lub poważnych obrażeń ciała.

Przed przystąpieniem do serwisowania lub czyszczenia maszyny należy wyjąć lub odłączyć akumulator.

Stosuj wyłącznie baterie RURIS.

Nie wrzucaj baterii do ognia, ogniwa mogą eksplodować. Sprawdź lokalne przepisy, aby uzyskać możliwe specjalne instrukcje dotyczące utylizacji.

Nie otwieraj ani nie uszkadzaj baterii. Uwolniony elektrolit jest żrący i może podrażniać oczy lub skórę. Może być toksyczny w przypadku połknięcia.

Nie umieszczaj narzędzi zasilanych bateriami ani ich baterii w pobliżu ognia lub ciepła. Zmniejszy to ryzyko wybuchu.

Nie miazdź, nie upuszczaj ani nie uszkadzaj akumulatora. Nie używaj akumulatora ani ładowarki, które zostały upuszczone lub mocno uderzone.

3. DANE TECHNICZNE

Bateria	20 V 2 Ah (nie wchodzi w skład zestawu)
Silnik	Elektryczny, bezszczotkowy
Maksymalny moment obrotowy	60 Nm
Współczynnik wpływu	30000 uderzeń na minutę
Liczba biegów	2
Etapy skrętu	20
Kleszczak	Wykonany z metalu z zaciskiem szybkozłącznym
Główne funkcje	luka Wiercenie udarowe śruba
Funkcje dodatkowe	Przycisk zmiany kierunku Wskaźnik poziomu naładowania baterii
Prędkość Prędkość 1	0-450 obr./min
Prędkość Prędkość 2	0-2000 obr./min
Średnica otworu uchwytu	0-13 mm
Lampa robocza LED	TAK
Dołączone akcesoria	Z 5 łbami śrub 7 wiertel do drewna (3-10 mm)
Masa netto bez akcesoriów	1 kg

4. PRZEGLĄD MASZYNY

- (1) Selektor momentu obrotowego
- (2) Uchwyt
- (3) Światło robocze
- (4) Przełącznik włączania/wyłączania
- (5) Przycisk zwalniania baterii
- (6) Przełącznik wyboru biegów
- (7) Przełącznik kierunku obrotów
- (8) Bateria
- (9) Selektor funkcji



Zdjęcia mają charakter wyłącznie informacyjny. Dostawca zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych i funkcjonalnych w maszynie przedstawionej w niniejszej instrukcji.

Akumulatory RURIS korzystają z funkcji „α UP- RURIS Innovation”. Funkcja ta pomaga akumulatorowi, gdy osiągnie on krytyczny próg rozładowania. Ruris opracował innowację w systemie ogniów wewnątrz akumulatora, dzięki której akumulator można ponownie naładować po długim okresie rozładowania. Dzięki temu użytkownicy RURIS mogą cieszyć się niezawodnością i innowacyjnością RURIS.

Po składowanie, To Jest zalecany ładowanie w okresie 6 miesięcy - 1 rok interwał

5. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Przed użyciem wiertarko-wkrętarci upewnij się, że akumulator jest naładowany.

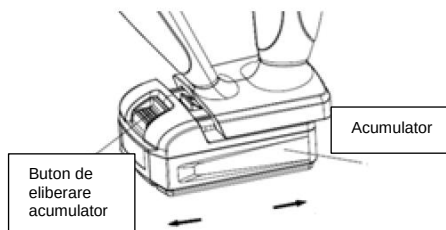
1. Podłącz ładowarkę do gniazdka domowego, upewnij się, że napięcie w gniazdku wynosi 220 V.
2. Podłącz akumulator do ładowarki, dopasowując wypustki na akumulatorze do rowków w ładowarce, a następnie wsuń akumulator na ładowarkę.
3. Sprawdź, czy akumulator jest prawidłowo podłączony do ładowarki.
4. Po zakończeniu ładowania zielona dioda LED będzie świecić światłem ciągłym.
5. Aby wyjąć akumulator z ładowarki, przesun akumulator do tyłu.

Montaż akumulatora

- 1) Przed włożeniem lub wyjęciem akumulatora należy zwolnić przełącznik i upewnić się, że maszyna się zatrzymała.
- 2) Aby włożyć baterię, upewnij się, że wypustki są wyrównane z rowkami po obu stronach, a następnie włoż baterię do gniazda. Upewnij się, że jest ona całkowicie włożona, aż usłyszysz dźwięk „blokowania”. Jeśli nie jest zablokowana, bateria może przypadkowo wypaść.

- 3) Aby wyjąć baterię, naciśnij przycisk zwalnający, a następnie wyciągnij baterię w kierunku wskazanym strzałką.

Montaż i demontaż akcesoriów



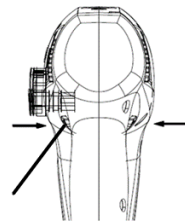
Wyjmij baterię z narzędzia przed dokonaniem jakichkolwiek zmian. Otwórz uchwyt, obracając go w kierunku obrotu, aż narzędzie będzie mogło zostać włożone. Włóż akcesorium. Mocno dokręć uchwyt, obracając go w kierunku dokręcania, spowoduje to automatyczne zablokowanie akcesorium.

Przełącznik kierunku obrotu .

Zawsze sprawdzaj kierunek obrotów przed rozpoczęciem pracy. Użyj przełącznika kierunku wstecznego dopiero po całkowitym zatrzymaniu narzędzia. Przesuń przełącznik kierunku z prawej do lewej lub odwrotnie, w zależności od pożądanego kierunku obrotów. Zmiana kierunku obrotów przed zatrzymaniem narzędzia może je uszkodzić. Gdy nie używasz wiertarki/wkrętarki, zawsze ustaw dźwignię przełącznika kierunku wstecznego w pozycji neutralnej. Przed użyciem sprawdź ustawiony kierunek obrotów.

Selektor momentu obrotowego i funkcji.

Obróć selektor momentu obrotowego do żądanej pozycji. W przypadku selektora funkcji ostrożnie wybierz tryb zgodnie ze swoimi potrzebami.



Zdjęcia mają charakter wyłącznie informacyjny. Dostawca zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjnych i funkcjonalnych w maszynie przedstawionej w niniejszej instrukcji.

6.KONSERWACJA

Konserwacja narzędzi

Zawsze utrzymuj osłony, otwory wentylacyjne i obudowę silnika w czystości, bez kurzu i brudu. Zalecamy czyszczenie urządzenia po każdym użyciu. Regularnie czyść urządzenie wilgotną ściereczką. Nie używaj środków czyszczących ani roztworów, ponieważ mogą uszkodzić plastikowe części urządzenia. Upewnij się, że do urządzenia nie dostanie się woda.



Regularnie czyść otwory wentylacyjne. Wiertarko-wkrętarka nie wymaga żadnej specjalnej konserwacji. Nigdy nie używaj wody ani detergentów chemicznych do czyszczenia elektronarzędzi. Przetrzyj szmatką. Narzędzie należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.



Nie wyrzucaj sprzętu elektrycznego, elektronicznego przemysłowego i części składowych do odpadów domowych! Informacje o ZSEE. Biorąc pod uwagę przepisy OUG 195/2005 - dotyczące ochrony środowiska i OUG 5/2015. Konsumenci będą brać pod uwagę następujące wskazówki dotyczące przekazywania odpadów elektrycznych, określone poniżej:

- Konsumenci zobowiązani są do niepozbywania się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (ZSEE) w ramach niesegregowanych odpadów komunalnych oraz do oddzielnego zbierania tego ZSEE.

- Zbiórka tego rodzaju odpadów (ZSEE) będzie prowadzona za pośrednictwem Public Collection Service w każdym hrabstwie oraz za pośrednictwem centrów zbiórki organizowanych przez operatorów gospodarczych upoważnionych do zbierania ZSEE. Informacje dostarczone przez Environmental Fund Administration www.afm.ro lub czasopismo Unii Europejskiej.

- Konsumenci mogą bezpłatnie oddać zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny w punktach zbiórki wskazanych powyżej.

7. DEKLARACJE ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE



Producent : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nie. 111, Budynek Administracyjny, Craiova, Dolj, Rumunia

Cel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Przedstawiciel upoważniony: inż. Stroe Marius Catalin – Dyrektor Generalny

Osoba upoważniona do dokumentacji technicznej: inż. Alexandru Radoi – Dyrektor ds. Projektowania Produkcji

Opis maszyny: Wiertarko-wkrętarka udarowa akumulatorowa: jest przenośną obrabiarką, przeznaczoną do wkręcania i wykrcania różnych zestawów śrub poprzez sekwencję wstrząsów wykonywanych na osi podtrzymującej gniazdo.

Numer seryjny produktu: AASF00300001XXXXRMX1360 (gdzie AA oznacza dwie ostatnie cyfry roku produkcji, znaki 5 i 7 to numer partii, a znaki 7-12 to numer produktu).

Produkt: Wiertarko-wkrętarka udarowa akumulatorowa

Model: RURIS

Typ: RMX1360

Silnik : Elektryczny, bezszczotkowy Akumulator

: 20 V 2 Ah

Liczba prędkości : 2

Maksymalny moment obrotowy: 60 Nm

Poziom wibracji : ah, D: 4,376m/s², K: 1,5 m/s²; ach, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producent, zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1029/2008 w sprawie warunków wprowadzania maszyn do obrotu, **dyrektywą 2006/42/WE** w sprawie wymogów bezpieczeństwa i ochrony, dyrektywą 2000/14/WE zmienioną dyrektywą 2005/88/WE, rozporządzeniem Rady (WE) nr 1756/2006 w sprawie ograniczenia poziomu emisji hałas środowiskowy, **Dyrektywą 2014/30/UE** w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (HG 487/2016) w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (aktualizacja z 2019 r.), **dyrektywą 2011/65/UE** z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, zmienionej dyrektywą 2015/863/UE, załącznik 2, poświadczaliśmy zgodność produktu z określonymi normami i oświadczamy, że spełnia on główne wymagania bezpieczeństwa i ochrony, nie zagraża życiu, zdrowiu, bezpieczeństwu pracy i nie ma negatywnego wpływu na środowisko.

Przedstawiciel producenta oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt jest zgodny z następującymi normami i dyrektywami europejskimi:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012- Sprzęt elektryczny do użytku domowego i podobnego - Bezpieczeństwo - Część 1: Wymagania ogólne

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022- Sprzęt elektryczny do użytku domowego i podobnego - Bezpieczeństwo - Część 2-29: Wymagania szczegółowe dotyczące ładowarek akumulatorów

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008 - Bezpieczeństwo w zakresie efektów fotobiologicznych lamp i urządzeń lampowych

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017 - Akumulatory alkaliczne i inne niekwasowe - Wymagania bezpieczeństwa dla przenośnych akumulatorów szczelnych i baterii z nich wykonanych, przeznaczonych do użytku w zastosowaniach przenośnych. Część 2: Systemy litowe

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016- Łączniki do urządzeń. Część 1: Wymagania ogólne

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022 - Narzędzia przenośne o napędzie elektrycznym, narzędzia transportowe i maszyny do pielęgnacji trawników i ogrodów - Bezpieczeństwo - Część 1: Wymagania ogólne

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022- Narzędzia ręczne, narzędzia transportowe i maszyny do pielęgnacji trawników i ogrodów o napędzie elektrycznym. Bezpieczeństwo. Część 2-1: Wymagania szczegółowe dotyczące wiertarek i wiertarek udarowych

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015 - Narzędzia przenośne o napędzie elektrycznym, narzędzia transportowe i maszyny do pielęgnacji trawników i ogrodów - Bezpieczeństwo - Część 1: Wymagania ogólne.

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021- Kompatybilność elektromagnetyczna. Wymagania dla urządzeń gospodarstwa domowego, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń. Część 1: Emisja

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021- Kompatybilność elektromagnetyczna. Wymagania dla urządzeń gospodarstwa domowego, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń. Część 2: Odporność. Norma rodziny produktów

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008- Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Część 4-2: Techniki testowania i pomiaru. Badanie odporności na wyładowania elektrostatyczne

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020- Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Część 4-3: Techniki testowania i pomiaru. Badania odporności na promieniowane pola elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012- Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC). Część 4-4: Techniki testowania i pomiaru. Badania odporności na szybkie ciągi impulsów napięciowych

Dyrektywa 2000/14/WE (zmieniona dyrektywą 2005/88/WE) – Emisje hałasu w środowisku zewnętrznym

Dyrektywa 2006/42/WE - w sprawie maszyn - wprowadzanie do obrotu maszyn

Kierunek 2014/30/UE - w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (rozporządzenie Rady Ministrów nr 487/2016 w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, aktualizacja 2019 r.);

Dyrektywa 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, zmieniona dyrektywą 2015/863/UE, załącznik 2.

Marka i nazwa producenta: ZSI Co LTD

Inne stosowane normy i specyfikacje:

- **SR EN ISO 9001** - System zarządzania jakością
- **SR EN ISO 14001** - System zarządzania środowiskowego
- **ISO 45001:2018** - System zarządzania bezpieczeństwem i higieną pracy .

Uwaga: dokumentacja techniczna jest własnością producenta.

Uwaga: Niniejsza deklaracja jest zgodna z oryginałem.

Okres ważności: 10 lat od daty zatwierdzenia.

Miejsce i data wydania: **Craiova, 19.04.2024**

Rok zastosowania oznakowania CE: **2024**

Numer rejestracyjny: **381/ 19.04.2024**

Osoba upoważniona i podpis:

Inżynier Stroe Marius Catalin

Dyrektor generalny

SC RURIS IMPEX SRL



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Producent : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nie. 111, Budynek Administracyjny, Craiova, Dolj, Rumunia

Cel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Przedstawiciel upoważniony: inż. Stroe Marius Catalin – Dyrektor Generalny

Osoba upoważniona do dokumentacji technicznej: inż. Alexandru Radoi – Dyrektor ds. Projektowania Produkcji

Opis maszyny: Wiertarko-wkrętarka udarowa akumulatorowa: jest przenośną obrabiarką, przeznaczoną do wkręcania i wykrcania różnych zestawów śrub poprzez sekwencje wstrząsów wykonywanych na osi podtrzymującej gniazdo.

Numer seryjny produktu: AASF00300001XXXRMX1360 (gdzie AA oznacza dwie ostatnie cyfry roku produkcji, znaki 5 i 7 to numer partii, a znaki 7-12 to numer produktu).

Produkt: Wiertarko-wkrętarka udarowa akumulatorowa

Model: RURIS

Typ: RMX1360

Silnik: Elektryczny

, bezszczotkowy **Akumulator:** 20V 2Ah

Liczba prędkości : 2

Maksymalny moment obrotowy: 60 Nm

Poziom vibracji : ah, D: 4,376m/s², K: 1,5 m/s²; ach, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Poziom ciśnienia akustycznego: 81,4 dB Poziom mocy akustycznej: 89,4 dB

Poziom mocy akustycznej jest certyfikowany przez Intertek za pomocą Certyfikatu nr 2403B0067SHA-001/ 17.03.2024 , zgodnie z postanowieniami normy EN 62841-2-1: 2018+A11:+A12:2022

*My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, producent, zgodnie z rozporządzeniem GD 1029/2008 - w sprawie warunków wprowadzania maszyn do obrotu, **dyrektywą 2006/42/WE** - wymagania dotyczące bezpieczeństwa i ochrony, normą EN ISO 12100:2010 - Maszyny. Bezpieczeństwo, **Dyrektywą 2000/14/WE zmienioną dyrektywą 2005/88/WE** , GD 1756/2006 - w sprawie ograniczenia emisji hałasu do środowiska, **Dyrektywą 2014/35/UE** , GD 409/2016 - w sprawie urządzeń niskonapięciowych, **Dyrektywą 2014/30/UE** w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (GD 487/2016 w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, aktualizacja 2019), **DYREKTYWA 2011/65/UE** z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczeń stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zmienioną dyrektywą 2015 /863/UE, Załącznik 2, poświadczamy zgodność produktu ze wskazanymi normami i oświadczamy, że spełnia on główne wymagania bezpieczeństwa, nie zagraża życiu, zdrowiu, bezpieczeństwu pracy i nie ma negatywnego wpływu na środowisko.*

Przedstawiciel producenta oświadcza na własną odpowiedzialność, że produkt jest zgodny z następującymi normami i dyrektywami europejskimi:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Akustyka. Praktyczne zalecenia dotyczące projektowania maszyn i urządzeń o niskim poziomie hałasu. Część 1: Planowanie

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009- Akustyka. Hałas emitowany przez maszyny i urządzenia. Określanie poziomów ciśnienia akustycznego emisji na stanowisku pracy i w innych określonych miejscach na podstawie poziomu mocy akustycznej

SR EN ISO 3744:2011 - Akustyka. Określanie poziomów mocy akustycznej emitowanej przez źródła hałasu za pomocą ciśnienia akustycznego

Inne stosowane normy i specyfikacje:

- **SR EN ISO 9001** - System zarządzania jakością
- **SR EN ISO 14001** - System zarządzania środowiskowego
- **ISO 45001:2018** - System zarządzania bezpieczeństwem i higieną pracy .

Uwaga: dokumentacja techniczna jest własnością producenta.

Specyfikacja: Niniejsza deklaracja jest zgodna z oryginałem. Okres ważności: 10 lat od daty zatwierdzenia.

Miejsce i data wydania: **Craiova, 19.04.2024**

Rok zastosowania oznakowania CE: **2024**

Numer rejestracyjny: **382/ 19.04.2024**

Osoba upoważniona i podpis:

inż. Stroe Marius Catalin

Dyrektor generalny

SC RURIS IMPEX SRL



Akumulatorska bušilica RMX1360



1. УВОД	2
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА	2
3. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ	5
4. ПРЕГЛЕД МАШИНЕ	6
5. УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ	6
6. ОДРЖАВАЊЕ	7
7. ДЕКЛАРАЦИЈЕ О УСАГЛАШЕНОСТИ	7

1. УВОД

Поштовани купче!

Хвала вам на одлуци да купите РУРИС производ и на поверењу које сте указали нашој компанији! РУРИС је на тржишту од 1993. године и за то време је постао снажан бренд, који је своју репутацију изградио држећи обећања, али и континуираним улагањима у циљу пружања помоћи купцима поузданим, ефикасним и квалитетним решењима.

Уверени смо да ћете ценити наш производ и дуго уживати у његовим перформансама. РУРИС својим купцима не нуди само машине, већ комплетна решења. Важан елемент у односу са купцем је саветовање пре и после продаје, купцима РУРИС-а на располагању је читава мрежа партнерских продавница и сервисних места.

Да бисте уживали у производу који сте купили, пажљиво прочитајте упутство за употребу. Ако пратите упутства, биће вам загарантована дуга употреба.

Компанија РУРИС континуирано ради на развоју својих производа и стога задржава право измене, између осталог, њиховог облика, изгледа и перформанси, без обавезе да то унапред саопшти.

Хвала вам још једном што сте изабрали РУРИС производе!

Информације о клијентима и подршка:

Телефон: 0351.820.105

емаил: инфо@рурис.ро

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1. УПОЗОРЕЊА НА МАШИНИ

	Упозорење! Опасност!		Оператер мора да носи личну заштитну опрему (ППЕ). Ако је машина у употреби, морате да носите заштитне наочаре против предмета бачених у ваздух, мора се носити заштита за слух као што је акустички изоловани шлем.
	Прочитајте упутство за употребу пре употребе.		

2.2. УПОЗОРЕЊА

Радна област

Нека ваш радни простор буде чист и добро осветљен. Тамна и прљава подручја могу повећати ризик од повреда.

Не користите машину у присуству запаљивих гасова или течности, јер то ствара варнице које могу да их запале.

Држите се даље од деце и пролазника док радите са бушилицом/одвијачем. Ометање може довести до тога да алат измакне контроли.

Лична безбедност

Немојте руковати алатом док сте уморни или под утицајем дрога, алкохола или лекова. Тренутак непажње при руковању алатом може довести до озбиљних повреда.

Користите заштитну опрему. Увек носите заштиту за очи.

Сигурносна опрема као што су маска за прашину, неклизајуће заштитне ципеле, какага или заштита за слух, која се користи у одговарајућим условима, смањиће ризик од повреда.

Не заузимајте необичне положаје тела када користите бушилицу/одвијач. Држите равнотежу и стопала стабилна док радите. Ово омогућава добру контролу електричног алата у неочекиваним ситуацијама.

Обуците се прикладно. Не носите широку одећу или накит. Држите косу, одећу и рукавице даље од покретних делова. Опуштена одећа, накит или дуга коса могу се заглавити у покретним деловима.

Руковање машином за бушење и увртање шrafoва.

Користите прави алат. Немојте користити алате са недостатком снаге или тешке прикључке. Немојте користити алате у сврхе или рад који нису за њих намењени. Немојте користити бушилицу ако је прекидач за укључивање/искључивање неисправан (бушилица се не укључује или искључује помоћу прекидача). Свака електрична машина којом се не може контролисати прекидачем је опасна и мора се поправити.

Искључите батерију пре него што извршите било каква подешавања, промените додатну опрему или је одложите. Такве мере предострожности смањују ризик од случајног покретања.

Чувајте електричне алате у стању мировања ван домаћаја деце и не дозволите особама које нису упознате са овим упутствима да рукују електричним алатом. Они су опасни у рукама необучених корисника.

Обављати радове одржавања на електричним машинама. Проверите да ли постоје неусклађени или покретни делови који долазе у контакт, кварови на компонентама и било које друго стање које може утицати на рад машине. Ако је неисправан, контактирајте овлашћени РУРИС сервисни центар. Многе несреће су узроковане неправилно одржаваним електричним машинама.

Држите алате за сечење чистим и оштрим. Алати за сечење који се правилно одржавају са оштрим ивицама се лакше контролишу.

Користите електрични алат и прибор у складу са овим упутствима и на начин који је предвиђен за одређени тип електричног алата.

Безбедносна упутства.

Када користите машину, увек следите приложена безбедносна упутства.

Носите заштиту за уши док користите алат (изложеност буци може изазвати губитак слуха).

Пре него што спустите алат, искључите га и уверите се да су се сви покретни делови потпуно зауставили.

Користите само оригиналну додатну опрему. Користите само прибор са дозвољеном брзином која одговара најмање највећој брзини у празном ходу машине.

Овај алат не би требало да користе малолетници.

Пазите да не бушите или завртате места где можете доћи у контакт са електричним жицама; увек користите помоћну ручку.

Ако се прибор неочекивано заглави (изазива изненадну, опасну реакцију), одмах зауставите алат.

Имајте на уму силе које настају услед заглављивања (посебно када бушите метал), увек користите помоћну ручку и одржавајте безбедно држање.

Користите само прибор који одговара исправним уторима за стезну главу.

Имајте на уму да ће бит (додатак) бити врућ, оставите га да се охлади пре него што га промените јер може изазвати опекотине.

Увек проверите да ли је длето или прибор који се користи чврсто постављен у стезну главу пре почетка рада.

Сигурносна упутства за батерије/пуњач.

Приликом пуњења батерије, пуњач и батерија се морају оставити у просторији без запаљивих производа током целог периода пуњења, како би у случају кратког споја или квара пуњача или батерије били заштићени и не би могли да угрозе било ко. Ради сигурности, просторија мора бити изграђена од незапаљивих материјала, као што су бетонски зидови и подови.

Забрањено је складиштење батерије на местима која нису посебно дизајнирана. Складиштење мора бити без опасности од пада ускладиштених предмета и кратког споја батерије.

Забрањено је одлагање на врху или близу других батерија или предмета који могу доћи у контакт са батеријом и оштетити је или чак изазвати кратки спој.

Забрањено је чување металних или других предмета који имају електричну проводљивост у близини батерије или на удаљености мањој од 50 цм.

Забрањено је пуњење батерије без надзора корисника током целог периода пуњења.

Забрањено је складиштење опреме са искоришћеном или оштећеном батеријом. Ако приметите оштећење кућишта батерије, батерију морате изоловати на месту које не може да угрози просторију или батерију и одмах се мора вратити продавцу од кога је купљена.



Пуштање у рад и коришћење се врши само након испуњавања безбедносних услова наведених у упутству за употребу.

Током складиштења, оптимално стање напуњености батерије је 50-80%.

Важно је да прочитате и разумете овај приручник. Информације које садржи служе за ВАШУ БЕЗБЕДНОСТ И РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.

ПАЖЉИВО

Овај производ вас може изложити хемикалијама, укључујући стирен и бисфенол -А,

Ово упутство садржи важна упутства за коришћење овог производа. Ради ваше безбедности и безбедности других, обавезно пажљиво прочитајте ово упутство пре употребе батерије/пуњача. Непοштовање свих упутстава и мера предострожности може довести до озбиљних повреда себе и других.

За правилно коришћење, одржавање и складиштење ове батерије, важно је да прочитате и разумете следећа упутства:

- НЕМОЈТЕ тестирати пуњач са проводљивим материјалима.
- Ако је кућиште батерије напукло или оштећено, немојте га стављати у пуњач. Замените га новом батеријом.
- НЕ пуните батерије било којим другим типом пуњача.
- НЕ просипајте течност по батерији или пуњачу.
- НЕ покушавајте да користите пуњач у било коју другу сврху осим оне описане у овом приручнику.
- НЕ покушавајте да кратко спојите било који терминал батерије.
- НЕ пуните батерију по киши или влажним условима. Не урађајте алат, батерију или пуњач у воду или другу течност.

УПОЗОРЕЊЕ:

- НЕ дозволите да се батерија или пуњач прегреју. Ако су вруће, оставите их да се охладе.
 - Пуните само на собној температури.
 - НЕМОЈТЕ прекривати отворе за вентилацију пуњача. Не стављајте пуњач на меку површину, као што је ћебе или јастук. Држите отворе за вентилацију пуњача слободним.
 - НЕМОЈТЕ уметати мале металне предмете или материјале, као што су челичне струготине, алуминијумска фолија или друге стране честице у вентилационе отворе пуњача.
 - Искључите пуњач из извора напајања и извадите батерију из њега пре чишћења. Не потапајте у воду или друге течности.
 - НЕ стављајте батерију на сунце или у топло окружење. Чувати на собној температури.
 - Пуњач и батерију чувајте на хладним и сувим местима.
 - У екстремним условима употребе или температуре батерије могу да исцуре мала количина течности. Ако је спољни печат сломљен и течност доспе на вашу кожу:
 - Користите сапун и воду за прање одмах. Неутрализирајте лимуновим соком, сирћетом или другом благом киселином.
 - Ако просипање доспе у очи, пратите горенаведена упутства и потражите медицинску помоћ.
 - Немојте користити мокру крпу или детерџент за чишћење батерије или пуњача.
 - Увек уклоните батерију пре чишћења, прегледа или одржавања алата.
 - НЕ растављајте батерију.
 - Држите батерију ван домаћаја деце.
 - НЕ излажите батерију води.
 - Батерију треба чувати на хладном и сувом месту.
 - Не чувајте батерију на местима са високом температуром, у близини извора ватре или грејача.
 - НЕ мењајте позитивни пол са негативним терминалом батерије.
 - НЕ спајајте позитивне и негативне полове батерије заједно помоћу металних предмета.
 - НЕМОЈТЕ ударати нити газити батерију.
 - НЕМОЈТЕ бушити батерију ексерима или другим оштрим предметима.
 - Одмах престаните да користите батерију ако током употребе емитује необичан мирис, буде врућа, промени боју, промени облик или делује ненормално на било који други начин.
- Алати на батерије не морају да буду укључени у електричну утичницу; увек су спремни да крену. Будите свесни потенцијалних опасности када не користите свој алат на батерије или када мењате прибор. Поштовање овог правила смањиваће ризик од струјног удара, пожара или озбиљних повреда. Уклоните или искључите батерију пре сервисирања или чишћења машине. Користите само РУРИС батерије.
- Не бацајте батерије у ватру, ћелије могу експлодирати. Проверите локалне прописе за могућа посебна упутства за одлагање.

Немојте отворати и не оштетити батерије. Ослобођени електролит је корозиван и може да иритира очи или кожу. Може бити токсичан ако се прогута.

Не постављајте алате на батерије или њихове батерије близу ватре или топлоте. Ово ће смањити ризик од експлозије.

Немојте ломити, испуштати или оштетити батерију. Немојте користити батерију или пуњач који је исплао или је претрпео јак ударац.

3. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Батерија	20 В 2 Ах (није укључено у пакет)
Мотор	Електрични, без четкица
Максимални обртни момент	60 Нм
Стопа утицаја	30000 бпм
Број брзина	2
Торзионе фазе	20
Мандрел	Од метала са стезаљком за брзо отпуштање
Главне функције	јаз Ударно бушење шраф
Додатне функције	Дугме за промену правца Индикатор нивоа напуњености батерије
Брзина Брзина 1	0-450 о/мин
Брзина Брзина 2	0-2000 о/мин
Пречник отвора стезне главе	0-13мм
ЛЕД радно светло	ДА
Укључена додатна опрема	Са 5 глава завртња 7 бургија за дрво (3-10 мм)
Нето тежина без додатне опреме	1 Кг

4. ПРЕГЛЕД МАШИНЕ

- (1) Селектор обртног момента
- (2) Цхуцк
- (3) Радно светло
- (4) Прекидач за укључивање/искључивање
- (5) Дугме за отпуштање батерије
- (6) Прекидач за бирање степена преноса
- (7) Прекидач смера ротације
- (8) Батерија
- (9) Бирач функција



Слике су само у информативне сврхе, добављач задржава право да изврши структурне и функционалне промене на машини представљеној у овом приручнику.

РУРИС батерије имају користи од функције „α УП-РУРИС Инноватион“. Ова функција помаже батерији када достигне критични праг пражњења. Рурис је смислио иновацију у систему ћелија унутар батерије, преко које се батерија може напунити након дужег временског периода у којем је била празна. Тако корисници РУРИС-а могу уживати у поузданости и иновацијама РУРИС-а.

После складиштење, то је препоручено утовар на 6 месеци - 1 година интервал

5. УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ

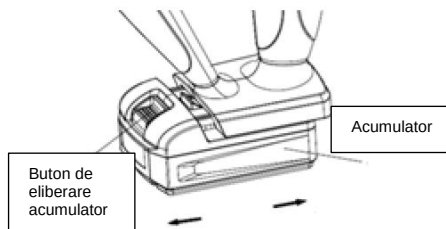
Пре употребе бушилице/одвијача, проверите да ли је батерија напуњена.

1. Укључите пуњач у кућну утичницу, уверите се да је напајање на утичници 220V.
2. Повежите батерију са пуњачем тако што ћете поравнати подигнуте избочине на батерији са жлебовима на пуњачу, а затим гурните батерију на пуњач.
3. Проверите да ли је батерија правилно повезана са пуњачем.
4. Након што је пуњење завршено, зелена ЛЕД лампица ће остати упалјена.
5. Да бисте извадили батерију из пуњача, гурните батерију назад.

Инсталирање батерије

- 1) Пре уметања или уклањања батерије, морате отпустити прекидач и уверити се да се машина зауставила.
- 2) Да бисте уметнули батерију, уверите се да су избочине поравнате са жлебовима на обе стране, а затим уметните батерију у отвор. Уверите се да је потпуно уметнут све док не произведе звук "закључавања". Ако није закључана, батерија може случајно испати.
- 3) Да бисте уклонили батерију, притисните дугме за отпуштање, а затим извуците батерију у правцу који показује стрелица.

Инсталирање и уклањање додатне опреме



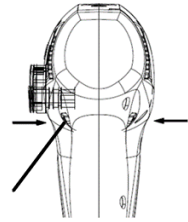
Уклоните батерију из алата пре било каквих промена. Отворите стезну главу тако што ћете је окретати у смеру ротације док се алат не може уметнути. Уметните додатак. Чврсто затегните стезну главу окретањем у смеру затезања, ово ће аутоматски закључати додатак.

Прекидач смера ротације

Увек проверите смер ротације пре рада. Прекидач уназад користите тек након што се алат потпуно заустави. Гурните прекидач смера с десна на лево или обрнуто у зависности од жељеног смера ротације. Промена смера ротације пре заустављања алата може оштетити алат. Када не користите бушилицу/одвијач, увек поставите ручицу прекидача уназад у неутрални положај. Пре употребе проверите подешени смер ротације.

Бирач обртног момента и бирач функција

Окрните бирач обртног момента у жељени положај. За бирач функција пажљиво изаберите режим према вашим потребама.



Слике су само у информативне сврхе, добављач задржава право да изврши структурне и функционалне промене на машини представљеној у овом приручнику.

6. ОДРЖАВАЊЕ

Одржавање алата

Заштите, вентилацију и кућиште мотора увек одржавајте чистима, без прашине и прљавштине. Препоручујемо да очистите уређај сваки пут када га користите. Редовно чистите опрему влажном крпом. Немојте користити средства за чишћење или растворе јер могу оштетити пластичне делове опреме. Уверите се да вода не уђе у уређај.



Редовно чистите отворе за вентилацију. Бушилица/одвијач не захтева никакво посебно одржавање. Никада не користите воду или хемијске детерџенте за чишћење електричних алата. Обришите крпом. Алат увек чувајте на сувом месту.



Не бацајте електричну, индустријску електронску опрему и компоненте у кућни отпад! Информације о ВЕЕЕ. С обзиром на одредбе ОУГ 195/2005 – у вези са заштитом животне средине и ОУГ 5/2015. Потрошачи ће узети у обзир следеће индикације за примопредају електричног отпада, наведене у наставку:

- Потрошачи су у обавези да отпадно електричну и електронску опрему (ВЕЕЕ) не одлажу као несортирани комунални отпад и да овај ВЕЕЕ прикупљају одвојено.
- Сакупљање овог отпада под називом (ВЕЕЕ) ће се вршити преко Јавне службе за сакупљање унутар сваке жупаније и преко сабирних центара које организују привредни субјекти овлашћени за прикупљање ВЕЕЕ. Информације које је обезбедила Администрација фонда за животну средину www.afm.ro или часопис Европске уније.
- Потрошачи могу бесплатно предати ВЕЕЕ на горе наведеним местима за прикупљање.

7. ДЕКЛАРАЦИЈЕ О УСАГЛАШЕНОСТИ

ЕЦ ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ



Произвођач : СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ

Бвд . Децебал, бр. 111, Управна зграда, Крајова, Дољ, Румунија

Гол. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Овлашћени представник: инж. Строе Мариус Цаталин – генерални директор

Овлашћено лице за технички досије: инж. Александру Радои – директор дизајна продукције

Опис машине: Акумулаторска ударна бушилица/одвијач: је преносива машина алатка, намењена за увртање и одвртање разних комплета шrafoва низом удараца који се изводе на оси носача чауре.

Серијски број производа: ААСФ00300001КСКСКСРМКС1360 (где АА представља последње две цифре године производње, знакови 5 и 7 су број серије, знакови 7-12 су број производа).

Производ: Акумулаторска ударна бушилица / возач

Модел: РУРИС

Тип: РМКС1360

Мотор : Електрични, без четкица Батерија

: 20 В 2 Ах

Број брзина : 2

Максимални обртни момент: 60 Нм

Ниво вибрације : ах, Д: 4,376 м/с², К: 1,5 м/с²; ах, ИД: 6,174 м/с², К: 1,5 м/с²

Ми, СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ Крајова, произвођач, у складу са ГД 1029/2008 – о условима за стављање машина на тржиште, Директива 2006/42/ЕЦ – безбедносни и безбедносни захтеви, Директива 2000 /14/ЕЦ

измењена Директивом 2005/88/ЕЦ, ГД 1756/2006 – о ограничењу нивоа емисије од бука у животној средини, Директива 2014/30/ЕУ о електромагнетној компатибилности (ХГ 487/2016 о електромагнетној компатибилности, ажурирано 2019), Директива 2011/65/ЕУ од 8. јуна 2011 о ограничењима употребе одређених опасних супстанци у електричној и електронској опреми измењеној Директивом 2015/863/ЕУ, Анекс 2, потврдили смо усаглашеност производа са наведеним стандардима и изјављујемо да је у складу са главним безбедносним и безбедносним захтевима, не угрожава живот, здравље, безбедност на раду и нема негативан утицај на животну средину.

представник произвођача, на сопствену одговорност изјављује да је производ усклађен са следећим европским стандардима и директивама:

СР ЕН 60335-1:2012/ ЕН 60335-1:2012 - Апарати за домаћинство и слични електрични апарати - Безбедност - Део 1: Општи захтеви

СР ЕН 60335-2-29:2022/ ЕН ИЕЦ 60335-2-29:2022 - Кућански и слични електрични апарати - Безбедност - Део 2-29: Посебни захтеви за пуњање батерија

СР ЕН 62471:2009/ ЕН 62471:2008 - Безбедност у погледу фотобиолошких ефеката лампи и лампи

СР ЕН 62133-2:2017/ ЕН 62133-2:2017 - Алкални и други не-кисели акумулатори - Безбедносни захтеви за преносиве затворене акумулаторе и батерије направљене од њих, намењене за употребу у преносивим апликацијама. Део 2: Литијумски системи

СР ЕН ИЕЦ 61058-1:2018/ ИЕЦ 61058-1:2016 - Прекидачи за апарате. Део 1: Општи захтеви

СР ЕН 62841-1:2016/А11:2022/ ЕН 62841-1:2015+А11:2022 - Преносиви електрични алати на мотор, преносиви алати и машине за травњаке и баште - Безбедност - Део 1: Општи захтеви

СР ЕН 62841-2-1:2018/А12:2022/ ЕН 62841-2-1:2018+А11:2019+А1:2022+А12: 2022 - Ручни алати на електрични мотор, преносиви алати и травњак и башта машинерије. Сигурност. Део 2-1: Посебни захтеви за бушилице и ударне бушилице

СР ЕН 62841-1:2016/ ЕН 62841-1:2015 - Преносиви електрични алати на моторни погон, преносиви алати и машине за травњаке и баште - Безбедност - Део 1: Општи захтеви.

СР ЕН ИЕЦ 55014-1:2021/ ЕН ИЕЦ 55014-1:2021 - Електромагнетна компатибилност. Захтеви за кућне апарате, електричне алате и сличне апарате. Део 1: Емисија

СР ЕН ИЕЦ 55014-2:2021/ ЕН ИЕЦ 55014-2:2021 - Електромагнетна компатибилност. Захтеви за кућне апарате, електричне алате и сличне апарате. Део 2: Имунитет. Стандард породице производа

СР ЕН 61000-4-2:2009/ ЕН ИЕЦ 61000-4-2:2008 – Електромагнетна компатибилност (ЕМЦ). Део 4-2: Технике испитивања и мерења. Тест отпорности на електростатичко пражњење

СР ЕН ИЕЦ 61000-4-3:2020/ ЕН ИЕЦ 61000-4-3:2020 - Електромагнетна компатибилност (ЕМЦ). Део 4-3: Технике испитивања и мерења. Тестови отпорности на зрачена радио-фреквентна електромагнетна поља

СР ЕН 61000-4-4:2013/ ЕН 61000-4-4:2012 - Електромагнетна компатибилност (ЕМЦ). Део 4-4: Технике испитивања и мерења. Тестови отпорности за брзе напонске импулсне вазове

Директива 2000/14/ЕЦ (измењена Директивом 2005/88/ЕЦ) – Емисије буке у спољашњој средини

Директива 2006/42/ЕЦ – о машинама – стављање на тржиште машина

Правац 2014/30/ЕУ - о електромагнетној компатибилности (ГД 487/2016 о електромагнетној компатибилности, ажуриран 2019);

Директива 2011/65/ЕУ од 8. јуна 2011. о ограничењу употребе одређених опасних материја у електричној и електронској опреми измењена Директивом 2015/863/ЕУ, Анекс 2.

Бренд и назив произвођача: ЗСИ Цо ЛТД

Други коришћени стандарди или спецификације:

- **СР ЕН ИСО 9001** – Систем управљања квалитетом
- **СР ЕН ИСО 14001** – Систем управљања заштитом животне средине
- **ИСО 45001:2018** - Систем управљања здрављем и безбедношћу на раду Оцкупационал .

Напомена: техничка документација је у власништву произвођача.

Напомена: Ова изјава је у складу са оригиналом.

Рок важења: 10 година од датума одобрења.

Место и датум издавања: **Крајева, 19.04.2024**

Година примене ЦЕ ознаке: **2024**

Регистарски број: **381/ 19.04.2024**

Овлашћено лице и потпис:

Инжењер Строе Мариус Цаталин
Генерални директор оф
СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ

ЕЦ ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ**Произвођач** : СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ

Бвд , Децебал, бр. 111, Управна зграда, Крајова, Дољ, Румунија

Гол. 0351 464 632, ввв.рурис.ро, инфо@рурис.ро

Овлашћени представник: инж. Строе Мариус Цаталин – генерални директор

Овлашћено лице за технички досије: инж. Александру Радои – директор дизајна продукције

Опис машине: Акумулаторска ударна бушилица/одвијач: је преносива машина алатка, намењена за увртање и одвртање разних комплета шrafoва низом удараца који се изводе на оси носача чауре.**Серијски број производа**: ААСФ00300001КСКСКСРМКС1360 (где АА представља последње две цифре године производње, знакови 5 и 7 су број серије, знакови 7-12 су број производа).**Производ: Акумулаторска ударна бушилица / возач****Модел**: РУРИС**Тип**: РМКС1360**Мотор**: електрични, без четкица **Батерија**: 20В 2Ах**Број брзина** : 2**Максимални обртни момент**: 60 Нм**Ниво вибрација** : ах, Д: 4,376 м/с², К: 1,5 м/с²; ах, ИД: 6,174м/с², К: 1,5м/с²

Ниво звучног притиска: 81,4 дБ

Ниво звучне снаге: 89,4 дБ

Ниво снаге акустике је сертифициван од стране Интертек-а кроз сертификат бр. 2403Б0067СХА-001/17.03. 2024 , у складу са одредбама ЕН 62841-2-1: 2018+А11:+А12:2022

Ми, СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ Крајова, произвођач, у складу са ГД 1029/2008 - у вези са условима за стављање машина на тржиште, Директива 2006/42/ЕЦ - безбедносни и безбедносни захтеви, Стандард ЕН ИСО 12100:2010 - Машине. Безбедност, Директива 2000/14/ЕЦ измењена Директивом 2005/88/ЕЦ , ГД 1756/2006 - о ограничењу емисије буке у животну средину, Директива 2014/35/ЕУ , ГД 409/2016 - о нисконапонској опреми, Директива 2014/30/ЕУ о електромагнетној компатибилности (ГД 487/2016 о електромагнетној компатибилности, ажуриран 2019), ДИРЕКТИВА 2011/65/ЕУ од 8. јуна 2011. о ограничењима употребе одређених опасних материја у електричној и електронској опреми измењена Директивом 2015/863/ЕУ, Анекс 2, имамо потврдили усаглашеност производа са наведеним стандардима и то изјавили удовољава основним безбедносним и безбедносним захтевима, не угрожава живот, здравље, безбедност на раду и нема негативан утицај на животну средину.

представник произвођача, на сопствену одговорност изјављује да је производ усклађен са следећим европским стандардима и директивама:

СР ЕН ИСО 11688-1:2010/ЕН ИСО 11688-1:2009- Акустика. Практичне препоруке за пројектовање машина и опреме ниске буке. Део 1: Планирање**СР ЕН ИСО 11203:2010/ЕН ИСО 11203:2009**- Акустика. Бука коју емитују машине и опрема. Одређивање нивоа звучног притиска емисије на радном месту и на другим одређеним позицијама од нивоа звучне снаге**СР ЕН ИСО 3744:2011** – Акустика. Одређивање нивоа звучне снаге коју емитују извори буке коришћењем звучног притиска**Други коришћени стандарди или спецификације:**

- **СР ЕН ИСО 9001** – Систем управљања квалитетом
- **СР ЕН ИСО 14001** – Систем управљања заштитом животне средине
- **ИСО 45001:2018** - Систем управљања здрављем и безбедношћу на раду Оцкупационал .

Напомена: техничка документација је у власништву произвођача.

Спецификација: Ова изјава је у складу са оригиналом. Рок важења: 10 година од датума одобрења.

Место и датум издавања: **Крајова, 19.04.2024**Година примене ЦЕ ознаке: **2024**Регистарски број: **382/ 19.04.2024****Овлашћено лице и потпис** : инж. Строе Мариус ЦаталинГенерални директор оф
СЦ РУРИС ИМПЕКС СРЛ

Akumulatorska bušilica RMX1360



1. UVOD	2
2. SIGURNOSNE UPUTE	2
3. TEHNIČKI PODACI	4
4. PREGLED STROJA	5
5. UPUTE ZA UPORABU	5
6. ODRŽAVANJE	6
7. IZJAVE O SUKLADNOSTI	7

1. UVOD

Poštovani kupče!

Zahvaljujemo Vam na Vašoj odluci da kupite RURIS proizvod i na povjerenju koje ste ukazali našoj tvrtki! RURIS je na tržištu od 1993. godine i za to vrijeme postao je snažan brend koji je svoju reputaciju izgradio ispunjavanjem obećanja, ali i kontinuiranim ulaganjima s ciljem pomoći kupcima pouzdanim, učinkovitim i kvalitetnim rješenjima.

Uvjereni smo da ćete cijeniti naš proizvod i dugo uživati u njegovim performansama. RURIS svojim kupcima ne nudi samo strojeve, već cjelovita rješenja. Važan element u odnosu s kupcem je savjetovanje prije i nakon prodaje, a kupcima RURIS-a na raspolaganju je cijela mreža partnerskih trgovina i servisa.

Kako biste uživali u proizvodu koji ste kupili, pažljivo pročitajte korisnički priručnik. Slijedeći upute, bit će vam zajamčena dugotrajna upotreba.

Tvrtka RURIS kontinuirano radi na razvoju svojih proizvoda te stoga zadržava pravo izmjene, između ostalog, njihovog oblika, izgleda i performansi, bez obveze da to unaprijed obavijesti.

Još jednom zahvaljujemo što ste odabrali RURIS proizvode!

Informacije o kupcima i podrška:

Telefon: 0351.820.105

email: info@ruris.ro

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1. UPOZORENJA NA STROJU

	Upozorenje! Opasnost!		Operater mora nositi osobnu zaštitnu opremu (PPE). Ako je stroj u upotrebi, morate nositi zaštitne naočale protiv predmeta bačenih u zrak, morate nositi zaštitu za sluh kao što je akustički izolirana kaciga.
	Prije uporabe pročitajte upute za uporabu.		

2.2. UPOZORENJA

Radni prostor

Držite svoj radni prostor čistim i dobro osvijetljenim. Tamna i prljava područja mogu povećati rizik od ozljeda. Nemojte koristiti stroj u blizini zapaljivih plinova ili tekućina, jer to stvara iskre koje ih mogu zapaliti.

Držite se dalje od djece i promatrača dok radite s bušilicom/odvijačem. Smetnje mogu uzrokovati da alat izmakne kontroli.

Osobna sigurnost

Ne koristite alat dok ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova. Trenutak nepažnje tijekom rada s alatom može dovesti do ozbiljne ozljede.

Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.

Sigurnosna oprema kao što je maska za prašinu, neklizajuće sigurnosne cipele, kaciga ili zaštita za sluh, koja se koristi u odgovarajućim uvjetima, smanjit će rizik od osobnih ozljeda.

Nemojte zauzimati neuobičajene položaje tijela kada koristite bušilicu/odvijač. Održavajte ravnotežu i mirna stopala tijekom rada. To omogućuje dobru kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

Odjenite se prikladno. Ne nosite široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice podalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu biti zahvaćeni pokretnim dijelovima.

Rukovanje strojem za bušenje i uvrtanje vijaka.

Koristite pravi alat. Nemojte koristiti slabe alate ili teške priključke. Nemojte koristiti alate za svrhe ili radove koji nisu za njih namijenjeni. Nemojte koristiti bušilicu ako je prekidač za uključivanje/isključivanje neispravan (bušilica se ne uključuje ili isključuje pomoću prekidača). Svaki električni stroj koji se ne može kontrolirati prekidačem je opasan i mora se popraviti.

Odspojite bateriju prije bilo kakvih podešavanja, mijenjanja podataka ili pohranjivanja. Takve mjere opreza smanjuju rizik od slučajnog pokretanja.

Čuvajte neiskorištene električne alate izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s ovim uputama da koriste električni alat. Opasni su u rukama neobučenih korisnika.

Izvođenje radova održavanja na električnim strojevima. Provjerite neusklađenost ili pokretne dijelove koji dolaze u kontakt, kvarove komponenti i bilo koja druga stanja koja mogu utjecati na rad stroja. Ako je neispravan, obratite se ovlaštenom RURIS servisu. Mnoge nesreće su uzrokovane nepropisno održavanim električnim strojevima.

Održavajte svoje alate za rezanje čistima i oštima. Alate za rezanje koji se pravilno održavaju s oštrim oštricama lakše je kontrolirati.

Koristite električni alat i pribor u skladu s ovim uputama i na način koji je predviđen za određenu vrstu električnog alata.

Sigurnosne upute.

Prilikom korištenja stroja uvijek se pridržavajte priloženih sigurnosnih uputa.

Nosite zaštitu za uši dok koristite alat (izloženost buci može uzrokovati gubitak sluha).

Prije nego što odložite alat, isključite ga i provjerite jesu li svi pokretni dijelovi potpuno zaustavljeni.

Koristite samo originalnu dodatnu opremu. Koristite samo pribor s dopuštenom brzinom koja odgovara najmanje najvećoj brzini praznog hoda stroja.

Ovaj alat ne smiju koristiti maloljetne osobe.

Pazite da ne bušite ili zavrtate dijelove gdje biste mogli doći u kontakt s električnim žicama; uvijek koristite pomoćnu ručku.

Ako se dodatak neočekivano zaglavi (uzrokujući iznenadnu, opasnu reakciju), odmah zaustavite alat. Budite svjesni sila koje proizlaze iz zaglavljivanja (osobito kod bušenja metala), uvijek koristite pomoćnu ručku i zadržite siguran položaj.

Koristite samo pribor koji odgovara ispravnim utorima za steznu glavu.

Imajte na umu da će bit (pribor) biti vruć, pustite ga da se ohladi prije nego što ga promijenite jer može izazvati opekline.

Prije početka rada uvijek provjerite jesu li dijelovi ili pribor koji koristite čvrsto postavljeni u steznu glavu.

Sigurnosne upute za bateriju/punjač.

Prilikom punjenja baterije, punjač i baterija moraju biti ostavljeni u prostoriji bez zapaljivih materijala za cijelo vrijeme punjenja, kako bi u slučaju kratkog spoja ili kvara na punjaču ili bateriji bili zaštićeni i ne mogli ugroziti bilo tko. Zbog sigurnosti prostorija mora biti izgrađena od nezapaljivih materijala, poput betonskih zidova i podova.

Zabranjeno je skladištenje baterije na mjestima koja nisu za to predviđena. Skladištenje mora biti bez opasnosti od pada spremijenih predmeta i kratkog spoja baterije.

Zabranjeno ga je skladištiti na ili u blizini drugih baterija ili predmeta koji bi mogli doći u kontakt s baterijom i oštetiti je ili čak izazvati kratki spoj.

Zabranjeno je držati metalne predmete ili bilo koje druge predmete koji imaju električnu vodljivost u blizini baterije ili na udaljenosti manjoj od 50 cm.

Zabranjeno je puniti bateriju bez nadzora korisnika tijekom cijelog perioda punjenja.

Zabranjeno je skladištenje opreme s iskorištenom ili oštećenom baterijom. Ako primijetite oštećenje kućišta baterije, bateriju je potrebno izolirati na mjestu koje ne može ugroziti prostoriju ili bateriju i odmah je vratiti prodavaču kod kojeg je kupljena.

Puštanje u rad i uporaba se provode samo nakon poštivanja sigurnosnih uvjeta navedenih u korisničkom priručniku.

Tijekom skladištenja, optimalno stanje napunjenosti baterije je 50-80%.

Važno je da pročitate i razumijete ovaj priručnik. Informacije koje sadrži služe za VAŠU SIGURNOST I RJEŠAVANJE PROBLEMA.

OPREZNO

Ovaj vas proizvod može izložiti kemikalijama, uključujući stiren i bisfenol -A,

Ovaj priručnik sadrži važne upute za korištenje ovog proizvoda. Radi vaše sigurnosti i sigurnosti drugih, pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije uporabe baterije/punjača. Neispravno pridržavanje svih uputa i mjera opreza može rezultirati ozbiljnim ozljedama vas i drugih.

Za pravilno korištenje, održavanje i skladištenje ove baterije, važno je da pročitate i razumijete sljedeće upute:

- NE testirajte punjač s vodljivim materijalima.



- Ako je kućište baterije napuknuto ili oštećeno, nemojte ga stavljati u punjač. Zamijenite je novom baterijom.
- NEMOJTE puniti baterije bilo kojom drugom vrstom punjača.
- NEMOJTE prolijevati tekućine po bateriji ili punjaču.
- NEMOJTE pokušavati koristiti punjač u bilo koju drugu svrhu osim one opisane u ovom priručniku.
- NEMOJTE pokušavati kratko spojiti terminale baterije.
- NEMOJTE puniti bateriju na kiši ili u vlažnim uvjetima. Nemojte uranjati alat, bateriju ili punjač u vodu ili drugu tekućinu.

UPOZORENJE:

- NE dopustite da se baterija ili punjač pregriju. Ako su vruće, ostavite ih da se ohlade.
- Puniti samo na sobnoj temperaturi.
- NEMOJTE prekrivati ventilacijske otvore punjača. Ne stavljajte punjač na meku površinu, poput deke ili jastuka. Neka ventilacijski otvori punjača budu čisti.
- NEMOJTE umetati male metalne predmete ili materijale, poput čeličnih strugotina, aluminijske folije ili drugih stranih čestica u ventilacijske otvore punjača.
- Isključite punjač iz izvora napajanja i izvadite bateriju iz njega prije čišćenja. Nemojte uranjati u vodu ili druge tekućine.
- NE stavljajte bateriju na sunce ili u vruće okruženje. Čuvati na sobnoj temperaturi.
- Čuvajte punjač i bateriju na hladnim i suhim mjestima.
- Baterijske ćelije mogu razviti malu količinu curenja tekućine pod ekstremnim uvjetima uporabe ili temperature. Ako je vanjska brtva slomljena i tekućina vam dospije na kožu:
- Za pranje odmah koristite sapun i vodu. Neutralizirajte sokom od limuna, octom ili drugom blagom kiselinom.
- Ako proliveno dospije u oči, slijedite gore navedene upute i potražite liječničku pomoć.
- Ne koristite mokru krpu ili deterdžent za čišćenje baterije ili punjača.
- Uvijek izvadite bateriju prije čišćenja, provjere ili bilo kakvog održavanja alata.
- NEMOJTE rastavljati bateriju.
- Držite bateriju podalje od djece.
- NEMOJTE izlagati bateriju vodi.
- Bateriju treba čuvati na hladnom i suhom mjestu.
- Nemojte skladištiti bateriju na mjestu s visokom temperaturom, u blizini izvora vatre ili grijača.
- NEMOJTE zamijeniti pozitivni pol s negativnim polom baterije.
- NE spajajte pozitivne i negativne polove baterije metalnim predmetima.
- NEMOJTE udarati niti gaziti bateriju.
- NEMOJTE bušiti bateriju čavlima ili drugim oštrim predmetima.
- Odmah prekinite korištenje baterije ako tijekom uporabe ispušta neobičan miris, čini se vrućom, mijenja boju, oblik ili na bilo koji drugi način djeluje nenormalno.

Alati na baterije ne moraju biti uključeni u električnu utičnicu; uvijek su spremni za polazak. Budite svjesni mogućih opasnosti kada ne koristite svoj alat na baterije ili kada mijenjate pribor. Pridržavanje ovog pravila smanjit će rizik od strujnog udara, požara ili ozbiljnih osobnih ozljeda.

Uklonite ili odspojite bateriju prije servisiranja ili čišćenja stroja.

Koristite samo RURIS baterije.

Ne bacajte baterije u vatru, ćelije mogu eksplodirati. Provjerite lokalne propise za moguće posebne upute za odlaganje.

Ne otvarajte i ne oštećujte baterije. Oslobođeni elektrolit je korozivan i može nadražiti oči ili kožu. Može biti otrovno ako se proguta.

Ne stavljajte alate na baterije ili njihove baterije blizu vatre ili topline. To će smanjiti opasnost od eksplozije.

Nemojte zgnječiti, ispustiti ili oštetiti bateriju. Ne koristite bateriju ili punjač koji je pao ili je pretrpio jak udarac.

3. TEHNIČKI PODACI

Baterija	20 V 2 Ah (nije uključeno u paket)
Motor	Električni, bez četkica
Maksimalni okretni moment	60 Nm
Stopa utjecaja	30000 otkucaja u minuti
Broj stupnjeva prijenosa	2
Torzijski stupnjevi	20
Trn	Izrađen od metala sa stezaljkom za brzo otpuštanje
Glavne funkcije	praznina

	Udarno bušenje vijak
Dodatne funkcije	Gumb za promjenu smjera Indikator napunjenosti baterije
Brzina Brzina 1	0-450 o/min
Brzina Brzina 2	0-2000 o/min
Promjer otvora stezne glave	0-13 mm
LED radno svjetlo	DA
Uključeni dodaci	Sa 5 glava vijaka 7 svrdla za drvo (3-10 mm)
Neto težina bez pribora	1 kg

4. PREGLED STROJA

- (1) Birač momenta
- (2) Chuck
- (3) Radno svjetlo
- (4) Prekidač za uključivanje/isključivanje
- (5) Gumb za otpuštanje baterije
- (6) Prekidač mjenjača
- (7) Prekidač smjera vrtnje
- (8) Baterija
- (9) Izbornik funkcija



Slike su samo u informativne svrhe, dobavljač zadržava pravo strukturnih i funkcionalnih promjena na stroju prikazanom u ovom priručniku.

RURIS baterije imaju prednosti funkcije "α UP-RURIS Innovation". Ova funkcija pomaže bateriji kada dosegne kritični prag pražnjenja. Ruris je osmislio inovaciju u sustavu ćelija unutar baterije pomoću koje se baterija može ponovno puniti nakon dugog vremenskog perioda u kojem je bila ispražnjena. Stoga korisnici RURIS-a mogu uživati u pouzdanosti i inovativnosti RURIS-a.

Nakon skladištenje , to je preporučeno opterećenje na 6 mjeseci - 1 godina interval

5. UPUTE ZA UPORABU

Prije korištenja bušilice/odvijača , provjerite je li baterija napunjena.

1. Priključite punjač u kućnu utičnicu, provjerite je li napajanje u utičnici 220 V.
2. Spojite bateriju na punjač tako da poravnate izbočine na bateriji s utorima na punjaču, a zatim gurnite bateriju na punjač.
3. Provjerite je li baterija ispravno spojena na punjač.
4. Nakon što je punjenje završeno, zeleni LED će ostati upaljen.
5. Za uklanjanje baterije iz punjača, gurnite bateriju natrag.

Instaliranje baterije

1) Prije umetanja ili uklanjanja baterije, morate otpustiti prekidač i provjeriti zaustavlja li se stroj.

2) Za umetanje baterije, provjerite jesu li rubovi poravnati s utorima na obje strane, a zatim umetnite bateriju u utor. Provjerite je li potpuno umetnut dok ne proizvede zvuk "zaključavanja". Ako nije zaključan, baterija može slučajno ispasti.

3) Za uklanjanje baterije pritisnite gumb za otpuštanje, zatim izvucite bateriju u smjeru strelice.

Ugradnja i uklanjanje pribora

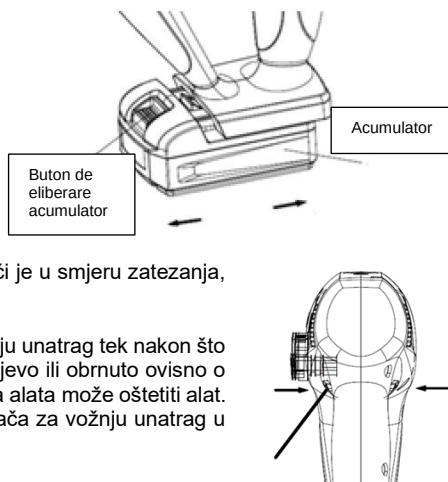
Izvadite bateriju iz alata prije bilo kakvih promjena. Otvorite steznu glavu okrećući je u smjeru vrtnje dok se alat ne može umetnuti. Umetnite pribor. Čvrsto zategnite steznu glavu okrećući je u smjeru zatezanja, to će automatski zaključati pribor.

Prekidač smjera rotacije .

Prije rada uvijek provjerite smjer vrtnje. Koristite prekidač za vožnju unatrag tek nakon što se alat potpuno zaustavio. Gurnite prekidač smjera s desna na lijevo ili obrnuto ovisno o željenom smjeru vrtnje. Promjena smjera vrtnje prije zaustavljanja alata može oštetiti alat. Kada ne koristite bušilicu/odvijač, uvijek postavite polugu prekidača za vožnju unatrag u neutralni položaj. Prije uporabe provjerite podešeni smjer vrtnje.

Birač zakretnog momenta i birač funkcija.

Okrenite birač momenta u željeni položaj. Za birač funkcija pažljivo odaberite način prema svojim potrebama.



Slike su samo u informativne svrhe, dobavljač zadržava pravo strukturnih i funkcionalnih promjena na stroju prikazanom u ovom priručniku.

6. ODRŽAVANJE

Održavanje alata

Štitnike, ventilaciju i kućište motora uvijek održavajte čistima, bez prašine i prljavštine. Preporučamo čišćenje uređaja svaki put kada ga koristite. Opremu redovito čistite vlažnom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili otopine jer mogu oštetiti plastične dijelove opreme. Pazite da voda ne uđe u uređaj.



Redovito čistite ventilacijske otvore. Bušilica/odvijač ne zahtijeva nikakvo posebno održavanje.

Nikada nemojte koristiti vodu ili kemijske deterdžente za čišćenje električnih alata. Obrišite krpom.

Alat uvijek čuvajte na suhom mjestu.



Ne bacajte električnu, industrijsku elektroničku opremu i sastavne dijelove u kućni otpad! Informacije o WEEE. Obzirom na odredbe PU 195/2005 - vezano za zaštitu okoliša i PU 5/2015. Potrošači će uzeti u obzir sljedeće indikacije za predaju električnog otpada, navedene u nastavku:

- Potrošači su dužni otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE) ne odlagati kao nerazvrstani komunalni otpad te taj OEEO prikupljati odvojeno.

- Skupljanje ovog otpada pod nazivom (OEEO) provodit će se putem Javne službe skupljanja unutar svake županije te putem sabirnih centara koje organiziraju gospodarski subjekti ovlašteni za prikupljanje WEEE. Informacije pruža Uprava fonda za okoliš www.afm.ro ili časopis Europske unije.

- Potrošači mogu besplatno predati WEEE na gore navedenim sabirnim mjestima.

7. IZJAVE O SUKLADNOSTI

EC IZJAVA O SUKLADNOSTI



Proizvođač : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, br. 111, Upravna zgrada, Craiova, Dolj, Rumunjska

Cilj: 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlaštena osoba za tehnički spis: inž. Alexandru Radoi – direktor dizajna produkcije

Opis stroja : **Akumulatorska udarna bušilica/odvijak** : je prijenosni alatni stroj, namijenjen za uvrtnanje i odvrtnanje različitih kompleta vijaka nizom udaraca koji se izvode na osovini nosača naglavka.

Serijski broj proizvoda: AASF00300001XXXRMX1360 (gdje AA predstavlja zadnje dvije znamenke godine proizvodnje, znakovi 5 i 7 su broj serije, znakovi 7-12 su broj proizvoda).

Proizvod: **Akumulatorska udarna bušilica/odvijak**

Model: RURIS

Vrsta: RMX1360

Motor : Električni, bez četkica Baterija

: 20 V 2 Ah

Broj brzina : 2

Maksimalni obrtni moment: 60 Nm

Razina vibracija : ah, D: 4,376 m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, proizvođač, u skladu s GD 1029/2008 – o uvjetima za stavljanje strojeva na tržište, **Direktiva 2006/42/EZ** – sigurnosni i sigurnosni zahtjevi, **Direktiva 2000 /14/EZ izmijenjena Direktivom 2005/88/EZ**, GD 1756/2006 – o ograničenje razine emisija buka u okolišu, **Direktiva 2014/30/EU** o elektromagnetskoj kompatibilnosti (HG 487/2016 o elektromagnetskoj kompatibilnosti, ažurirano 2019.), **Direktiva 2011/65/EU** od 8. lipnja 2011. o ograničenjima uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi izmijenjenoj Direktivom 2015/863/EU, Dodatak 2, potvrdili smo sukladnost proizvoda s navedenim standardima i izjavljujemo da je u skladu s glavnim sigurnosnim i zaštitnim zahtjevima, ne ugrožava život, zdravlje, sigurnost na radu i nema negativan utjecaj na okoliš.

predstavnik proizvođača, izjavljuje na vlastitu odgovornost da je proizvod u skladu sa sljedećim europskim standardima i direktivama:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012- Kućanski i slični električni uređaji - Sigurnost - 1. dio: Opći zahtjevi

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022- Kućanski i slični električni uređaji - Sigurnost - Dio 2-29: Posebni zahtjevi za punjače baterija

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008- Sigurnost u pogledu fotobioloških učinaka svjetiljki i svjetiljki

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017- Alkalni i drugi neekselinski akumulatori - Sigurnosni zahtjevi za prijenosne zatvorene akumulatora i baterije izrađene od njih, namijenjene za uporabu u prijenosnim aplikacijama. Dio 2: Litijski sustavi

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016- Prekidači za aparate. Dio 1: Opći zahtjevi

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022- Prijenosni električni alati s motorom, prenosivi alati i strojevi za travnjake i vrtove - Sigurnost - 1. dio: Opći zahtjevi

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022- Ručni alati s električnim motorom, prenosivi alati te travnjaci i vrtovi strojevi . Sigurnost. Dio 2-1: Posebni zahtjevi za bušilice i udarne bušilice

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015- Prijenosni električni alati s motorom, prijenosni alati i strojevi za travnjake i vrtove - Sigurnost - 1. dio: Opći zahtjevi.

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021- Elektromagnetska kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. Dio 1: Emisija

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021- Elektromagnetska kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. 2. dio: Imunitet. Standard obitelji proizvoda

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008- Elektromagnetska kompatibilnost (EMC). Dio 4-2: Tehnike ispitivanja i mjerenja. Ispitivanje otpornosti na elektrostatičko pražnjenje

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020- Elektromagnetska kompatibilnost (EMC). Dio 4-3: Tehnike ispitivanja i mjerenja. Ispitivanje otpornosti na elektromagnetska polja radiofrekvencije

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012- Elektromagnetska kompatibilnost (EMC). Dio 4-4: Tehnike ispitivanja i mjerenja. Ispitivanja otpornosti za nizove brzih naponskih impulsa

Direktiva 2000/14/EZ (izmijenjena Direktivom 2005/88/EZ) – Emisije buke u vanjskom okolišu

Direktiva 2006/42/EZ - o strojevima - stavljanje strojeva na tržište

Smjer 2014/30/EU - o elektromagnetskoj kompatibilnosti (GD 487/2016 o elektromagnetskoj kompatibilnosti, ažurirano 2019.);

Direktiva 2011/65/EU od 8. lipnja 2011. o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi izmijenjena Direktivom 2015/863/EU, Prilog 2.

Marka i naziv proizvođača: ZSI Co LTD

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

- **SR EN ISO 9001** - Sustav upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** - Sustav upravljanja okolišem

- **ISO 45001:2018** - Sustav upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu Occupational .

Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.

Napomena: Ova je izjava u skladu s izvornikom.

Rok valjanosti: 10 godina od datuma odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: **Craiova, 19.04.2024**

Godina primjene CE oznake: **2024**

Matični broj: **381/ 19.04.2024**

Ovlaštena osoba i potpis:

Inženjer Stroe Marius Catalin

generalni direktor

SC RURIS IMPEX SRL

EC IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, br. 111, Upravna zgrada, Craiova, Dolj, Rumunjska

Cilj: 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlaštena osoba za tehnički spis: inž. Alexandru Radoi – direktor dizajna produkcije

Opis stroja : **Akumulatorska udarna bušilica/odvijač :** je prijenosni alati stroj, namijenjen za uvrtnje i odvrtanje različitih kompleta vijaka nizom udaraca koji se izvode na osovini nosača naglavka.

Serijski broj proizvoda: AASE00300001XXXRMX1360 (gdje AA predstavlja zadnje dvije znamenke godine proizvodnje, znakovi 5 i 7 su broj serije, znakovi 7-12 su broj proizvoda).

Proizvod: Akumulatorska udarna bušilica/odvijač

Model: RURIS

Vrsta: RMX1360

Motor: Električni

, bez četkica **Baterija:** 20V 2Ah

Broj brzina : 2

Maksimalni obrtni moment: 60 Nm

Razina vibracija : ah, D: 4,376 m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Razina zvučnog tlaka: 81,4 dB Razina zvučne snage: 89,4 dB

Razina snage akustike certificirana je od strane Interteka putem Certifikata br. 2403B0067SHA-001/17.03. 2024. , u skladu s odredbama EN 62841-2-1: 2018+A11:+A12:2022

Mi. SC RURIS IMPEX SRL Craiova, proizvođač, u skladu s GD 1029/2008 - glede uvjeta za stavljanje strojeva na tržište, Direktiva 2006/42/EC - sigurnosni i zaštitni zahtjevi, Norma EN ISO 12100:2010 - Strojevi. Sigurnost, Direktiva 2000/14/EZ dopunjena Direktivom 2005/88/EZ , GD 1756/2006 - o ograničenju emisije buke u okoliš, Direktiva 2014/35/EU , GD 409/2016 - o niskonaponskoj opremi, Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti (GD 487/2016 o elektromagnetskoj kompatibilnosti, ažurirano 2019), DIREKTIVA 2011/65/EU od 8. lipnja 2011. o ograničenjima upotrebe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi izmijenjena Direktivom 2015/863/EU, Dodatak 2, imamo potvrdio sukladnost proizvoda s navedenim standardima i izjavljuje da je udovoljava glavnim zahtjevima sigurnosti i sigurnosti, ne ugrožava život, zdravlje, zaštitu na radu i nema negativan utjecaj na okoliš.

predstavnik proizvođača, izjavljuje na vlastitu odgovornost da je proizvod u skladu sa sljedećim europskim standardima i direktivama:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Akustika. Praktične preporuke za projektiranje strojeva i tihe opreme. 1. dio: Planiranje

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009- Akustika. Buka koju emitiraju strojevi i oprema. Određivanje razine zvučnog tlaka emisije na radnom mjestu i na drugim određenim mjestima iz razine zvučne snage

SR EN ISO 3744:2011 - Akustika. Određivanje razine zvučne snage koju emitiraju izvori buke pomoću zvučnog tlaka

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

- **SR EN ISO 9001** - Sustav upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** - Sustav upravljanja okolišem
- **ISO 45001:2018** - Sustav upravljanja zdravljem i sigurnošću na radu Occupational .

Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.

Specifikacija: Ova izjava je u skladu s izvornikom. Rok valjanosti: 10 godina od datuma odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: **Craiova, 19.04.2024**

Godina primjene CE oznake: **2024**

Matični broj: **382/ 19.04.2024**

Ovlaštena osoba i potpis:

inž. Stroe Marius Catalin

generalni direktor

SC RURIS IMPEX SRL

Akumulatorska bušilica RMX1360



1. UVOD	2
2. SIGURNOSNE UPUTE	2
3. TEHNIČKI PODACI	4
4. PREGLED MAŠINE	5
5. UPUTSTVO ZA UPOTREBU	5
6. ODRŽAVANJE	6
7. IZJAVE O USKLAĐENOSTI	7

1. UVOD

Poštovani kupče!

Hvala vam na odluci da kupite RURIS proizvod i na poverenju koje ste ukazali našoj kompaniji! RURIS je na tržištu od 1993. godine i za to vreme je postao snažan brend, koji je svoju reputaciju izgradio držeći obećanja, ali i kontinuiranim ulaganjima u cilju pružanja pomoći kupcima pouzdanim, efikasnim i kvalitetnim rešenjima. Uvjereni smo da ćete cijeniti naš proizvod i dugo uživati u njegovom radu. RURIS svojim kupcima ne nudi samo mašine, već kompletna rešenja. Važan element u odnosu sa kupcem je savjetovanje prije i nakon prodaje, kupcima RURIS-a na raspolaganju je čitava mreža partnerskih trgovina i servisnih mjesta.

Da biste uživali u proizvodu koji ste kupili, pažljivo pročitajte korisnički priručnik. Slijedeći upute, bit će vam zagarantovana dugotrajna upotreba.

Kompanija RURIS kontinuirano radi na razvoju svojih proizvoda i stoga zadržava pravo izmene, između ostalog, njihovog oblika, izgleda i performansi, bez obaveze da to unapred saopšti.

Hvala vam još jednom što ste odabrali RURIS proizvode!

Informacije o korisnicima i podrška:

Telefon: 0351.820.105

email: info@ruris.ro

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1. UPOZORENJA NA MAŠINI

	Upozorenje! Opasnost!		Operater mora nositi ličnu zaštitnu opremu (PPE). Ako je mašina u upotrebi, morate nositi zaštitne naočare protiv predmeta koji se bacaju u zrak, morate nositi zaštitu za sluh kao što je akustički izolirana kaciga.
	Prije upotrebe pročitajte uputstvo za upotrebu.		

2.2. UPOZORENJA

Radni prostor

Neka vaš radni prostor bude čist i dobro osvijetljen. Tamna i prljava područja mogu povećati rizik od ozljeda. Nemojte koristiti mašinu u prisustvu zapaljivih gasova ili tečnosti, jer to stvara varnice koje ih mogu zapaliti. Držite se dalje od djece i prolaznika dok rukujete bušilicom/odvijačem. Smetnje mogu uzrokovati da alat izmakne kontroli.

Lična sigurnost

Nemojte rukovati alatom dok ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje pri rukovanju alatom može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

Koristite zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči.

Sigurnosna oprema kao što su maska za prašinu, neklizajuće zaštitne cipele, kaciga ili zaštita za uši, koja se koristi u odgovarajućim uvjetima, smanjit će rizik od ozljeda.

Nemojte zauzimati neobične položaje tijela kada koristite bušilicu/odvijač. Držite ravnotežu i stopala stabilna dok radite. Ovo omogućava dobru kontrolu nad električnim alatom u neočekivanim situacijama.

Obucite se prikladno. Nemojte nositi široku odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice dalje od pokretnih dijelova. Široka odjeća, nakit ili duga kosa mogu se zaglaviti u pokretnim dijelovima.

Rukovanje mašinom za bušenje i uvrtnje šrafova.

Koristite pravi alat. Nemojte koristiti alate sa nedovoljno snage ili teške priključke. Nemojte koristiti alate u svrhe ili rad koji nisu namijenjeni za njih. Nemojte koristiti bušilicu ako je prekidač za uključivanje/isključivanje neispravan (bušilica se ne uključuje ili isključuje pomoću prekidača). Svaka električna mašina kojom se ne može upravljati prekidačem je opasna i mora se popraviti.

Isključite bateriju prije bilo kakvog podešavanja, promjene pribora ili skladištenja. Takve sigurnosne mjere smanjuju rizik od slučajnog pokretanja.

Neaktivne električne alate čuvajte van domašaja djece i ne dozvolite osobama koje nisu upoznate s ovim uputama da rukuju električnim alatom. Opasne su u rukama neobučenih korisnika.

Obavljati radove održavanja na električnim mašinama. Provjerite ima li neusklađenosti ili pokretnih dijelova koji dolaze u kontakt, kvarova komponenti i bilo kojeg drugog stanja koje može utjecati na rad stroja. Ako je neispravan, kontaktirajte ovlašteni RURIS servisni centar. Mnoge nesreće su uzrokovane nepravilno održavanjem električnim mašinama.

Držite alate za rezanje čistim i oštrim. Alati za rezanje koji se pravilno održavaju sa oštrim reznim rubovima lakše je kontrolisati.

Koristite električni alat i pribor u skladu s ovim uputama i na način predviđen za određenu vrstu električnog alata.

Sigurnosne upute.

Prilikom korištenja stroja uvijek slijedite priložena sigurnosna uputstva.

Nosite zaštitu za uši dok koristite alat (izloženost buci može uzrokovati gubitak sluha).

Prije spuštanja alata, isključite ga i uvjerite se da su se svi pokretni dijelovi potpuno zaustavili.

Koristite samo originalni pribor. Koristite samo pribor sa dozvoljenom brzinom koja odgovara najmanje najvećoj brzini u praznom hodu mašine.

Ovaj alat ne bi trebalo da koriste maloletnici.

Pazite da ne bušite ili zavrtate u područjima gdje možete doći u kontakt sa električnim žicama; uvijek koristite pomoćnu ručku.

Ako se pribor neočekivano zaglavi (izaziva iznenadnu, opasnu reakciju), odmah zaustavite alat. Budite svjesni sila koje nastaju zbog zaglavljivanja (posebno kod bušenja metala), uvijek koristite pomoćnu ručku i održavajte siguran položaj.

Koristite samo pribor koji odgovara ispravnim utorima za steznu glavu.

Imajte na umu da će bit (dodatak) biti vruć, ostavite ga da se ohladi prije zamjene jer može izazvati opekotine.

Prije početka rada uvijek provjerite da li je dljeto ili pribor koji se koristi čvrsto postavljen u steznu glavu.

Sigurnosne upute za bateriju/punjač.

Prilikom punjenja baterije, punjač i baterija se moraju ostaviti u prostoriji bez zapaljivih proizvoda za cijelo vrijeme punjenja, kako bi u slučaju kratkog spoja ili kvara punjača ili baterije bili zaštićeni i ne bi mogli ugroziti bilo koga. Radi sigurnosti, prostorija mora biti izgrađena od nezapaljivih materijala, kao što su betonski zidovi i podovi.

Zabranjeno je skladištenje baterije na mjestima koja nisu posebno dizajnirana. Skladištenje mora biti bez opasnosti od pada pohranjenih predmeta i kratkog spoja baterije.

Zabranjeno je pohranjivanje na vrhu ili u blizini drugih baterija ili predmeta koji bi mogli doći u kontakt s baterijom i oštetiti je ili čak izazvati kratki spoj.

U blizini baterije ili na udaljenosti manjoj od 50 cm zabranjeno je odlaganje metalnih ili drugih predmeta koji imaju električnu provodljivost.

Zabranjeno je puniti bateriju bez nadzora korisnika tokom cijelog perioda punjenja.

Zabranjeno je skladištenje opreme sa istrošenom ili oštećenom baterijom. Ako primijetite oštećenje kućišta baterije, bateriju morate izolirati na mjestu koje ne može ugroziti prostoriju ili bateriju i odmah se mora vratiti prodavcu od kojeg je kupljena.

Puštanje u rad i korištenje se izvode samo nakon ispunjavanja sigurnosnih uvjeta navedenih u korisničkom priručniku.

Tokom skladištenja, optimalno stanje napunjenosti baterije je 50-80%.

Važno je da pročitate i razumijete ovaj priručnik. Informacije koje sadrži služe za VAŠU SIGURNOST i RJEŠAVANJE PROBLEMA.

PAŽLJIVO

Ovaj proizvod vas može izložiti hemikalijama, uključujući stiren i bisfenol -A,

Ovaj priručnik sadrži važne upute za korištenje ovog proizvoda. Radi vaše sigurnosti i sigurnosti drugih, obavezno pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije korištenja baterije/punjača. Nepoštivanje svih uputstava i mjera opreza može dovesti do ozbiljnih ozljeda vas i drugih.

Za pravilnu upotrebu, održavanje i skladištenje ove baterije, važno je da pročitate i razumijete sljedeće upute:

- NEMOJTE testirati punjač sa provodljivim materijalima.

- Ako je kućište baterije napuklo ili oštećeno, nemojte ga stavljati u punjač. Zamijenite ga novom baterijom.



- NE punite baterije bilo kojim drugim tipom punjača.
 - NE prosipajte tečnost po bateriji ili punjaču.
 - NE pokušavajte da koristite punjač u bilo koju drugu svrhu osim one opisane u ovom priručniku.
 - NEMOJTE pokušavati kratko spojiti terminale baterije.
 - NE punite bateriju po kiši ili mokrim uslovima. Ne uranjajte alat, bateriju ili punjač u vodu ili drugu tečnost.
- UPOZORENJE:

- NE dozvolite da se baterija ili punjač pregreju. Ako su vruće, ostavite ih da se ohlade.
 - Punite samo na sobnoj temperaturi.
 - NEMOJTE prekrivati otvore za ventilaciju punjača. Ne stavljajte punjač na meku površinu, kao što je čebe ili jastuk. Držite ventilacijske proreze punjača slobodnima.
 - NEMOJTE umetati male metalne predmete ili materijale, kao što su čelične strugotine, aluminijumska folija ili druge strane čestice u ventilacione otvore punjača.
 - Isključite punjač iz izvora napajanja i izvadite bateriju iz njega prije čišćenja. Ne uranjajte u vodu ili druge tečnosti.
 - NE stavljajte bateriju na sunce ili u vruće okruženje. Čuvati na sobnoj temperaturi.
 - Punjač i bateriju čuvajte na hladnim i suvim mestima.
 - Čelije baterije mogu razviti malu količinu curenja tečnosti pod ekstremnim uslovima upotrebe ili temperature. Ako je vanjski pečat slomljen i tekućina dospije na vašu kožu:
 - Koristite sapun i vodu za pranje odmah. Neutralizirajte limunovim sokom, sirćetom ili drugom blagom kiselinom.
 - Ako prosipanje dospije u oči, slijedite gornja uputstva i potražite medicinsku pomoć.
 - Nemojte koristiti mokru krpu ili deterđent za čišćenje baterije ili punjača.
 - Uvijek uklonite bateriju prije čišćenja, pregleda ili održavanja alata.
 - NEMOJTE rastavljati bateriju.
 - Držite bateriju van domašaja dece.
 - NE izlažite bateriju vodi.
 - Bateriju treba čuvati na hladnom i suvom mestu.
 - Ne skladištite bateriju na mestima sa visokom temperaturom, u blizini izvora vatre ili grejača.
 - NEMOJTE menjati pozitivni pol sa negativnim terminalom baterije.
 - NE spajajte pozitivne i negativne polove baterije zajedno pomoću metalnih predmeta.
 - NEMOJTE udarati niti gaziti bateriju.
 - NEMOJTE bušiti bateriju ekserima ili drugim oštrim predmetima.
 - Odmah prestanite da koristite bateriju ako tokom upotrebe emituje neobičan miris, bude vruća, promeni boju, promeni oblik ili deluje nenormalno na bilo koji drugi način.
- Alati na baterije ne moraju biti uključeni u električnu utičnicu; oni su uvek spremni da krenu. Budite svjesni potencijalnih opasnosti kada ne koristite svoj alat na baterije ili kada mijenjate pribor. Pridržavanje ovog pravila smanjit će rizik od strujnog udara, požara ili ozbiljne tjelesne ozljede.
- Uklonite ili odspojite bateriju prije servisiranja ili čišćenja stroja.
- Koristite samo RURIS baterije.
- Ne bacajte baterije u vatru, čelije mogu eksplodirati. Provjerite lokalne propise za moguće posebne upute za odlaganje.
- Nemojte otvarati i ne oštetiti baterije. Oslobođeni elektrolit je korozivan i može iritirati oči ili kožu. Može biti otrovno ako se proguta.
- Ne stavljajte alate na baterije ili njihove baterije blizu vatre ili toplote. To će smanjiti rizik od eksplozije.
- Nemojte lomiti, ispuštati ili oštetiti bateriju. Nemojte koristiti bateriju ili punjač koji je ispaao ili je pretrpio jak udarac.

3. TEHNIČKI PODACI

Baterija	20 V 2 Ah (nije uključeno u paket)
Motor	Električni, bez četkica
Maksimalni obrtni moment	60 Nm
Stopa uticaja	30000 bpm
Broj brzina	2
Torzione faze	20
Mandrel	Od metala sa stezaljkom za brzo otpuštanje
Glavne funkcije	jaz Udarno bušenje

	vijak
Dodatne funkcije	Dugme za promjenu smjera Indikator nivoa napunjenosti baterije
Brzina Brzina 1	0-450 o/min
Brzina Brzina 2	0-2000 o/min
Prečnik otvora stezne glave	0-13mm
LED radno svjetlo	DA
Uključena dodatna oprema	Sa 5 glava vijaka 7 burgija za drvo (3-10 mm)
Neto težina bez dodatne opreme	1 Kg

4. PREGLED MAŠINE

- (1) Selektor obrtnog momenta
- (2) Chuck
- (3) Radno svjetlo
- (4) Prekidač za uključivanje/isključivanje
- (5) Dugme za otpuštanje baterije
- (6) Prekidač za biranje brzina
- (7) Prekidač smjera rotacije
- (8) Baterija
- (9) Birač funkcija



Slike su samo u informativne svrhe, dobavljač zadržava pravo da izvrši strukturne i funkcionalne promjene na mašini predstavljenoj u ovom priručniku.

RURIS baterije imaju koristi od funkcije "α UP-RURIS Innovation". Ova funkcija pomaže bateriji kada dostigne kritični prag pražnjenja. Ruris je osmislio inovaciju u sistemu ćelija unutar baterije, preko koje se baterija može napuniti nakon dužeg vremenskog perioda u kojem je bila prazna. Tako korisnici RURIS-a mogu uživati u pouzdanosti i inovativnosti RURIS-a.

Poslije skladište , to je preporučeno utovar na 6 meseci - 1 godina interval

5. UPUTSTVO ZA UPOTREBU

Prije upotrebe bušilice/odvijača , provjerite je li baterija napunjena.

1. Uključite punjač u kućnu utičnicu, provjerite da li je napajanje na utičnici 220V.
2. Povežite bateriju sa punjačem tako što ćete poravnati podignute izbočine na bateriji sa žlebovima na punjaču, a zatim gurnute bateriju na punjač.
3. Uvjerite se da je baterija pravilno spojena na punjač.
4. Nakon što je punjenje završeno, zelena LED lampica će ostati upaljena.
5. Da biste izvadili bateriju iz punjača, povucite bateriju nazad.

Ugradnja baterije

1) Prije umetanja ili uklanjanja baterije, morate otpustiti prekidač i uvjeriti se da se mašina zaustavlja.

2) Da biste umetnuli bateriju, uvjerite se da su izbočine poravnate sa žlebovima na obe strane, a zatim umetnite bateriju u otvor. Uvjerite se da je potpuno umetnut dok ne začuje zvuk "zaključavanja". Ako nije zaključan, baterija može slučajno ispasti.

3) Da biste uklonili bateriju, pritisnite dugme za otpuštanje, a zatim izvucite bateriju u smeru koji pokazuje strelica.

Instaliranje i uklanjanje dodatne opreme

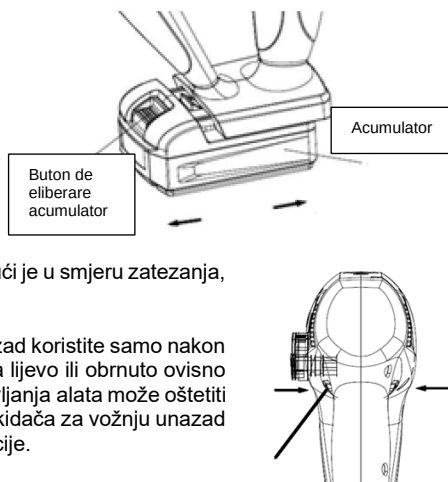
Prije bilo kakvih promjena izvadite bateriju iz alata. Otvorite steznu glavu okrećući je u smjeru rotacije dok se alat ne može umetnuti. Umetnite dodatak. Čvrsto zategnite steznu glavu okrećući je u smjeru zatezanja, to će automatski zaključati pribor.

Prekidač smjera rotacije

Prije rada uvijek provjerite smjer rotacije. Prekidač za vožnju unazad koristite samo nakon što se alat potpuno zaustavi. Gurnite prekidač smjera s desna na lijevo ili obrnuto ovisno o željenom smjeru rotacije. Promjena smjera rotacije prije zaustavljanja alata može oštetiti alat. Kada ne koristite bušilicu/odvijač, uvijek postavite ručicu prekidača za vožnju unazad u neutralni položaj. Prije upotrebe provjerite podešeni smjer rotacije.

Selektor obrtnog momenta i birač funkcija.

Okrenite birač obrtnog momenta u željeni položaj. Za birač funkcija pažljivo odaberite način rada prema vašim potrebama.



Slike su samo u informativne svrhe, dobavljač zadržava pravo da izvrši strukturne i funkcionalne promjene na mašini predstavljenoj u ovom priručniku.

6. ODRŽAVANJE

Održavanje alata

Zaštite, ventilaciju i kućište motora uvijek održavajte čistima, bez prašine i prljavštine. Preporučujemo čišćenje uređaja svaki put kada ga koristite. Redovno čistite opremu vlažnom krpom. Nemojte koristiti sredstva za čišćenje ili otopine jer mogu oštetiti plastične dijelove opreme. Pazite da voda ne uđe u uređaj.



Redovno čistite otvore za ventilaciju. Bušilica/odvijač ne zahtijeva nikakvo posebno održavanje.

Nikada ne koristite vodu ili hemijske deterdžente za čišćenje električnih alata. Obrišite krpom.

Alat uvijek čuvajte na suhom mjestu.



Ne bacajte električnu, industrijsku elektroničku opremu i sastavne dijelove u kućni otpad! Informacije o WEEE. S obzirom na odredbe OUG 195/2005 - o zaštiti životne sredine i OUG 5/2015. Potrošači će uzeti u obzir sljedeće indikacije za primopredaju električnog otpada, navedene u nastavku:

- Potrošači su dužni da otpadnu električnu i elektronsku opremu (WEEE) ne odlažu kao nesortirani komunalni otpad i da ovu WEEE prikupljaju odvojeno.

- Prikupljanje ovog otpada pod nazivom (WEEE) vršit će se putem Javne službe za prikupljanje unutar svake županije i kroz sabirne centre koje organiziraju gospodarski subjekti ovlašteni za prikupljanje WEEE. Informacije koje daje Uprava Fonda za životnu sredinu www.afm.ro ili časopis Evropske unije.

- Potrošači mogu besplatno predati WEEE na gore navedenim mjestima za prikupljanje.

7. IZJAVE O USKLAĐENOSTI

EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI



Proizvođač : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, br. 111, Upravna zgrada, Krajova, Dolj, Rumunija

Gol. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlašteno lice za tehnički fajl: inž. Alexandru Radoi – direktor dizajna produkcije

Opis mašine: **Akumulatorska udarna bušilica/odvijać:** je prijenosni alatni stroj, namijenjen za uvrtnje i odvrtanje raznih kompleta vijaka nizom udaraca koji se izvode na osi nosača čahure.

Serijski broj proizvoda: AASF00300001XXXRMX1360 (gdje AA predstavlja posljednje dvije cifre godine proizvodnje, znakovi 5 i 7 su broj serije, znakovi 7-12 su broj proizvoda).

Proizvod: **Akumulatorska udarna bušilica / vozač**

Model: RURIS

Tip: RMX1360

Motor : Električni, bez četkica Baterija

: 20 V 2 Ah

Broj brzina : 2

Maksimalni obrtni moment: 60 Nm

Nivo vibracije : ah, D: 4,376m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6.174m/s², K: 1.5m/s²

Mi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, proizvođač, u skladu sa GD 1029/2008 – o uslovima za stavljanje mašina na tržište, Direktivom 2006/42/EC – sigurnosnim i sigurnosnim zahtjevima, Direktivom 2000 /14/EC izmijenjenom Direktivom 2005/88/EC, GD 1756/2006 – o ograničenje nivoa emisija buka iz okoline, Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetnoj kompatibilnosti (HG 487/2016 o elektromagnetnoj kompatibilnosti, ažurirano 2019.), Direktiva 2011/65/EU od 8. juna 2011 o ograničenjima upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi izmijenjenom Direktivom 2015/863/EU, Aneks 2, potvrdili smo usklađenost proizvoda sa navedenim standardima i izjavljujemo da je u skladu s glavnim sigurnosnim i sigurnosnim zahtjevima, ne ugrožava život, zdravlje, sigurnost na radu i nema negativan uticaj na životnu sredinu.

predstavnik proizvođača, na vlastitu odgovornost izjavljuje da je proizvod usklađen sa sljedećim evropskim standardima i direktivama:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012 - Kućanski i slični električni aparati - Sigurnost - Dio 1: Opšti zahtjevi

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022 - Kućanski i slični električni aparati - Sigurnost - Dio 2-29: Posebni zahtjevi za punjače baterija

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008 - Sigurnost u pogledu fotobioloških efekata lampi i lampi

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017 - Alkalni i drugi ne-kiseli akumulatori - Sigurnosni zahtjevi za prijenosne zatvorene akumulatora i baterije napravljene od njih, namijenjene za upotrebu u prijenosnim aplikacijama. Dio 2: Litijumski sistemi

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016 - Prekidači za uređaje. Dio 1: Opšti zahtjevi

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022 - Prenosni električni alati na motorni pogon, prenosivi alati i mašine za travnjake i bašte - Sigurnost - Dio 1: Opšti zahtjevi

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022 - Ručni alati na električni motor, prenosivi alati i travnjak i bašta mašinerije . Sigurnost. Dio 2-1: Posebni zahtjevi za bušilice i udarne bušilice

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015 - Prijenosni električni alati na motorni pogon, prenosivi alati i mašine za travnjake i bašte - Sigurnost - Dio 1: Opšti zahtjevi .

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021 - Elektromagnetna kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. Dio 1: Emisija

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021 - Elektromagnetna kompatibilnost. Zahtjevi za kućanske aparate, električne alate i slične aparate. Dio 2: Imunitet. Standard porodice proizvoda

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008 – Elektromagnetna kompatibilnost (EMC). Dio 4-2: Tehnike ispitivanja i mjerenja. Test otpornosti na elektrostatičko pražnjenje

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020 - Elektromagnetna kompatibilnost (EMC). Dio 4-3: Tehnike ispitivanja i mjerenja. Ispitivanje otpornosti na zračenja radio-frekventna elektromagnetna polja

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012 - Elektromagnetna kompatibilnost (EMC). Dio 4-4: Tehnike ispitivanja i mjerenja. Testovi otpornosti za brze naponske impulsne vlakove

Direktiva 2000/14/EC (izmijenjena Direktivom 2005/88/EC) – Emisije buke u vanjskom okruženju

Direktiva 2006/42/EC - o mašinama - stavljanje na tržište mašina

Smjer 2014/30/EU - o elektromagnetnoj kompatibilnosti (GD 487/2016 o elektromagnetnoj kompatibilnosti, ažuriran 2019.);

Direktiva 2011/65/EU od 8. juna 2011. o ograničenju upotrebe određenih opasnih materija u električnoj i elektronskoj opremi izmijenjena Direktivom 2015/863/EU, Aneks 2.

Marka i naziv proizvođača: ZSI Co LTD

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

- **SR EN ISO 9001** - Sistem upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** - Sistem upravljanja zaštitom životne sredine

- **ISO 45001:2018** - Sistem upravljanja zaštitom zdravlja i bezbednošću na radu .

Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.

Napomena: Ova izjava je u skladu s originalom.

Rok važenja: 10 godina od datuma odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: **Krajova, 19.04.2024**

Godina primjene CE oznake: **2024**

Registarski broj: **381/ 19.04.2024**

Ovlašteno lice i potpis:

Inženjer Stroe Marius Catalin

Generalni direktor of

SC RURIS IMPEX SRL

EC IZJAVA O USKLAĐENOSTI

Proizvođač : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, br. 111, Upravna zgrada, Krajova, Dolj, Rumunija

Gol. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Ovlašteni predstavnik: inž. Stroe Marius Catalin – generalni direktor

Ovlašteno lice za tehnički fajl: inž. Alexandru Radoi – direktor dizajna produkcije

Opis mašine: Akumulatorska udarna bušilica/odvijać: je prijenosni alatni stroj, namijenjen za uvrtnje i odvrtanje raznih kompleta vijaka nizom udaraca koji se izvode na osi nosača čahure.

Serijski broj proizvoda: AASF00300001XXXRMX1360 (gdje AA predstavlja posljednje dvije cifre godine proizvodnje, znakovi 5 i 7 su broj serije, znakovi 7-12 su broj proizvoda).

Proizvod: Akumulatorska udarna bušilica / vozač

Model: RURIS

Motor: električni

Broj brzina : 2

Tip: RMX1360

, bez četkica **Baterija:** 20V 2Ah

Maksimalni obrtni moment: 60 Nm

Nivo vibracije : ah, D: 4.376m/s², K: 1.5 m/s²; ah, ID: 6.174m/s², K: 1.5m/s²

Nivo zvučnog pritiska: 81,4 dB Nivo zvučne snage: 89,4 dB

Nivo snage akustike je certificiran od strane Intertek-a kroz certifikat br. 2403B0067SHA-001/17.03. 2024 , u skladu sa odredbama EN 62841-2-1: 2018+A11:+A12:2022

Mi. SC RURIS IMPEX SRL Craiova, proizvođač, u skladu sa GD 1029/2008 - u vezi sa uslovima za stavljanje mašina na tržište , **Direktiva 2006/42/EC** - sigurnosni i sigurnosni zahtevi , Standard EN ISO 12100:2010 - Mašine . Sigurnost, **Direktiva 2000/14/EC** izmijenjena **Direktivom 2005/88/EC** , GD 1756/2006 - o ograničenju emisije buke u okoliš, **Direktiva 2014/35/EU** , GD 409/2016 - o niskonaponskoj opremi, **Direktiva 2014/30/EU** o elektromagnetnoj kompatibilnosti (GD 487/2016 o elektromagnetnoj kompatibilnosti, ažuriran 2019), **DIREKTIVE 2011/65/EU** od 8. juna 2011. o ograničenjima upotrebe određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi izmijenjene **Direktivom 2015/863/EU**, Aneks 2, imamo potvrdili usklađenost proizvoda sa navedenim standardima i to izjavili udovoljava osnovnim sigurnosnim i sigurnosnim zahtjevima, ne ugrožava život, zdravlje, sigurnost na radu i nema negativan uticaj na životnu sredinu.

predstavnik proizvođača, na vlastitu odgovornost izjavljuje da je proizvod usklađen sa sljedećim evropskim standardima i direktivama:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Akustika. Praktične preporuke za projektovanje mašina i opreme niske buke. Dio 1: Planiranje

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009 - Akustika. Buka koju emituju mašine i oprema. Određivanje nivoa zvučnog pritiska emisije na radnom mestu i na drugim određenim pozicijama iz nivoa zvučne snage

SR EN ISO 3744:2011 - Akustika. Određivanje nivoa zvučne snage koju emituju izvori buke koristeći zvučni pritisak

Drugi korišteni standardi ili specifikacije:

- **SR EN ISO 9001** - Sistem upravljanja kvalitetom
- **SR EN ISO 14001** - Sistem upravljanja zaštitom životne sredine
- **ISO 45001:2018** - Sistem upravljanja zaštitom zdravlja i bezbednošću na radu .

Napomena: tehnička dokumentacija je vlasništvo proizvođača.

Specifikacija: Ova izjava je u skladu sa originalom. Rok važenja: 10 godina od datuma odobrenja.

Mjesto i datum izdavanja: **Krajova, 19.04.2024**

Godina primjene CE oznake: **2024**

Registarski broj: **382/ 19.04.2024**

Ovlašteno lice i potpis:

inž. Stroe Marius Catalin

Generalni direktor of

SC RURIS IMPEX SRL

Akumulátorová vřtačka RMX1360



1. ÚVOD	2
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	2
3. TECHNICKÉ ÚDAJE	4
4. PREHĽAD STROJA	5
5. NÁVOD NA POUŽITIE	5
6. ÚDRŽBA	6
7. VYHLÁSENIA O ZHODE	7

1. ÚVOD

Vážený zákazník!

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre kúpu produktu RURIS a za dôveru, ktorú ste vložili do našej spoločnosti! RURIS je na trhu od roku 1993 a za tento čas sa z neho stala silná značka, ktorá si vybudovala reputáciu dodržiavaním sľubov, ale aj neustálymi investíciami, ktorých cieľom je pomáhať zákazníkom spoľahlivými, efektívnymi a kvalitnými riešeniami.

Sme presvedčení, že náš produkt oceníte a budete sa dlho tešiť z jeho výkonu. RURIS svojim zákazníkom neponúka len stroje, ale kompletné riešenia. Dôležitým prvkom vo vzťahu so zákazníkom je poradenstvo pred aj po predaji, zákazníci RURIS majú k dispozícii celú sieť partnerských predajní a servisných miest.

Aby ste si produkt, ktorý ste si zakúpili, užili, pozorne si prečítajte návod na použitie. Dodržiavaním pokynov budete mať zaručené dlhodobé používanie.

Spoločnosť RURIS neustále pracuje na vývoji svojich produktov, a preto si vyhradzuje právo meniť okrem iného aj ich tvar, vzhľad a výkon bez toho, aby bola povinná o tom vopred informovať.

Ešte raz ďakujeme, že ste si vybrali produkty RURIS!

Zákaznícke informácie a podpora:

Telefón: 0351.820.105

e-mailom: info@ruris.ro

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1. VÝSTRAHY NA STROJI

	POZOR! Nebezpečenstvo!		Obsluha musí nosiť osobné ochranné prostriedky (OOP). Ak je stroj v prevádzke, musíte nosiť ochranné okuliare proti predmetom vymršteným do vzduchu, musíte nosiť ochranu sluchu, ako je akusticky izolovaná prilba.
	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.		

2.2. VAROVANIA

Pracovná oblasť

Udržujte svoj pracovný priestor čistý a dobre osvetlený. Tmavé a špinavé miesta môžu zvýšiť riziko zranenia. Stroj nepoužívajte v prítomnosti horľavých plynov alebo kvapalín, pretože to vytvára iskry, ktoré ich môžu zapáliť.

Pri práci s vŕtačkou/skrutkovačom sa držte ďalej od detí a okolostojacich osôb. Rozptyľovanie môže spôsobiť, že sa nástroj vymkne kontrole.

Osobná bezpečnosť

S náradím nepracujte, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s náradím môže viesť k vážnemu zraneniu.

Používajte ochranné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí.

Bezpečnostné vybavenie, ako je protiprachová maska, protišmyková bezpečnostná obuv, prilba alebo ochrana sluchu, používané za vhodných podmienok, zníži riziko zranenia osôb.

vŕtačky/skrutkovača nezaujímajte neobvyklé polohy tela. Pri práci udržiavajte rovnováhu a nohy. To umožňuje dobrú kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.

Oblečte sa primerane. Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Udržujte svoje vlasy, odev a rukavice mimo pohyblivých častí. Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými časťami.

Obsluha vŕtačky a skrutkovača.

Použite správny nástroj. Nepoužívajte nedostatočne napájané nástroje alebo ťažké nástavce. Nepoužívajte nástroje na účely alebo práce, ktoré na ne nie sú určené. Vŕtačku nepoužívajte, ak je vypínač ON/OFF chybný (vŕtačka sa nezapína ani nevypína vypínačom). Každý elektrický stroj, ktorý nie je možné ovládať vypínačom, je nebezpečný a musí byť opravený.

Pred vykonaním akýchkoľvek úprav, výmenou príslušenstva alebo uskladnením batériu odpojte. Takéto bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia.

Nepoužívané elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nie sú oboznámené s týmito pokynmi, obsluhovať elektrické náradie. V rukách neškolených používateľov sú nebezpečné.

Vykonávajte údržbárske práce na elektrických strojoch. Skontrolujte nesprávne zarovnanie alebo pohyblivé časti, ktoré prichádzajú do kontaktu, poruchy komponentov a iné podmienky, ktoré môžu ovplyvniť prevádzku stroja. V prípade poruchy sa obráťte na autorizované servisné stredisko RURIS. Mnoho nehôd je spôsobených nesprávnym udržiavanými elektrickými strojmi.

Udržujte svoje rezné nástroje čisté a ostré. Rezné nástroje, ktoré sú správne udržiavané s ostrými reznými hranami, sa ľahšie ovládajú.

Elektrické náradie a príslušenstvo používajte v súlade s týmito pokynmi a spôsobom určeným pre konkrétny typ elektrického náradia.

Bezpečnostné pokyny.

Pri používaní stroja vždy dodržiavajte priložené bezpečnostné pokyny.

Pri používaní nástroja používajte ochranu sluchu (vystavenie hluku môže spôsobiť stratu sluchu).

Pred odložením náradia ho vypnite a uistite sa, že sa všetky pohyblivé časti úplne zastavia.

Používajte iba originálne príslušenstvo. Používajte iba príslušenstvo s povolenými otáčkami, ktoré zodpovedajú aspoň najvyšším voľnobežným otáčkam stroja.

Tento nástroj by nemali používať maloletí.

Dávajte pozor, aby ste nevrátili alebo neskrutkovali v oblastiach, kde by ste mohli prísť do kontaktu s elektrickými vodičmi; vždy používajte pomocnú rukoväť.

Ak sa príslušenstvo neočakávane zasekne (spôsobí náhlu, nebezpečnú reakciu), okamžite zastavte náradie.

Dávajte pozor na sily, ktoré vznikajú pri zasekávaní (najmä pri vŕtaní do kovu), vždy používajte pomocnú rukoväť a udržiavajte bezpečný postoj.

Používajte iba príslušenstvo, ktoré zodpovedá správnym drážkam pre skľučovadlo.

Majte na pamäti, že vŕták (príslušenstvo) bude horúci, pred výmenou ho nechajte vychladnúť, pretože môže spôsobiť popáleniny.

Pred začatím práce sa vždy uistite, že sekáč alebo príslušenstvo, ktoré používate, sú pevne usadené v skľučovadle.

Bezpečnostné pokyny pre batériu/nabíjačku.

Pri nabíjaní batérie musia byť nabíjačka a batéria po celú dobu nabíjania ponechané v miestnosti bez horľavých látok, aby v prípade skratu alebo poruchy nabíjačky alebo batérie boli chránené a nemohli ohroziť ktokoľvek. Kvôli bezpečnosti musí byť miestnosť postavená z nehorľavých materiálov, ako sú betónové steny a podlahy.

Je zakázané skladovať batériu na miestach, ktoré nie sú špeciálne navrhnuté. Skladovanie musí prebiehať bez nebezpečenstva pádu uložených predmetov a skratu batérie.

Je zakázané skladovať ho na alebo v blízkosti iných batérií alebo predmetov, ktoré by mohli prísť do kontaktu s batériou a poškodiť ju alebo dokonca skratovať.

V blízkosti batérie alebo vo vzdialenosti menšej ako 50 cm je zakázané skladovať kovové predmety alebo akékoľvek iné predmety, ktoré sú elektricky vodivé.

Počas nabíjania je zakázané nabíjať batériu bez dozoru používateľa.

Je zakázané skladovať zariadenie s použitou alebo poškodenou batériou. Ak spozorujete poškodenie krytu batérie, batériu je potrebné izolovať na mieste, ktoré nemôže ohroziť miestnosť ani batériu a ihneď ju vrátiť predajcovi, u ktorého bola zakúpená.

Uvedenie do prevádzky a používanie sa vykonáva len po dodržaní bezpečnostných podmienok uvedených v návode na použitie.

Počas skladovania je optimálny stav nabitia batérie 50 – 80 %.

Je dôležité, aby ste si prečítali tento návod a porozumeli mu. Informácie, ktoré obsahuje, slúžia pre VAŠU BEZPEČNOSŤ a RIEŠENIE PROBLÉMOV.

POZOR

Tento produkt vás môže vystaviť chemikáliám vrátane styrénu a bisfenolu-A,

Táto príručka obsahuje dôležité pokyny na používanie tohto produktu. Pre vašu bezpečnosť a bezpečnosť ostatných si pred použitím batérie/nabíjačky pozorne prečítajte tento návod. Nedodržanie všetkých pokynov a opatrení môže viesť k vážnemu zraneniu vás alebo iných.



Pre správne používanie, údržbu a skladovanie tejto batérie je dôležité, aby ste si prečítali a porozumeli nasledujúcim pokynom:

- NESKÚŠAJTE nabíjačku vodivými materiálmi.
- Ak je puzdro batérie prasknuté alebo poškodené, nevkladajte ho do nabíjačky. Vymeňte ju za novú batériu.
- Batérie NENABÍJAJTE žiadnym iným typom nabíjačky.
- NEVYLIAJTE na batériu alebo nabíjačku tekutiny.
- NEPOKÚŠAJTE sa používať nabíjačku na iný účel, ako je ten, ktorý je popísaný v tomto návode.
- NEPOKÚŠAJTE sa skratovať žiadne póly batérie.
- Batériu NENABÍJAJTE v daždi alebo vo vlhkom prostredí. Náradie, akumulátor ani nabíjačku neponárajte do vody alebo inej tekutiny.

POZOR:

- NEDOVOLTE, aby sa batéria alebo nabíjačka prehriali. Ak sú horúce, nechajte ich vychladnúť.
 - Nabíjajte len pri izbovej teplote.
 - NEZAKRÝVAJTE vetracie otvory nabíjačky. Nabíjačku neumiestňujte na mäkký povrch, ako je deka alebo vankúš. Udržujte vetracie otvory nabíjačky voľné.
 - NEVKLADAJTE malé kovové predmety alebo materiály, ako sú oceľové hobliny, hliníková fólia alebo iné cudzie častice do ventilačných otvorov nabíjačky.
 - Pred čistením odpojte nabíjačku od zdroja napájania a vyberte z nej batériu. Neponárajte do vody alebo iných tekutín.
 - NEUMIESTŇUJTE batériu na slnko ani do horúceho prostredia. Skladujte pri izbovej teplote.
 - Nabíjačku a batériu skladujte na chladnom a suchom mieste.
 - Z článkov batérie môže pri extrémnych podmienkach používania alebo pri extrémnych teplotách unikať malé množstvo tekutiny. Ak je vonkajší uzáver porušený a tekutina sa dostane na vašu pokožku:
 - Na okamžité umytie použite mydlo a vodu. Neutralizujte citrónovou šťavou, octom alebo inou jemnou kyselinou.
 - Ak sa únik dostane do očí, postupujte podľa vyššie uvedených pokynov a vyhľadajte lekársku pomoc.
 - Na čistenie batérie alebo nabíjačky nepoužívajte mokrú handričku ani čistiaci prostriedok.
 - Pred čistením, kontrolou alebo akoukoľvek údržbou náradia vždy vyberte akumulátor.
 - NEDEMONTUJTE batériu.
 - Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.
 - NEVYSTAVUJTE batériu vode.
 - Batériu skladujte na chladnom a suchom mieste.
 - Batériu neskladujte na miestach s vysokou teplotou, v blízkosti zdrojov ohňa alebo ohrievačov.
 - NEOBRÁČAJTE kladný pól so záporným pólom batérie.
 - NEPRIPÁJAJTE kladný a záporný pól batérie pomocou kovových predmetov.
 - NEUBÚCHAJTE batériu ani na ňu nestúpajte.
 - NEPREBRÁVAJTE batériu klincami alebo inými ostrými predmetmi.
 - Okamžite prestaňte batériu používať, ak počas používania vydáva nezvyčajný zápach, je horúca, mení farbu, mení tvar alebo sa akýmkoľvek iným spôsobom javí abnormálne.
- Batériové náradie nie je potrebné zapájať do elektrickej zásuvky; sú vždy pripravení ísť. Pri nepoužívaní akumulátorového náradia alebo pri výmene príslušenstva dávajte pozor na možné riziká. Dodržiavanie tohto pravidla zníži riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo vážneho zranenia.
- Pred servisom alebo čistením stroja vyberte alebo odpojte batériu.

Používajte iba batérie RURIS.

Batérie nevhadzujte do ohňa, články môžu explodovať. Možné špeciálne pokyny na likvidáciu nájdete v miestnych predpisoch.

Batérie neotvárajte ani nepoškodzujte. Uvoľnený elektrolyt je žieravý a môže dráždiť oči alebo pokožku. Pri požití môže byť toxický.

Batériové náradie ani jeho batérie neumiestňujte do blízkosti ohňa alebo tepla. Tým sa zníži riziko výbuchu. Batériu nestláčajte, nespúšťajte ani nepoškodzujte. Nepoužívajte batériu alebo nabíjačku, ktorá spadla alebo bola vystavená silnému nárazu.

3. TECHNICKÉ ÚDAJE

Batéria	20 V 2 Ah (nie je súčasťou balenia)
Motor	Elektrický, bezkartáčový
Maximálny krútiaci moment	60 Nm
Miera dopadu	30 000 bpm

Počet prevodových stupňov	2
Torzné stupne	20
Tŕň	Vyrobené z kovu s rýchlopínacou svorkou medzera
Hlavné funkcie	Príklepové vŕtanie skrutka
Doplňkové funkcie	Tlačidlo na zmenu smeru Indikátor úrovne nabitia batérie
Rýchlosť Rýchlosť 1	0-450 ot./min
Rýchlosť Rýchlosť 2	0-2000 ot./min
Priemer otvoru skľučovadla	0-13 mm
LED pracovné svetlo	ÁNO
Zahrnuté príslušenstvo	S 5 hlavami skrutiek 7 vrtákov do dreva (3-10 mm)
Čistá hmotnosť bez príslušenstva	1 kg

4. PREHĽAD STROJA

- (1) Volič krútiaceho momentu
- (2) Chuck
- (3) Pracovné svetlo
- (4) Vypínač zapnutia/vypnutia
- (5) Tlačidlo uvoľnenia batérie
- (6) Spínač voliča prevodových stupňov
- (7) Prepínač smeru otáčania
- (8) Batéria
- (9) Volič funkcií



Obrázky slúžia len na informačné účely, dodávateľ si vyhradzuje právo na štrukturálne a funkčné zmeny stroja uvedeného v tomto návode.

Batérie RURIS využívajú funkciu „α UP-RURIS Innovation“. Táto funkcia pomáha batérii, keď dosiahne prah kritického vybitia. Ruris prišiel s inováciou bunkového systému vo vnútri batérie, prostredníctvom ktorého je možné batériu dobiť po dlhom čase, počas ktorého bola vybitá. Používatelia RURIS si tak môžu užívať spoľahlivosť a inováciu RURIS.

Po skladovanie , to je odporúčané zaťaženie po 6 mesiacoch - 1 roku interval

5. NÁVOD NA POUŽITIE

Pred použitím vŕtačky/skrutkovača sa uistite, že je batéria nabitá.

1. Zapojte nabíjačku do domácej zásuvky, uistite sa, že napájanie v zásuvke je 220V.
2. Pripojte batériu k nabíjačke zarovnaním vyvýšených výstupkov na batérii s drážkami v nabíjačke a potom batériu nasuňte na nabíjačku.
3. Skontrolujte, či je batéria správne pripojená k nabíjačke.

4. Po dokončení nabíjania zostane zelená LED svietiť.
5. Ak chcete vybrať batériu z nabíjačky, zasuňte ju späť.

Inštalácia batérie

- 1) Pred vložením alebo vybratím batérie musíte uvoľniť spínač a uistiť sa, že sa stroj zastaví.
- 2) Ak chcete vložiť batériu, skontrolujte, či sú výstupky zarovnané s drážkami na oboch stranách, a potom vložte batériu do otvoru. Uistite sa, že je úplne zasunutý, kým nezaznie zvuk „uzamykania“. Ak nie je uzamknutá, batéria môže náhodne vypadnúť.
- 3) Ak chcete vybrať batériu, stlačte uvoľňovacie tlačidlo a potom batériu vytiahnite v smere šípky.

Inštalácia a odstránenie príslušenstva

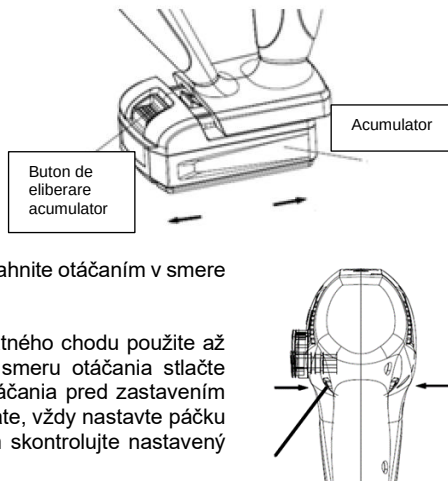
Pred vykonaním akýchkoľvek zmien vyberte z náradia batériu. Otvorte skľučovadlo otáčaním v smere otáčania, kým nebude možné vložiť nástroj. Vložte príslušenstvo. Skľučovadlo pevne utiahnite otáčaním v smere uťahovania, čím sa príslušenstvo automaticky zablokuje.

Prepínač smeru otáčania

Pred prevádzkou vždy skontrolujte smer otáčania. Prepínač spätného chodu použite až po úplnom zastavení náradia. V závislosti od požadovaného smeru otáčania stlačte prepínač smeru sprava doľava alebo naopak. Zmena smeru otáčania pred zastavením nástroja môže poškodiť nástroj. Ak vŕtačku/skrutkovač nepoužívate, vždy nastavte páčku prepínača spätného chodu do neutrálnej polohy. Pred použitím skontrolujte nastavený smer otáčania.

Volič krútiaceho momentu a volič funkcií.

Otočte volič krútiaceho momentu do požadovanej polohy. Pre volič funkcií si starostlivo vyberte režim podľa svojich potrieb.



Obrazky slúžia len na informačné účely, dodávateľ si vyhradzuje právo na štrukturálne a funkčné zmeny stroja uvedeného v tomto návode.

6. ÚDRŽBA

Údržba náradia

Vždy udržiavajte ochranné kryty, vetracie otvory a kryt motora čisté, bez prachu a nečistôt. Odporúčame čistiť zariadenie pri každom použití. Zariadenie pravidelne čistite vlhkou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo roztoky, pretože môžu poškodiť plastové časti zariadenia. Dbajte na to, aby sa do zariadenia nedostala voda.



Pravidelne čistite vetracie otvory. Vŕtačka/skrutkovač nevyžaduje žiadnu špeciálnu údržbu.

Na čistenie elektrického náradia nikdy nepoužívajte vodu ani chemické čistiace prostriedky. Utrite handričkou. Náradie vždy skladujte na suchom mieste.



Elektrické, priemyselné elektronické zariadenia a súčiastky nevyhadzujte do domového odpadu! Informácie o OEEZ. Vzhľadom na ustanovenia OUG 195/2005 - o ochrane životného prostredia a OUG 5/2015. Spotrebiteľia budú brať do úvahy nasledujúce indikácie na odovzdanie elektroodpadu, ktoré sú uvedené nižšie:

- Spotrebiteľia sú povinní nelikvidovať odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) ako netriedený komunálny odpad a tento OEEZ zbierať oddelene.

- Zber tohto odpadu nazývaného (OEEZ) bude realizovaný prostredníctvom Verejnej zbernej služby v rámci jednotlivých krajov a prostredníctvom zberných stredísk organizovaných hospodárskymi subjektmi oprávnenými na zber elektroodpadu. Informácie poskytuje Správa environmentálneho fondu www.afm.ro alebo vestník Európskej únie.

- Spotrebiteľia môžu odovzdať OEEZ bezplatne na vyššie uvedených zberných miestach.

7. VYHLÁSENIA O ZHODE

ES VYHLÁSENIE O ZHODE



Výrobca : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nie. 111, Administratívna budova , Craiova, Dolj, Rumunsko

Cieľ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Oprávnený zástupca: Ing. Stroe Marius Catalin – generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: Ing. Alexandru Radoi – riaditeľ výrobného dizajnu

Popis stroja: **Akumulátorová príklepová vŕtačka / skrutkovač:** je prenosný obrábací stroj, určený na skrutkovanie a odskrutkovanie rôznych súprav skrutiek prostredníctvom sledu otrasov vykonávaných na osi podpery nástrčky.

Sériové číslo produktu: AASF00300001XXXRMX1360 (kde AA predstavuje posledné dve číslice roku výroby, znaky 5 a 7 sú číslo šarže, znaky 7-12 sú číslo produktu).

Produkt: Akumulátorová príklepová vŕtačka / skrutkovač

Model: RURIS

Typ: RMX1360

Motor : Elektrický, bezkartáčový Batéria

: 20 V 2 Ah

Počet rýchlostí : 2

Maximálny krútiaci moment: 60 Nm

Úroveň vibrácií : ah, D: 4,376 m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, výrobca, v súlade s NV 1029/2008 – o podmienkach uvádzania strojov na trh, **smernica 2006/42/ES** – požiadavky na bezpečnosť a zabezpečenie, **smernica 2000 /14/ES doplnená smernicou 2005/88/ES** , NV 1756/2006 – o obmedzení úrovne emisií environmentálny hluk, **smernica 2014/30/EÚ** o elektromagnetickej kompatibilite (HG 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019), **Smernica 2011/65/EÚ** z 8. júna 2011 o obmedzeniach používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach doplnených smernicou 2015/863/EÚ, príloha 2, sme certifikovali zhodu výrobu s určenými normami a vyhlasujeme, že je v súlade s hlavnými požiadavkami bezpečnosti a ochrany , neohrozuje život, zdravie, bezpečnosť práce a nemá negatívny vplyv na životné prostredie.

zástupca výrobcu na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami a smernicami:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012- Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely - Bezpečnosť - Časť 1: Všeobecné požiadavky

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022- Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely - Bezpečnosť - Časť 2-29: Osobitné požiadavky na nabíjačky batérií.

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008- Bezpečnosť týkajúca sa fotobiologických účinkov lúčov a svetiel

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017- Alkalické a iné nekyselinové akumulátory – Bezpečnostné požiadavky na prenosné uzavreté akumulátory a batérie z nich vyrobené, určené na použitie v prenosných aplikáciách. Časť 2: Lítiové systémy

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016- Vypínače pre spotrebiče. Časť 1: Všeobecné požiadavky

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022- Prenosné elektrické náradie poháňané motorom, prenosné náradie a Trávníkové a záhradné stroje - Bezpečnosť - Časť 1: Všeobecné požiadavky

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022- Ručné náradie poháňané elektromotorom, prenosné náradie a trávnik a záhrada stroje . Bezpečnosť. Časť 2-1: Osobitné požiadavky na vŕtačky a príklepové vŕtačky

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015- Prenosné elektrické náradie poháňané motorom, prenosné náradie a Trávníkové a záhradné stroje – Bezpečnosť – Časť 1: Všeobecné požiadavky .

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021- Elektromagnetická kompatibilita. Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné prístroje. Časť 1: Emisie

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021- Elektromagnetická kompatibilita. Požiadavky na domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné prístroje. Časť 2: Imunita. Standard rodiny produktov

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008– Elektromagnetická kompatibilita (EMC). Časť 4-2: Skúšobné a meracie techniky. Test odolnosti proti elektrostatickému výboju

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020- Elektromagnetická kompatibilita (EMC). Časť 4-3: Skúšobné a meracie techniky. Testy odolnosti voči vyžarovaným rádiovým elektromagnetickým poľom

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012- Elektromagnetická kompatibilita (EMC). Časť 4-4: Skúšobné a meracie techniky. Testy odolnosti pre rýchlonapäťové impulzné vlaky

Smernica 2000/14/ES (zmenená a doplnená smernicou 2005/88/ES) – Emisie hluku vo vonkajšom prostredí

Smernica 2006/42/ES – o strojových zariadeniach – uvádzanie strojových zariadení na trh

Smer 2014/30/EÚ - o elektromagnetickej kompatibilite (GD 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite, aktualizované 2019);

Smernica 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach doplnená smernicou 2015/863/EÚ, príloha č.

Značka a názov výrobcu: ZSI Co LTD

Ďalšie použité normy alebo špecifikácie:

- **SR EN ISO 9001** - Systém manažérstva kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **ISO 45001:2018** - Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci .

Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.

Poznámka: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom.

Doba platnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: **Craiova, 19.04.2024**

Rok aplikácie označenia CE: **2024**

Registračné číslo: **381/ 19.04.2024**

Oprávnená osoba a podpis:

Inžinier Stroe Marius Catalin
generálny riaditeľ o
SC RURIS IMPEX SRL

ES VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nie. 111, Administratívna budova , Craiova, Dolj, Rumunsko

Cieľ. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Oprávnený zástupca: Ing. Stroe Marius Catalin – generálny riaditeľ

Oprávnená osoba pre technický spis: Ing. Alexandru Radoi – riaditeľ výrobného dizajnu

Popis stroja: Akumulátorová príklepová vrtáčka / skrutkovač: je prenosný obrábací stroj, určený na skrutkovanie a odskrutkovanie rôznych súprav skrutiek prostredníctvom sledu otrasov vykonávaných na osi podpory nástrčky.

Sériové číslo produktu: AASF00300001XXRMR1360 (kde AA predstavuje posledné dve číslice roku výroby, znaky 5 a 7 sú číslo šarže, znaky 7-12 sú číslo produktu).

Produkt: Akumulátorová príklepová vrtáčka / skrutkovač

Model: RURIS

Typ: RMX1360

Motor: Elektrický

, bezkartáčový **Batéria:** 20V 2Ah

Počet rýchlostí : 2

Maximálny krútiaci moment: 60 Nm

Úroveň vibrácií : ah, D: 4,376 m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Hladina akustického tlaku: 81,4 dB

Hladina akustického výkonu: 89,4 dB

Akustický výkon je certifikovaný spoločnosťou Intertek prostredníctvom Certifikátu č. 2403B0067SHA-001/17.03. 2024 , v súlade s ustanoveniami EN 62841-2-1: 2018+A11:+A12:2022

My, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, výrobca, v súlade s GD 1029/2008 – o podmienkach uvádzania strojových zariadení na trh, smernica 2006/42/ES – požiadavky na bezpečnosť a ochranu, norma EN ISO 12100:2010 – Strojové zariadenia. Bezpečnosť, Smernica 2000/14/ES doplnená smernicou 2005/88/ES , GD 1756/2006 - o obmedzení emisií hluku do životného prostredia, Smernica 2014/35/EÚ , GD 409/2016 - o nízkonapäťových zariadeniach, Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite (GD 487/2016 o elektromagnetickej kompatibilite kompatibilita, aktualizovaná 2019), SMERNICA 2011/65/EÚ z 8. júna 2011 o obmedzeniach používania niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach doplnená smernicou 2015/863/EÚ, príloha 2, sme certifikovali zhodu výrobku s uvedenými normami a vyhlasuje, že spĺňa hlavné bezpečnostné požiadavky, neohrozuje život, zdravie, bezpečnosť práce a nemá negatívny vplyv na životné prostredie.

zástupca výrobcu na vlastnú zodpovednosť vyhlasuje, že výrobok je v súlade s nasledujúcimi európskymi normami a smernicami:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Akustika. Praktické odporúčania pre konštrukciu strojov a zariadení s nízkou hlučnosťou. Časť 1: Plánovanie

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009- Akustika. Hluk vydávaný strojmi a zariadeniami. Stanovenie hladín emisného akustického tlaku na pracovisku a na iných určených miestach z hladiny akustického výkonu

SR EN ISO 3744:2011 - Akustika. Stanovenie hladín akustického výkonu emitovaného zdrojmi hluku pomocou akustického tlaku

Ďalšie použité normy alebo špecifikácie:

- **SR EN ISO 9001** - Systém manažérstva kvality
- **SR EN ISO 14001** - Systém environmentálneho manažérstva
- **ISO 45001:2018** - Systém manažérstva bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci .

Poznámka: technickú dokumentáciu vlastní výrobca.

Špecifikácia: Toto vyhlásenie je v súlade s originálom. Doba platnosti: 10 rokov od dátumu schválenia.

Miesto a dátum vydania: **Craiova, 19.04.2024**

Rok aplikácie označenia CE: **2024**

Registračné číslo: **382/ 19.04.2024**

Oprávnená osoba a podpis : Ing. Stroe Marius Catalin

generálny riaditeľ o
SC RURIS IMPEX SRL

The image shows a handwritten signature in blue ink, which appears to be 'M. Stroe', written over a circular official stamp. The stamp is also in blue ink and contains the text 'ROMANIA COMERCIAL', 'SC RURIS IMPEX SRL', and 'REGISTRATIA COMERCIALA' around the perimeter.

Trapano a batteria RMX1360



1. INTRODUZIONE	2
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA	2
3. DATI TECNICI	5
4. PANORAMICA DELLA MACCHINA	5
5. ISTRUZIONI PER L'USO	6
6. MANUTENZIONE	6
7. DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ	7

1. INTRODUZIONE

Gentile Cliente!

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto RURIS e per la fiducia che avete riposto nella nostra azienda! RURIS è presente sul mercato dal 1993 e in questo periodo è diventato un marchio forte, che ha costruito la sua reputazione mantenendo le promesse, ma anche con continui investimenti volti ad aiutare i clienti con soluzioni affidabili, efficienti e di qualità.

Siamo convinti che apprezzerete il nostro prodotto e ne godrete a lungo le prestazioni. RURIS non offre ai propri clienti solo macchine, ma soluzioni complete. Un elemento importante nel rapporto con il cliente è la consulenza sia prima che dopo la vendita, i clienti RURIS hanno a disposizione un'intera rete di negozi partner e punti di assistenza.

Per godere appieno del prodotto acquistato, ti preghiamo di leggere attentamente il manuale d'uso. Seguendo le istruzioni, ti sarà garantito un uso prolungato.

La società RURIS lavora costantemente allo sviluppo dei propri prodotti e pertanto si riserva il diritto di modificarne, tra l'altro, la forma, l'aspetto e le prestazioni, senza avere l'obbligo di comunicarlo in anticipo.

Grazie ancora una volta per aver scelto i prodotti RURIS!

Informazioni e supporto clienti:

Telefono: 0351.820.105

e-mail: info@ruris.ro

2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

2.1. AVVERTENZE SULLA MACCHINA

	Attenzione! Pericolo!		L'operatore deve indossare Dispositivi di Protezione Individuale (DPI). Se la macchina è in uso, è necessario indossare occhiali protettivi contro oggetti lanciati in aria, è necessario indossare protezioni acustiche come un casco acusticamente isolato.
	Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.		

2.2. AVVERTENZE

Area di lavoro

Mantieni la tua area di lavoro pulita e ben illuminata. Le aree buie e sporche possono aumentare il rischio di lesioni.

Non utilizzare la macchina in presenza di gas o liquidi infiammabili, poiché si formano scintille che potrebbero incendiarli.

Tenetevi lontani dai bambini e dagli astanti mentre usate il trapano/avvitatore. Le distrazioni possono far perdere il controllo dell'utensile.

Sicurezza personale

Non utilizzare l'utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o medicinali. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo dell'utensile può causare gravi lesioni.

Utilizzare dispositivi di protezione. Indossare sempre protezioni per gli occhi.

Dispositivi di sicurezza quali maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, casco o protezioni acustiche, utilizzati in condizioni appropriate, riducono il rischio di lesioni personali.

Non assumere posizioni insolite del corpo quando si utilizza il trapano/avvitatore. Mantenere l'equilibrio e i piedi fermi durante il lavoro. Ciò consente un buon controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste. Vestiti in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tieni i capelli, gli abiti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Utilizzo del trapano e dell'avvitatore.

Utilizzare l'utensile giusto. Non utilizzare utensili sottodimensionati o accessori pesanti. Non utilizzare utensili per scopi o lavori non previsti. Non utilizzare il trapano se l'interruttore ON/OFF è difettoso (il trapano non si accende o si spegne con l'interruttore). Qualsiasi macchina elettrica che non può essere controllata con l'interruttore è pericolosa e deve essere riparata.

Scollegare la batteria prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporla. Tali precauzioni di sicurezza riducono il rischio di avviamento accidentale.

Conservare gli elettrooutensili inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone non familiari con queste istruzioni di utilizzare l'elettrooutensile. Sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

Eseguire operazioni di manutenzione su macchine elettriche. Controllare eventuali disallineamenti o parti mobili che entrano in contatto, guasti dei componenti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento della macchina. In caso di difetto, contattare un centro di assistenza RURIS autorizzato. Molti incidenti sono causati da macchine elettriche sottoposte a manutenzione impropria.

Mantieni i tuoi utensili da taglio puliti e affilati. Gli utensili da taglio che sono mantenuti correttamente con bordi taglienti affilati sono più facili da controllare.

Utilizzare l'elettrooutensile e gli accessori in conformità alle presenti istruzioni e nel modo previsto per il tipo specifico di elettrooutensile.

Istruzioni di sicurezza.

Durante l'uso della macchina, attenersi sempre alle istruzioni di sicurezza allegate.

Indossare protezioni acustiche durante l'uso dell'utensile (l'esposizione al rumore può causare la perdita dell'udito).

Prima di riporre l'utensile, spegnerlo e accertarsi che tutte le parti mobili si siano fermate completamente.

Utilizzare solo accessori originali. Utilizzare solo accessori con una velocità ammissibile che corrisponda almeno alla velocità massima a vuoto della macchina.

Questo strumento non deve essere utilizzato dai minori.

Fare attenzione a non forare o avvitare in zone in cui si potrebbe entrare in contatto con i cavi elettrici; utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria.

Se l'accessorio si inceppa inaspettatamente (causando una reazione improvvisa e pericolosa), arrestare immediatamente l'utensile. Essere consapevoli delle forze che derivano dall'inceppamento (specialmente quando si fora il metallo), utilizzare sempre l'impugnatura ausiliaria e mantenere una postura sicura.

Utilizzare solo accessori adatti alle fessure corrette del mandrino del trapano.

Tenere presente che la punta (accessorio) sarà calda, quindi lasciarla raffreddare prima di sostituirla per evitare ustioni.

Prima di iniziare il lavoro, accertarsi sempre che lo scalpello o l'accessorio utilizzato sia saldamente inserito nel mandrino.

Istruzioni di sicurezza per batteria/caricabatterie.

Durante la carica della batteria, la caricabatterie e la batteria devono essere lasciati in una stanza libera da prodotti infiammabili per l'intero periodo di carica, in modo che in caso di cortocircuito o malfunzionamento del caricabatterie o della batteria, siano protetti e non possano mettere in pericolo nessuno. Per motivi di sicurezza, la stanza deve essere costruita con materiali non infiammabili, come pareti e pavimenti in cemento.

È vietato conservare la batteria in luoghi non appositamente progettati. Lo stoccaggio deve avvenire senza il pericolo che gli oggetti conservati cadano e causino un cortocircuito alla batteria.

È vietato conservarla sopra o vicino ad altre batterie o oggetti che potrebbero entrare in contatto con la batteria e danneggiarla o addirittura cortocircuitarla.

È vietato conservare oggetti metallici o qualsiasi altro oggetto conduttivo elettricamente in prossimità della batteria o a una distanza inferiore a 50 cm.

È vietato caricare la batteria senza la supervisione dell'utente per tutta la durata della carica.

È vietato conservare l'apparecchiatura con una batteria usata o danneggiata. Se si notano danni all'involucro della batteria, la batteria deve essere isolata in un'area che non possa mettere in pericolo la stanza o la batteria stessa e deve essere immediatamente restituita al venditore da cui è stata acquistata.

La messa in funzione e l'uso avvengono solo dopo aver rispettato le condizioni di sicurezza specificate nel manuale d'uso.

Durante lo stoccaggio, lo stato di carica ottimale della batteria è compreso tra il 50 e l'80%.



È importante che tu legga e comprenda questo manuale. Le informazioni in esso contenute sono per la TUA SICUREZZA e per la RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.

ATTENTO

Questo prodotto può esporti a sostanze chimiche, tra cui stirene e bisfenolo-A, Questo manuale contiene istruzioni importanti per l'utilizzo di questo prodotto. Per la tua sicurezza e quella degli altri, assicurati di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la batteria/caricabatterie. La mancata osservanza di tutte le istruzioni e precauzioni potrebbe causare gravi lesioni a te stesso e agli altri. Per un corretto utilizzo, manutenzione e conservazione di questa batteria, è importante leggere e comprendere le seguenti istruzioni:

- NON testare il caricabatterie con materiali conduttivi.
- Se la custodia della batteria è crepata o danneggiata, non inserirla nel caricabatterie. Sostituirla con una batteria nuova.
- NON caricare le batterie con nessun altro tipo di caricabatterie.
- NON versare liquidi sulla batteria o sul caricabatteria.
- NON tentare di utilizzare il caricabatterie per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale.
- NON tentare di cortocircuitare i terminali della batteria.
- NON caricare la batteria sotto la pioggia o in condizioni di bagnato. Non immergere l'utensile, la batteria o il caricabatterie in acqua o altri liquidi.

AVVERTIMENTO:

- NON lasciare che la batteria o il caricabatterie si surriscaldino. Se sono caldi, lasciarli raffreddare.
- Ricaricare solo a temperatura ambiente.
- NON coprire le fessure di ventilazione del caricabatterie. Non posizionare il caricabatterie su una superficie morbida, come una coperta o un cuscino. Mantenere libere le fessure di ventilazione del caricabatterie.
- NON inserire piccoli oggetti o materiali metallici, come trucioli di acciaio, fogli di alluminio o altre particelle estranee nei fori di ventilazione del caricabatterie.
- Scollegare il caricabatterie dalla fonte di alimentazione e rimuovere la batteria prima di pulirlo. Non immergere in acqua o altri liquidi.
- NON esporre la batteria al sole o in un ambiente caldo. Conservare a temperatura ambiente.
- Conservare il caricabatteria e la batteria in luoghi freschi e asciutti.
- Le celle della batteria possono sviluppare una piccola quantità di perdite di fluido in condizioni estreme di utilizzo o temperatura. Se la guarnizione esterna è rotta e il fluido entra in contatto con la pelle:
- Utilizzare acqua e sapone per lavare immediatamente. Neutralizzare con succo di limone, aceto o altro acido delicato.
- In caso di contatto del prodotto con gli occhi, seguire le istruzioni sopra riportate e consultare un medico.
- Non utilizzare un panno umido o un detergente per pulire la batteria o il caricabatteria.
- Rimuovere sempre la batteria prima di pulire, ispezionare o eseguire qualsiasi intervento di manutenzione sull'utensile.
- NON smontare la batteria.
- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini.
- NON esporre la batteria all'acqua.
- La batteria deve essere conservata in un luogo fresco e asciutto.
- Non conservare la batteria in un luogo ad alta temperatura, vicino a fonti di fuoco o caloriferi.
- NON invertire il terminale positivo con il terminale negativo della batteria.
- NON collegare insieme i terminali positivo e negativo della batteria utilizzando oggetti metallici.
- NON colpire o calpestare la batteria.
- NON forare la batteria con chiodi o altri oggetti appuntiti.
- Interrompere immediatamente l'uso della batteria se, durante l'uso, emette un odore insolito, si surriscalda, cambia colore, cambia forma o appare anomala in qualsiasi altro modo.

Gli utensili a batteria non hanno bisogno di essere collegati a una presa elettrica; sono sempre pronti all'uso. Siate consapevoli dei potenziali pericoli quando non usate l'utensile a batteria o quando cambiate gli accessori. Seguire questa regola ridurrà il rischio di scosse elettriche, incendi o gravi lesioni personali.

Rimuovere o scollegare la batteria prima di effettuare la manutenzione o la pulizia della macchina.

Utilizzare solo batterie RURIS.

Non smaltire le batterie nel fuoco, le celle potrebbero esplodere. Controllare le normative locali per eventuali istruzioni speciali sullo smaltimento.

Non aprire o danneggiare le batterie. L'elettrolita rilasciato è corrosivo e può irritare gli occhi o la pelle. Può essere tossico se ingerito.

Non posizionare gli utensili a batteria o le relative batterie vicino al fuoco o al calore. Ciò ridurrà il rischio di esplosione.

Non schiacciare, far cadere o danneggiare la batteria. Non utilizzare una batteria o un caricabatterie che è caduto o ha ricevuto un forte impatto.

3. DATI TECNICI

Batteria	20 V 2 Ah (non incluso nella confezione)
Motore	Elettrico, senza spazzole
Coppia massima	60 Nm
Tasso di impatto	30000 battiti al minuto
Numero di marce	2
Stadi di torsione	20
Mandrino	Realizzato in metallo con morsetto a sgancio rapido
Funzioni principali	spacco Perforazione a percussione vite
Funzioni aggiuntive	Pulsante di cambio direzione Indicatore del livello di carica della batteria
Velocità Velocità 1	0-450 giri/min
Velocità Velocità 2	0-2000 giri/min
Diametro apertura mandrino	0-13mm
Luce da lavoro a LED	Sì
Accessori inclusi	Con 5 teste di vite 7 punte per legno (3-10 mm)
Peso netto senza accessori	1 Kg

4. PANORAMICA DELLA MACCHINA

- (1) Selettore di coppia
- (2) Mandrino
- (3) Luce di lavoro
- (4) Interruttore On/Off
- (5) Pulsante di rilascio della batteria
- (6) Interruttore selettore marce
- (7) Interruttore di direzione di rotazione
- (8) Batteria
- (9) Selettore di funzione



Le immagini sono puramente informative, il fornitore si riserva il diritto di apportare modifiche strutturali e funzionali alla macchina presentata nel presente manuale.

Le batterie RURIS beneficiano della funzione "α UP-RURIS Innovation". Questa funzione aiuta la batteria quando raggiunge la soglia di scarica critica. Ruris ha ideato un'innovazione nel sistema di celle all'interno della batteria, attraverso la quale la batteria può essere ricaricata dopo un lungo periodo di tempo in cui è stata scaricata. In questo modo, gli utenti RURIS possono godere dell'affidabilità e dell'innovazione di RURIS.

Dopo magazzinaggio, Esso È raccomandato caricamento a 6 mesi - 1 anno intervallo

5. ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di utilizzare il trapano/avvitatore, assicurarsi che la batteria sia carica.

1. Collegare il caricabatterie alla presa elettrica domestica, accertandosi che la tensione di alimentazione della presa sia di 220 V.
2. Collegare la batteria al caricabatteria allineando le sporgenze sulla batteria con le scanalature sul caricabatteria, quindi far scorrere la batteria sul caricabatteria.
3. Assicurarsi che la batteria sia correttamente collegata al caricabatterie.
4. Una volta completata la carica, il LED verde rimarrà acceso.
5. Per rimuovere la batteria dal caricabatterie, farla scorrere indietro.

Installazione della batteria

1) Prima di inserire o rimuovere la batteria, è necessario rilasciare l'interruttore e assicurarsi che la macchina si fermi.

2) Per inserire la batteria, assicurarsi che le creste siano allineate con le scanalature su entrambi i lati, quindi inserire la batteria nello slot. Assicurarsi che sia completamente inserita fino a quando non emette un suono di "blocco". Se non è bloccata, la batteria potrebbe cadere accidentalmente.

3) Per rimuovere la batteria, premere il pulsante di rilascio, quindi estrarre la batteria nella direzione indicata dalla freccia.

Installazione e rimozione dell'accessorio

Rimuovere la batteria dall'utensile prima di apportare modifiche.

Aprire il mandrino ruotandolo nella direzione di rotazione finché l'utensile non può essere inserito. Inserire l'accessorio. Serrare saldamente il mandrino ruotandolo nella direzione di serraggio, questo bloccherà automaticamente l'accessorio.

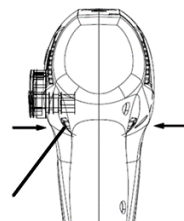
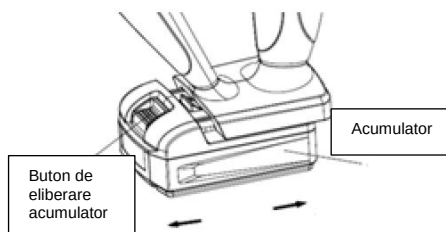
Interruttore del senso di rotazione

Controllare sempre la direzione di rotazione prima dell'operazione. Utilizzare l'interruttore di inversione solo dopo che l'utensile si è completamente fermato. Spingere l'interruttore di direzione da destra a sinistra o viceversa a seconda della direzione di rotazione desiderata. Cambiare la direzione di rotazione prima di arrestare l'utensile può danneggiare l'utensile. Quando non si utilizza il trapano/avvitatore, impostare sempre la leva dell'interruttore di inversione in posizione neutra. Prima dell'uso, controllare la direzione di rotazione impostata.

Selettore di coppia e selettore di funzione.

Ruotare il selettore di coppia nella posizione desiderata. Per il selettore di funzione, scegliere attentamente la modalità in base alle proprie esigenze.

Le immagini sono puramente informative, il fornitore si riserva il diritto di apportare modifiche strutturali e funzionali alla macchina presentata nel presente manuale.



6. MANUTENZIONE

Manutenzione degli utensili

Mantenere sempre pulite le protezioni, le ventilazioni e l'alloggiamento del motore, privi di polvere e sporcizia. Si consiglia di pulire il dispositivo ogni volta che lo si utilizza. Pulire regolarmente l'apparecchiatura con un panno umido. Non utilizzare detersivi o soluzioni poiché potrebbero danneggiare le parti in plastica dell'apparecchiatura. Assicurarsi che non entri acqua nel dispositivo.



Pulire regolarmente le fessure di ventilazione. Il trapano/avvitatore non richiede alcuna manutenzione speciale. Non usare mai acqua o detersivi chimici per pulire gli utensili elettrici. Strofinare con un panno.

Conservare sempre l'utensile in un luogo asciutto.



Non gettare apparecchiature elettriche, elettroniche industriali e componenti nei rifiuti domestici! Informazioni sui RAEE. Considerando le disposizioni dell'OUG 195/2005 - in materia di tutela ambientale e dell'OUG 5/2015. I consumatori considereranno le seguenti indicazioni per la consegna dei rifiuti elettrici, specificate di seguito:

- I consumatori sono tenuti a non smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani indifferenziati e a raccogliere tali RAEE separatamente.
- La raccolta di questi rifiuti denominati (RAEE) verrà effettuata tramite il Servizio di Raccolta Pubblica all'interno di ogni contea e tramite centri di raccolta organizzati da operatori economici autorizzati alla raccolta dei RAEE. Informazioni fornite dall'Amministrazione del Fondo Ambientale www.afm.ro o dalla rivista dell'Unione Europea.
- I consumatori possono consegnare gratuitamente i RAEE presso i punti di raccolta sopra specificati.

7. DICHIARAZIONI DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Produttore : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebalu, no. 111, Edificio amministrativo, Craiova, Dolj, Romania

Obiettivo. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Rappresentante autorizzato: Ing. Stroe Marius Catalin – Direttore generale

Persona autorizzata per il fascicolo tecnico: Ing. Alexandru Radoi – Direttore della progettazione della produzione

Descrizione della macchina: **Trapano/avvitatore a percussione a batteria:** è una macchina utensile portatile, destinata ad avvitare e svitare diverse serie di viti tramite una sequenza di urti eseguiti sull'asse di supporto della presa.

Numero di serie del prodotto: AASF00300001XXRXMX1360 (dove AA rappresenta le ultime due cifre dell'anno di fabbricazione, i caratteri 5 e 7 sono il numero di lotto, i caratteri da 7 a 12 sono il numero del prodotto).

Prodotto: **Trapano/avvitatore a percussione a batteria**

Modello: RURIS

Tipo: RMX1360

Motore : Elettrico, brushless Batteria

: 20 V 2 Ah

Numero di velocità : 2

Coppia massima: 60Nm

Livello di vibrazione : ah, D: 4.376 m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, produttore, in conformità con GD 1029/2008 – sulle condizioni di immissione sul mercato delle macchine, **Direttiva 2006/42/CE** – requisiti di sicurezza, **Direttiva 2000 /14/CE modificata dalla Direttiva 2005/88/CE**, GD 1756/2006 – sulla limitazione del livello delle emissioni di rumore ambientale, **direttiva 2014/30/UE** sulla compatibilità elettromagnetica (HG 487/2016 sulla compatibilità elettromagnetica, aggiornata al 2019), **Direttiva 2011/65/UE** dell'8 giugno 2011 sulle restrizioni dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche modificato dalla direttiva 2015/863/UE, allegato 2, abbiamo certificato la conformità del prodotto alle norme specificate e dichiariamo che è conforme ai principali requisiti di sicurezza e protezione, non mette a repentaglio la vita, la salute, la sicurezza sul lavoro e non ha alcun impatto negativo sull'ambiente.

il rappresentante del fabbricante, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto è conforme alle seguenti norme e direttive europee:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012- Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 1: Norme generali

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022- Apparecchi elettrici d'uso domestico e similare - Sicurezza - Parte 2-29: Norme particolari per caricabatterie

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008 - Sicurezza relativa agli effetti fotobiologici delle lampade e degli apparecchi di illuminazione

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017- Accumulatori alcalini e altri non acidi - Requisiti di sicurezza per accumulatori portatili sigillati e batterie da essi realizzate, destinati all'uso in applicazioni portatili. Parte 2: Sistemi al litio

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016- Interruttori per apparecchi. Parte 1: Requisiti generali

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022- Utensili elettrici portatili a motore, utensili trasportabili e Macchine per giardinaggio e giardinaggio - Sicurezza - Parte 1: Requisiti generali

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022- Utensili elettrici a motore portatili, utensili trasportabili e macchine per prato e giardino. Sicurezza. Parte 2-1: Requisiti particolari per trapani e trapani a percussione

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015 - Utensili elettrici portatili a motore, utensili trasportabili e macchine per giardinaggio - Sicurezza - Parte 1: Requisiti generali.

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021- Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Parte 1: Emissioni

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021- Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Parte 2: Immunità. Norma per famiglia di prodotti

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008– Compatibilità elettromagnetica (EMC). Parte 4-2: Tecniche di prova e misura. Prova di immunità alle scariche elettrostatiche

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020- Compatibilità elettromagnetica (EMC). Parte 4-3: Tecniche di prova e misura. Prove di immunità ai campi elettromagnetici a radiofrequenza irradiati

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012- Compatibilità elettromagnetica (EMC). Parte 4-4: Tecniche di prova e misura. Prove di immunità per treni di impulsi di tensione rapidi

Direttiva 2000/14/CE (modificata dalla direttiva 2005/88/CE) – Emissioni acustiche nell'ambiente esterno

Direttiva 2006/42/CE - relativa alle macchine - immissione sul mercato delle macchine

Direzione 2014/30/UE - sulla compatibilità elettromagnetica (GD 487/2016 sulla compatibilità elettromagnetica, aggiornato 2019);

Direttiva 2011/65/UE dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche modificata dalla direttiva 2015/863/UE, allegato 2.

Nome del marchio e del produttore: ZSI Co LTD

Altri standard o specifiche utilizzati:

- **SR EN ISO 9001** - Sistema di Gestione della Qualità
- **SR EN ISO 14001** - Sistema di Gestione Ambientale
- **ISO 45001:2018** - Sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro.

Nota: la documentazione tecnica è di proprietà del produttore.

Nota: questa dichiarazione è coerente con l'originale.

Periodo di validità: 10 anni dalla data di approvazione.

Luogo e data di rilascio: **Craiova, 19.04.2024**

Anno di applicazione della marcatura CE: **2024**

Numero di registrazione: **381/ 19.04.2024**

Persona autorizzata e firma:

Ingegnere Stroe Marius Catalin
Direttore generale di
SC RURIS IMPEX SRL

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Produttore : SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebalu, no. 111, Edificio amministrativo, Craiova, Dolj, Romania

Obiettivo. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Rappresentante autorizzato: Ing. Stroe Marius Catalin – Direttore generale

Persona autorizzata per il fascicolo tecnico: Ing. Alexandru Radoi – Direttore della progettazione della produzione

Descrizione della macchina: Trapano/avvitatore a percussione a batteria: è una macchina utensile portatile, destinata ad avvitare e svitare diverse serie di viti tramite una sequenza di urti eseguiti sull'asse di supporto della presa.

Numero di serie del prodotto: AASF00300001XXRXMX1360 (dove AA rappresenta le ultime due cifre dell'anno di fabbricazione, i caratteri 5 e 7 sono il numero di lotto, i caratteri da 7 a 12 sono il numero del prodotto).

Prodotto: Trapano/avvitatore a percussione a batteria

Modello: RURIS

Motore: Elettrico

Tipo: RMX1360

, brushless **Batteria:** 20V 2Ah

Numero di velocità : 2

Coppia massima: 60Nm

Livello di vibrazione : ah, D: 4.376 m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Livello di pressione sonora: 81,4 dB

Livello di potenza sonora: 89,4 dB

Il livello di potenza acustica è certificato da Intertek tramite il Certificato n. 2403B0067SHA-001/ 17.03.2024 , conforme alle disposizioni della norma EN 62841-2-1:2018+A11+A12:2022

Noi, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, produttore, in conformità con GD 1029/2008 - relativo alle condizioni di immissione sul mercato delle macchine, **Direttiva 2006/42/CE** - requisiti di sicurezza e protezione, Norma EN ISO 12100:2010 - Macchine. Sicurezza, **Direttiva 2000/14/CE modificata dalla Direttiva 2005/88/CE** , GD 1756/2006 - sulla limitazione delle emissioni acustiche nell'ambiente, **Direttiva 2014/35/UE** , GD 409/2016 - sulle apparecchiature a bassa tensione, **Direttiva 2014/30/UE** sulla compatibilità elettromagnetica (GD 487/2016 sulla compatibilità elettromagnetica, aggiornato 2019), **DIRETTIVA 2011/65/UE** dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche modificata dalla direttiva 2015 /863/UE, Allegato 2, abbiamo certificato la conformità del prodotto alle norme specificate e dichiariamo che esso soddisfa i principali requisiti di sicurezza e protezione, non mette in pericolo la vita, la salute, la sicurezza sul lavoro e non ha alcun impatto negativo sull'ambiente.

il rappresentante del fabbricante, dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto è conforme alle seguenti norme e direttive europee:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Acustica. Raccomandazioni pratiche per la progettazione di macchinari e apparecchiature a basso rumore. Parte 1: Pianificazione

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009 - Acustica. Rumore emesso da macchinari e attrezzature. Determinazione dei livelli di pressione sonora di emissione sul posto di lavoro e in altre posizioni specificate dal livello di potenza sonora

SR EN ISO 3744:2011 - Acustica. Determinazione dei livelli di potenza sonora emessi dalle sorgenti di rumore mediante la misurazione della pressione sonora

Altri standard o specifiche utilizzati:

- **SR EN ISO 9001** - Sistema di Gestione della Qualità
- **SR EN ISO 14001** - Sistema di Gestione Ambientale
- **ISO 45001:2018** - Sistema di gestione della salute e sicurezza sul lavoro.

Nota: la documentazione tecnica è di proprietà del produttore.

Specifica: La presente dichiarazione è conforme all'originale. Periodo di validità: 10 anni dalla data di approvazione.

Luogo e data di rilascio: **Craiova, 19.04.2024**

Anno di applicazione della marcatura CE: **2024**

Numero di registrazione: **382/ 19.04.2024**

Persona autorizzata e firma: Ing. Stroe Marius Catalin

Direttore generale di
SC RURIS IMPEX SRL



Akku-Bohrschrauber RMX1360



1. EINFÜHRUNG	2
2. SICHERHEITSHINWEISE	2
3. TECHNISCHE ANGABEN	5
4. MASCHINENÜBERSICHT	6
5. GEBRAUCHSANWEISUNG	6
6. WARTUNG	7
7. KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN	7

1. EINFÜHRUNG

Lieber Kunde!

Vielen Dank für Ihre Entscheidung zum Kauf eines RURIS-Produkts und für das Vertrauen, das Sie in unser Unternehmen setzen! RURIS ist seit 1993 auf dem Markt und hat sich in dieser Zeit zu einer starken Marke entwickelt, die ihren Ruf durch die Einhaltung ihrer Versprechen, aber auch durch kontinuierliche Investitionen aufgebaut hat, die darauf abzielen, den Kunden mit zuverlässigen, effizienten und qualitativ hochwertigen Lösungen zu helfen.

Wir sind davon überzeugt, dass Sie unser Produkt schätzen und lange Freude an seiner Leistung haben werden. RURIS bietet seinen Kunden nicht nur Maschinen, sondern Komplettlösungen. Ein wichtiges Element der Kundenbeziehung ist die Beratung vor und nach dem Verkauf. RURIS-Kunden steht ein ganzes Netzwerk von Partnergeschäften und Servicestellen zur Verfügung.

Damit Sie Freude an dem von Ihnen gekauften Produkt haben, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Wenn Sie die Anweisungen befolgen, ist eine lange Nutzungsdauer gewährleistet.

Das Unternehmen RURIS arbeitet kontinuierlich an der Weiterentwicklung seiner Produkte und behält sich daher das Recht vor, unter anderem deren Form, Aussehen und Leistung zu ändern, ohne dies im Voraus mitteilen zu müssen.

Nochmals vielen Dank, dass Sie sich für RURIS-Produkte entschieden haben!

Kundeninformationen und Support:
Telefon: 0351.820.105
E-Mail: info@ruris.ro

2. SICHERHEITSHINWEISE

2.1. WARNHINWEISE AN DER MASCHINE

	Achtung! Gefahr!		Der Bediener muss persönliche Schutzausrüstung (PSA) tragen. Bei Einsatz der Maschine ist eine Schutzbrille gegen hochgeschleuderte Gegenstände zu tragen, außerdem ist ein Gehörschutz, wie z. B. ein schallgedämmter Helm, zu tragen.
	Vor Gebrauch die Bedienungsanleitung lesen.		

2.2. WARNHINWEISE

Arbeitsbereich

Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Dunkle und schmutzige Bereiche können das Verletzungsrisiko erhöhen.

Verwenden Sie die Maschine nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten, da dadurch Funken entstehen, die diese entzünden können.

Halten Sie sich beim Arbeiten mit dem Bohrschrauber von Kindern und Passanten fern. Ablenkungen können dazu führen, dass das Werkzeug außer Kontrolle gerät.

Persönliche Sicherheit

Bedienen Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Bedienen des Werkzeugs kann zu schweren Verletzungen führen.

Schutzausrüstung verwenden. Immer einen Augenschutz tragen.

Sicherheitsausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Helm oder Gehörschutz verringern bei entsprechender Verwendung das Verletzungsrisiko.

Vermeiden Sie beim Arbeiten mit dem Bohrschrauber ungewöhnliche Körperhaltungen. Halten Sie beim Arbeiten das Gleichgewicht und Ihre Füße ruhig. So haben Sie das Elektrowerkzeug auch in unerwarteten Situationen gut unter Kontrolle.

Ziehen Sie sich angemessen an. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können in beweglichen Teilen hängen bleiben.

Bedienen der Bohr- und Schraubmaschine.

Verwenden Sie das richtige Werkzeug. Verwenden Sie keine leistungsschwachen Werkzeuge oder Schwerlastaufsätze. Verwenden Sie Werkzeuge nicht für Zwecke oder Arbeiten, für die sie nicht vorgesehen sind. Verwenden Sie die Bohrmaschine nicht, wenn der EIN-/AUS-Schalter defekt ist (die Bohrmaschine lässt sich mit dem Schalter nicht ein- oder ausschalten). Jede elektrische Maschine, die nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

Trennen Sie die Batterie, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder sie lagern. Solche Sicherheitsvorkehrungen verringern das Risiko eines unbeabsichtigten Startens.

Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die diese Anweisungen nicht kennen. In den Händen unerfahrener Benutzer sind sie gefährlich.

Führen Sie Wartungsarbeiten an elektrischen Maschinen durch. Überprüfen Sie, ob Fehlausrichtungen oder bewegliche Teile vorhanden sind, die in Kontakt kommen, ob Komponenten ausfallen oder andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb der Maschine beeinträchtigen könnten. Wenden Sie sich bei Defekten an ein autorisiertes RURIS-Servicecenter. Viele Unfälle werden durch unsachgemäß gewartete elektrische Maschinen verursacht.

Halten Sie Ihre Schneidwerkzeuge sauber und scharf. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten sind leichter zu kontrollieren.

Verwenden Sie das Elektrowerkzeug und das Zubehör entsprechend dieser Anweisungen und in der für den jeweiligen Elektrowerkzeugtyp vorgesehenen Weise.

Sicherheitshinweise.

beim Umgang mit der Maschine unbedingt die beiliegenden Sicherheitshinweise.

Tragen Sie beim Arbeiten mit dem Werkzeug einen Gehörschutz (Lärmbelastung kann zu Hörverlust führen).

Bevor Sie das Werkzeug ablegen, schalten Sie es aus und stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind.

Verwenden Sie nur Originalzubehör. Verwenden Sie nur Zubehör, dessen zulässige Drehzahl mindestens der höchsten Leerlaufdrehzahl der Maschine entspricht.

Dieses Tool sollte nicht von Minderjährigen verwendet werden.

Achten Sie darauf, nicht an Stellen zu bohren oder zu schrauben, an denen Sie mit elektrischen Leitungen in Kontakt kommen könnten; verwenden Sie immer den Zusatzgriff.

Sollte sich das Zubehör unerwartet verklemmen (und es dadurch zu einer plötzlichen, gefährlichen Reaktion kommen), stoppen Sie das Gerät sofort. Beachten Sie die Kräfte, die beim Verklemmen entstehen (insbesondere beim Bohren in Metall), verwenden Sie immer den Zusatzhandgriff und achten Sie auf eine sichere Körperhaltung.

Verwenden Sie nur Zubehör, das zu den richtigen Aufnahmen des Bohrfutters passt.

Bedenken Sie, dass der Bohrer (das Zubehör) heiß ist. Lassen Sie ihn vor dem Auswechseln abkühlen, da es sonst zu Verbrennungen kommen kann.

Stellen Sie vor Arbeitsbeginn stets sicher, dass der verwendete Meißel oder das verwendete Zubehör fest im Bohrfutter sitzt.

Sicherheitshinweise zu Akku und Ladegerät.

Beim Laden der Batterie müssen das Ladegerät und die Batterie während der gesamten Ladezeit in einem Raum ohne brennbare Produkte aufbewahrt werden, damit sie im Falle eines Kurzschlusses oder einer Fehlfunktion des Ladegeräts oder der Batterie geschützt sind und niemanden gefährden können. Aus Sicherheitsgründen muss der Raum aus nicht brennbaren Materialien wie Betonwänden und -böden gebaut sein.



Es ist verboten, die Batterie an Orten zu lagern, die nicht speziell dafür vorgesehen sind. Die Lagerung muss so erfolgen, dass die Gefahr besteht, dass gelagerte Gegenstände herunterfallen und die Batterie kurzschließen.

Eine Lagerung auf oder neben anderen Batterien oder Gegenständen, welche mit der Batterie in Kontakt kommen und diese beschädigen oder gar kurzschließen könnten, ist verboten.

Es ist verboten, Metallgegenstände oder andere elektrisch leitfähige Gegenstände in der Nähe der Batterie oder in einem Abstand von weniger als 50 cm aufzubewahren.

Es ist verboten, den Akku während der gesamten Ladezeit ohne Aufsicht des Benutzers aufzuladen.

Es ist verboten, das Gerät mit einer gebrauchten oder beschädigten Batterie zu lagern. Wenn Sie Schäden am Batteriegehäuse feststellen, muss die Batterie an einem Ort isoliert werden, an dem weder der Raum noch die Batterie gefährdet werden können, und muss sofort an den Verkäufer zurückgeschickt werden, bei dem sie gekauft wurde.

Die Inbetriebnahme und Nutzung erfolgen nur unter Beachtung der in der Bedienungsanleitung angegebenen Sicherheitsbedingungen.

Während der Lagerung liegt der optimale Ladezustand der Batterie bei 50-80%.

Es ist wichtig, dass Sie dieses Handbuch lesen und verstehen. Die darin enthaltenen Informationen dienen IHRER SICHERHEIT und der FEHLERSUCHE.

VORSICHTIG

Dieses Produkt kann Sie Chemikalien aussetzen, einschließlich Styrol und Bisphenol-A.

Dieses Handbuch enthält wichtige Anweisungen zur Verwendung dieses Produkts. Lesen Sie dieses Handbuch zu Ihrer eigenen Sicherheit und der Sicherheit anderer sorgfältig durch, bevor Sie den Akku/das Ladegerät verwenden. Wenn Sie nicht alle Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen befolgen, kann dies zu schweren Verletzungen bei Ihnen selbst und anderen führen.

Für die ordnungsgemäße Verwendung, Wartung und Lagerung dieser Batterie ist es wichtig, dass Sie die folgenden Anweisungen lesen und verstehen:

- Testen Sie das Ladegerät NICHT mit leitfähigen Materialien.
- Wenn das Batteriegehäuse Risse oder Beschädigungen aufweist, legen Sie die Batterie nicht in das Ladegerät ein. Ersetzen Sie sie durch eine neue Batterie.
- Laden Sie die Batterien NICHT mit einem anderen Ladegerättyp.
- Verschütten Sie KEINE Flüssigkeiten auf die Batterie oder das Ladegerät.
- Versuchen Sie NICHT, das Ladegerät für einen anderen als den in diesem Handbuch beschriebenen Zweck zu verwenden.
- Versuchen Sie NICHT, die Batteriepole kurzzuschließen.
- Laden Sie den Akku NICHT bei Regen oder Nässe. Tauchen Sie das Werkzeug, den Akku oder das Ladegerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

WARNUNG:

- Lassen Sie den Akku oder das Ladegerät NICHT überhitzen. Wenn sie heiß sind, lassen Sie sie abkühlen.
- Nur bei Raumtemperatur aufladen.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze des Ladegeräts NICHT ab. Legen Sie das Ladegerät nicht auf eine weiche Oberfläche wie eine Decke oder ein Kissen. Halten Sie die Lüftungsschlitze des Ladegeräts frei.
- Stecken Sie KEINE kleinen Metallgegenstände oder -materialien wie Stahlspäne, Aluminiumfolie oder andere Fremdpartikel in die Belüftungsöffnungen des Ladegeräts.
- Trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle und entnehmen Sie den Akku, bevor Sie es reinigen. Tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Legen Sie die Batterie NICHT in die Sonne oder in eine heiße Umgebung. Lagern Sie sie bei Raumtemperatur.
- Lagern Sie Ladegerät und Akku an einem kühlen, trockenen Ort.
- Bei extremen Einsatzbedingungen oder Temperaturen kann es sein, dass aus Batteriezellen eine kleine Menge Flüssigkeit austritt. Wenn die äußere Versiegelung beschädigt ist und Flüssigkeit auf Ihre Haut gelangt:
- Sofort mit Wasser und Seife waschen. Mit Zitronensaft, Essig oder einer anderen milden Säure neutralisieren.
- Wenn verschüttetes Material in die Augen gelangt, befolgen Sie die oben stehenden Anweisungen und suchen Sie einen Arzt auf.
- Verwenden Sie zum Reinigen der Batterie oder des Ladegeräts kein feuchtes Tuch oder Reinigungsmittel.
- Entfernen Sie immer den Akku, bevor Sie das Werkzeug reinigen, überprüfen oder Wartungsarbeiten daran durchführen.
- Zerlegen Sie die Batterie NICHT.
- Bewahren Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Setzen Sie die Batterie KEINEM Wasser aus.
- Die Batterie sollte an einem kühlen, trockenen Ort gelagert werden.

- Lagern Sie die Batterie nicht an einem Ort mit hohen Temperaturen oder in der Nähe von Feuerquellen oder Heizungen.
- Vertauschen Sie NICHT den Pluspol mit dem Minuspol der Batterie.
- Verbinden Sie die Plus- und Minuspole der Batterie NICHT mithilfe von Metallgegenständen.
- Schlagen Sie NICHT auf die Batterie und treten Sie NICHT darauf.
- Durchstechen Sie die Batterie NICHT mit Nägeln oder anderen scharfen Gegenständen.
- Stellen Sie die Verwendung der Batterie sofort ein, wenn diese während des Gebrauchs einen ungewöhnlichen Geruch abgibt, sich heiß anfühlt, ihre Farbe oder Form ändert oder auf andere Weise abnormal erscheint.

Akkubetriebene Werkzeuge müssen nicht an eine Steckdose angeschlossen werden; sie sind immer einsatzbereit. Beachten Sie mögliche Gefahren, wenn Sie Ihr akkubetriebenes Werkzeug nicht verwenden oder Zubehör wechseln. Wenn Sie diese Regel befolgen, verringern Sie das Risiko eines Stromschlags, Brandes oder schwerer Verletzungen.

Entfernen oder trennen Sie die Batterie, bevor Sie die Maschine warten oder reinigen.

Verwenden Sie nur RURIS-Batterien.

Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer, die Zellen könnten explodieren. Informieren Sie sich bei Ihren örtlichen Vorschriften über eventuelle besondere Entsorgungsvorschriften.

Batterien nicht öffnen oder beschädigen. Freigesetzter Elektrolyt ist ätzend und kann Augen oder Haut reizen. Kann beim Verschlucken giftig sein.

Platzieren Sie akkubetriebene Werkzeuge oder deren Akkus nicht in der Nähe von Feuer oder Hitze. Dadurch verringern Sie die Explosionsgefahr.

Zerdrücken Sie den Akku nicht, lassen Sie ihn nicht fallen und beschädigen Sie ihn nicht. Verwenden Sie keinen Akku oder kein Ladegerät, das heruntergefallen ist oder einen starken Stoß abbekommen hat.

3. TECHNISCHE ANGABEN

Batterie	20 V 2 Ah (nicht im Lieferumfang enthalten)
Motor	Elektrisch, bürstenlos
Maximales Drehmoment	60 Nm
Aufprallrate	30000 Schläge/min
Anzahl der Gänge	2
Torsionsstufen	20
Dorn	Aus Metall mit Schnellspanner
Hauptfunktionen	Lücke Schlagbohren schrauben
Zusätzliche Funktionen	Richtungswechseltaste Batterieladestandsanzeige
Geschwindigkeit	
Geschwindigkeit 1	0-450 U/min
Geschwindigkeit	
Geschwindigkeit 2	0-2000 U/min
Bohrfutteröffnungsdurchmesser	0-13 mm
LED Arbeitsleuchte	JA
Mitgeliefertes Zubehör	Mit 5 Schraubenköpfen 7 Holzbohrer (3-10 mm)
Nettogewicht ohne Zubehör	1 Kg

4. MASCHINENÜBERSICHT

- (1) Drehmomentwähler
- (2) Futter
- (3) Arbeitslicht
- (4) Ein-/Ausschalter
- (5) Akku-Entriegelungstaste
- (6) Gangwahlschalter
- (7) Drehrichtungsschalter
- (8) Batterie
- (9) Funktionswähler



Die Abbildungen dienen ausschließlich zu Informationszwecken, der Lieferant behält sich das Recht vor, konstruktive und funktionelle Änderungen an der in diesem Handbuch dargestellten Maschine vorzunehmen.

RURIS-Batterien profitieren von der Funktion „α UP-RURIS Innovation“. Diese Funktion hilft der Batterie, wenn sie die kritische Entladeschwelle erreicht. Ruris hat eine Innovation im Zellsystem innerhalb der Batterie entwickelt, durch die die Batterie nach einer langen Zeit, in der sie entladen war, wieder aufgeladen werden kann. So können RURIS -Benutzer die Zuverlässigkeit und Innovation von RURIS genießen . Nach Lagerung , Es Ist empfohlen Belastung nach 6 Monaten - 1 Jahr Intervall

5. GEBRAUCHSANWEISUNG

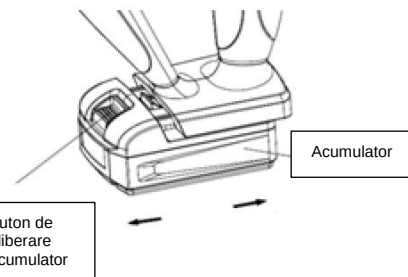
vor der Verwendung des Bohrschraubers sicher, dass der Akku aufgeladen ist.

1. Schließen Sie das Ladegerät an die Haushaltssteckdose an und stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung an der Steckdose 220 V beträgt.
2. Verbinden Sie den Akku mit dem Ladegerät, indem Sie die erhöhten Kanten des Akkus mit den Rillen im Ladegerät ausrichten und den Akku dann auf das Ladegerät schieben.
3. Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig an das Ladegerät angeschlossen ist.
4. Nachdem der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die grüne LED konstant.
5. Um den Akku aus dem Ladegerät zu entfernen, schieben Sie ihn nach hinten.

Einsetzen des Akkus

- 1) Vor dem Einsetzen oder Herausnehmen der Batterie müssen Sie den Schalter loslassen und sicherstellen, dass die Maschine stoppt.
- 2) Achten Sie beim Einlegen der Batterie darauf, dass die Rillen auf beiden Seiten mit den Rillen ausgerichtet sind, und legen Sie die Batterie dann in den Steckplatz ein. Achten Sie darauf, dass die Batterie vollständig eingelegt ist, bis ein „Einrastgeräusch“ zu hören ist. Wenn die Batterie nicht eingerastet ist, kann sie versehentlich herausfallen.
- 3) Um die Batterie zu entfernen, drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen Sie die Batterie dann in Pfeilrichtung heraus.

Installieren und Entfernen des Zubehörs



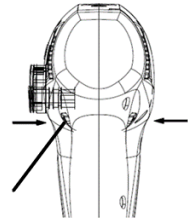
Vor jeder Veränderung den Akku aus dem Gerät entnehmen. Bohrfutter durch Drehen in Drehrichtung öffnen, bis das Werkzeug eingesetzt werden kann. Einsatz einsetzen. Bohrfutter durch Drehen in Drehrichtung fest anziehen, dadurch wird der Einsatz automatisch verriegelt.

Drehrichtungsschalter

Überprüfen Sie vor dem Betrieb immer die Drehrichtung. Verwenden Sie den Rückwärtsschalter erst, wenn das Werkzeug vollständig zum Stillstand gekommen ist. Schieben Sie den Richtungsschalter je nach gewünschter Drehrichtung von rechts nach links oder umgekehrt. Eine Änderung der Drehrichtung vor dem Stoppen des Werkzeugs kann das Werkzeug beschädigen. Wenn Sie den Bohrschrauber nicht verwenden, stellen Sie den Rückwärtsschalterhebel immer auf die Neutralstellung. Überprüfen Sie vor dem Gebrauch die eingestellte Drehrichtung.

Drehmomentwähler und Funktionswähler.

Drehen Sie den Drehmomentwähler auf die gewünschte Position. Wählen Sie mit dem Funktionswähler den Modus sorgfältig entsprechend Ihren Anforderungen aus.



Die Abbildungen dienen ausschließlich zu Informationszwecken, der Lieferant behält sich das Recht vor, konstruktive und funktionelle Änderungen an der in diesem Handbuch dargestellten Maschine vorzunehmen.

6. WARTUNG

Werkzeugwartung

Halten Sie die Schutzvorrichtungen, Lüftungen und das Motorgehäuse stets sauber und frei von Staub und Schmutz. Wir empfehlen, das Gerät nach jedem Gebrauch zu reinigen. Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder -lösungen, da diese die Kunststoffteile des Geräts beschädigen können. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.



Reinigen Sie die Lüftungsschlitze regelmäßig. Der Bohrschrauber bedarf keiner besonderen Wartung. Verwenden Sie zum Reinigen von Elektrowerkzeugen niemals Wasser oder chemische Reinigungsmittel. Wischen Sie mit einem Tuch nach. das Werkzeug stets an einem trockenen Ort auf.



Werfen Sie elektrische, industrielle elektronische Geräte und Komponenten nicht in den Hausmüll! Informationen zu WEEE. Unter Berücksichtigung der Bestimmungen der OUG 195/2005 – zum Umweltschutz und OUG 5/2015. Verbraucher sollten die folgenden Hinweise zur Übergabe von Elektroschrott beachten:

- Verbraucher sind verpflichtet, Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht im unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen, sondern getrennt zu sammeln.
- Die Abholung dieser Abfälle (WEEE) erfolgt durch die öffentlichen Sammelstellen in den einzelnen Landkreisen und durch Sammelzentren, die von Wirtschaftsbeteiligten organisiert werden, die zur Abholung von WEEE berechtigt sind. Informationen werden von der Verwaltung des Umweltfonds www.afm.ro oder im Journal der Europäischen Union bereitgestellt.
- Verbraucher können Altgeräte unentgeltlich bei den oben genannten Sammelstellen abgeben.

7. KONFORMITÄTSERKLÄRUNGEN

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hersteller: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nein. 111, Verwaltungsgebäude, Craiova, Dolj, Rumänien
Ziel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Vertretungsberechtigter: Ing. Stroe Marius Catalin – Geschäftsführer

Autorisierte Person für die technischen Unterlagen: Ing. Alexandru Radoi – Production Design Director

Maschinenbeschreibung: Akku-Schlagbohrschrauber: ist eine tragbare Werkzeugmaschine zum Ein- und Ausschrauben verschiedener Schraubensätze durch eine auf die Steckschlüsselachse ausgeführte Stoßfolge.

Seriennummer des Produkts: AASF00300001XXXRMX1360 (wobei AA die letzten beiden Ziffern des Herstellungsjahres darstellt, die Ziffern 5 und 7 die Chargennummer sind und die Ziffern 7-12 die Produktnummer sind).

Produkt: Akku-Schlagbohrschrauber

Modell: RURIS

Motor : Elektrisch, bürstenlos Batterie

Typ: RMX1360

: 20 V 2 Ah

Anzahl der Geschwindigkeiten : 2**Maximales Drehmoment:**

60Nm

Vibrationspegel : ah, D: 4,376 m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Wir, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, Hersteller, gemäß mit GD 1029/2008 – über die Bedingungen für das Inverkehrbringen von Maschinen, **Richtlinie 2006/42/EG** – Sicherheitsanforderungen, Richtlinie 2000 /14/EG geändert durch **Richtlinie 2005/88/EG**, GD 1756/2006 – über die Begrenzung der Emissionsmenge von Umgebungslärm, **Richtlinie 2014/30/EU** über elektromagnetische Verträglichkeit (HG 487/2016 über elektromagnetische Verträglichkeit, aktualisiert 2019), **Richtlinie 2011/65/EU** vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU, Anhang 2, haben wir die Konformität des Produkts mit den angegebenen Normen zertifiziert und erklären, dass es die wichtigsten Sicherheitsanforderungen erfüllt, gefährdet nicht Leben, Gesundheit, Arbeitssicherheit und hat keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt.

Der Vertreter des Herstellers erklärt in eigener Verantwortung, dass das Produkt den folgenden europäischen Normen und Richtlinien entspricht:

SR EN 60335-1:2012/ EN 60335-1:2012- Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen

SR EN 60335-2-29:2022/ EN IEC 60335-2-29:2022- Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke – Teil 2-29: Besondere Anforderungen für Batterieladegeräte

SR EN 62471:2009/ EN 62471:2008- Sicherheit hinsichtlich photobiologischer Effekte von Lampen und Lampengeräten

SR EN 62133-2:2017/ EN 62133-2:2017 - Alkalische und andere nicht-säurehaltige Akkumulatoren - Sicherheitsanforderungen an tragbare versiegelte Akkumulatoren und daraus hergestellte Batterien, die für den Einsatz in tragbaren Anwendungen vorgesehen sind. Teil 2: Lithiumsysteme

SR EN IEC 61058-1:2018/ IEC 61058-1:2016 – Geräteschalter. Teil 1: Allgemeine Anforderungen

SR EN 62841-1:2016/A11:2022/ EN 62841-1:2015+A11:2022- Tragbare motorbetriebene Elektrowerkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 1: Allgemeine Anforderungen

SR EN 62841-2-1:2018/A12:2022/ EN 62841-2-1:2018+A11:2019+A1:2022+A12: 2022- Elektrisch betriebene handgeführte Werkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen. Sicherheit. Teil 2-1: Besondere Anforderungen für Bohrmaschinen und Schlagbohrmaschinen

SR EN 62841-1:2016/ EN 62841-1:2015 – Tragbare motorbetriebene Elektrowerkzeuge, transportable Werkzeuge und Rasen- und Gartenmaschinen – Sicherheit – Teil 1: Allgemeine Anforderungen.

SR EN IEC 55014-1:2021/ EN IEC 55014-1:2021- Elektromagnetische Verträglichkeit. Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Geräte. Teil 1: Emission

SR EN IEC 55014-2:2021/ EN IEC 55014-2:2021- Elektromagnetische Verträglichkeit. Anforderungen an Haushaltsgeräte, Elektrowerkzeuge und ähnliche Geräte. Teil 2: Störfestigkeit. Produktfamiliennorm

SR EN 61000-4-2:2009/ EN IEC 61000-4-2:2008 – Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Teil 4-2: Prüf- und Messverfahren. Prüfung der Immunität gegen elektrostatische Entladungen

SR EN IEC 61000-4-3:2020/ EN IEC 61000-4-3:2020- Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Teil 4-3: Prüf- und Messverfahren. Immunitätsprüfungen gegen abgestrahlte hochfrequente elektromagnetische Felder

SR EN 61000-4-4:2013/ EN 61000-4-4:2012 - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV). Teil 4-4: Prüf- und Messverfahren. Störfestigkeitsprüfungen für schnelle Spannungsimpulsfolgen

Richtlinie 2000/14/EG (geändert durch Richtlinie 2005/88/EG) – Geräuschemissionen im Freien

Richtlinie 2006/42/EG - Maschinen - Inverkehrbringen von Maschinen

Richtung 2014/30/EU – über die elektromagnetische Verträglichkeit (GD 487/2016 über die elektromagnetische Verträglichkeit, aktualisiert 2019);

Richtlinie 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, geändert durch die Richtlinie 2015/863/EU, Anhang 2.

Marken- und Herstellername: ZSI Co LTD

Weitere verwendete Normen oder Spezifikationen:

- **SR EN ISO 9001** - Qualitätsmanagementsystem
- **SR EN ISO 14001** - Umweltmanagementsystem
- **ISO 45001:2018** – Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagementsystem Beruflich .

Hinweis: Die technische Dokumentation ist Eigentum des Herstellers.

Hinweis: Diese Erklärung entspricht dem Original.

Gültigkeitsdauer: 10 Jahre ab Zulassungsdatum.

Ort und Datum der Ausstellung: **Craiova, 19.04.2024**

Jahr der CE-Kennzeichnung: **2024**

Registrier-Nr.: **381/ 19.04.2024**

Vertretungsberechtigte Person und Unterschrift :

Ingenieur Stroe Marius Catalin

Generaldirektor von
SC RURIS IMPEX SRL

EG- KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hersteller: SC RURIS IMPEX SRL

Bvd . Decebal, nein. 111, Verwaltungsgebäude, Craiova, Dolj, Rumänien

Ziel. 0351 464 632, www.ruris.ro, info@ruris.ro

Vertretungsberechtigter: Ing. Stroe Marius Catalin – Geschäftsführer

Autorisierte Person für die technischen Unterlagen: Ing. Alexandru Radoi – Production Design Director

Maschinenbeschreibung: Akku-Schlagbohrschrauber: ist eine tragbare Werkzeugmaschine zum Ein- und Ausschrauben verschiedener Schraubensätze durch eine auf die Steckschlüsselachse ausgeführte Stoßfolge.

Seriennummer des Produkts: AASF00300001XXRMRX1360 (wobei AA die letzten beiden Ziffern des Herstellungsjahres darstellt, die Ziffern 5 und 7 die Chargennummer sind und die Ziffern 7-12 die Produktnummer sind).

Produkt: Akku-Schlagbohrschrauber

Modell: RURIS

Typ: RMX1360

Motor: Elektrisch

, bürstenlos **Batterie:** 20 V, 2 Ah

Anzahl der Geschwindigkeiten : 2

Maximales Drehmoment:

60Nm

Vibrationspegel : ah, D: 4,376 m/s², K: 1,5 m/s²; ah, ID: 6,174 m/s², K: 1,5 m/s²

Schalldruckpegel: 81,4 dB Schalleistungspegel: 89,4 dB

Der akustische Leistungspegel ist von Intertek durch das Zertifikat Nr. 2403B0067SHA-001/17.03.2024 zertifiziert . in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der EN 62841-2-1: 2018+A11:+A12:2022

Wir, SC RURIS IMPEX SRL Craiova, Hersteller, gemäß mit GD 1029/2008 – über die Bedingungen für das Inverkehrbringen von Maschinen, Richtlinie 2006/42/EG – Sicherheitsanforderungen, Norm EN ISO 12100:2010 – Maschinen. Sicherheit, Richtlinie 2000/14/EG geändert durch Richtlinie 2005/88/EG , GD 1756/2006 - zur Begrenzung umweltschädlicher Geräuschemissionen, Richtlinie 2014/35/EU , GD 409/2016 - über Niederspannungsgeräte, Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit (GD 487/2016 über elektromagnetische Verträglichkeit, aktualisiert 2019), RICHTLINIE 2011/65/EU vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten, geändert durch Richtlinie 2015/863/EG, Anhang 2, haben wir die Konformität des Produktes mit den angegebenen Normen zertifiziert und erklären, dass es die wesentlichen Sicherheitsanforderungen erfüllt, keine Gefahr für Leben, Gesundheit und Arbeitssicherheit darstellt und keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt hat.

Der Vertreter des Herstellers erklärt in eigener Verantwortung, dass das Produkt den folgenden europäischen Normen und Richtlinien entspricht:

SR EN ISO 11688-1:2010/EN ISO 11688-1:2009- Akustik. Praktische Empfehlungen für die Gestaltung von Maschinen und lärmarmen Geräten. Teil 1: Planung

SR EN ISO 11203:2010/EN ISO 11203:2009- Akustik. Von Maschinen und Geräten emittierter Lärm. Bestimmung des Emissions-Schalldruckpegels am Arbeitsplatz und an anderen festgelegten Positionen aus dem Schalleistungspegel

SR EN ISO 3744:2011 - Akustik. Bestimmung des von Lärmquellen emittierten Schalleistungspegels anhand des Schalldrucks

Weitere verwendete Normen oder Spezifikationen:

- **SR EN ISO 9001 -** Qualitätsmanagementsystem
- **SR EN ISO 14001 -** Umweltmanagementsystem
- **ISO 45001:2018 –** Arbeits- und Gesundheitsschutzmanagementsystem Beruflich .

Hinweis: Die technische Dokumentation ist Eigentum des Herstellers.

Spezifikation: Diese Erklärung entspricht dem Original. Gültigkeitsdauer: 10 Jahre ab Genehmigungsdatum.

Ort und Datum der Ausstellung: **Craiova, 19.04.2024**

Jahr der CE-Kennzeichnung: **2024**

Registrier-Nr.: **382/ 19.04.2024**

Bevollmächtigte Person und Unterschrift:

Ing. Stroe Marius Catalin
Generaldirektor von
SC RURIS IMPEX SRL

